



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

dinsdag

mardi

14-11-2000

14-11-2000

15:00 uur

15:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Berichten van verhindering	1
Ordemotie	1
<i>Sprekers: Jean-Pol Poncelet, voorzitter van de PSC-fractie, Paul Tant, Marc Van Peel, voorzitter van de CVP-fractie</i>	

INTERPELLATIES 3

Sprekers: Marc Van Peel, voorzitter van de CVP-fractie, Jacques Lefevre, Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie

Samengevoegde interpellaties van	4
- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "het migratiebeleid" (nr. 536)	
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over "het nieuwe immigratiebeleid" (nr. 537)	
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over "het asiel- en immigratiebeleid van de regering" (nr. 538)	
- de heer Jacques Lefevre tot de eerste minister over "de regularisatie, het asielrecht en het migrantenvraagstuk" (nr. 540)	
- de heer Vincent Decroly tot de eerste minister over "het akkoord dat wordt bereikt inzake de hervorming van de asielprocedure" (nr. 541)	
- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra tot de eerste minister over "het asielbeleid" (nr. 543)	
- de heer Yvan Mayeur tot de eerste minister over "de regeringsnota van 11 november 2000 betreffende de nieuwe asielprocedure" (nr. 544)	
- mevrouw Fauzaya Talhaoui tot de eerste minister over "het recent in de regering goedgekeurd akkoord over de hervorming van het asielbeleid" (nr. 547)	

Sprekers: Pieter De Crem, Hugo Coveliers, voorzitter van de VLD-fractie, Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Jacques Lefevre, Karel Van Hoorebeke, Vincent Decroly, André Smets, Géraldine Pelzer-Salandra, Yvan Mayeur, Fauzaya Talhaoui, Marc Van Peel, voorzitter van de CVP-fractie, Bart Laeremans, Joëlle Milquet, Guido Tastenhoye, Daniel Bacquelaine, voorzitter van de PRL FDF MCC-fractie, Ludwig Vandenhove

<i>Moties</i>	36
BIJLAGE	39
INTERNE BESLUITEN	39
INTERPELLATIEVERZOEKEN	39
VOORSTELLEN	40
TOELATING TOT DRUKKEN	40
MEDEDELINGEN	41
COMMISSIES	41
VERSLAGEN	41
SENAAT	41

SOMMAIRE

Excusés	1
Motion d'ordre	1
<i>Orateurs: Jean-Pol Poncelet, président du groupe PSC, Paul Tant, Marc Van Peel, président du groupe CVP</i>	

INTERPELLATIONS 3

Orateurs: Marc Van Peel, président du groupe CVP, Jacques Lefevre, Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK

Interpellations jointes de	4
- M. Pieter De Crem au premier ministre sur « la politique d'immigration » (n° 536)	
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur « la nouvelle politique d'immigration » (n° 537)	
- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur « la politique du gouvernement en matière d'asile et d'immigration » (n° 538)	
- M. Jacques Lefevre au premier ministre sur « la problématique de la régularisation, le droit d'asile et le problème des migrants » (n° 540)	
- M. Vincent Decroly au premier ministre sur « l'accord intervenu quant à la réforme de la procédure d'asile » (n° 541)	
- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au premier ministre sur « la politique d'asile » (n° 543)	
- M. Yvan Mayeur au premier ministre sur « la note du gouvernement du 11 novembre 2000 sur la nouvelle procédure d'asile » (n° 544)	
- Mme Fauzaya Talhaoui au premier ministre sur « l'accord récemment approuvé au sein du gouvernement sur la réforme de la politique d'asile » (n° 547)	

Orateurs: Pieter De Crem, Hugo Coveliers, président du groupe VLD, Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK, Jacques Lefevre, Karel Van Hoorebeke, Vincent Decroly, André Smets, Géraldine Pelzer-Salandra, Yvan Mayeur, Fauzaya Talhaoui, Marc Van Peel, président du groupe CVP, Bart Laeremans, Joëlle Milquet, Guido Tastenhoye, Daniel Bacquelaine, président du groupe PRL FDF MCC, Ludwig Vandenhove

<i>Motions</i>	36
ANNEXE	39
DECISIONS INTERNES	39
DEMANDES D'INTERPELLATION	39
PROPOSITIONS	40
AUTORISATION D'IMPRESSION	40
COMMUNICATIONS	41
COMMISSIONS	41
RAPPORTS	41
SENAT	41

AANGENOMEN WETSONTWERPEN	41	PROJETS DE LOI ADOPTES	41
REGERING	42	GOUVERNEMENT	42
ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 2000	42	BUDGET GENERAL DES DEPENSES 2000	42
ARBITRAGEHOF	42	COUR D'ARBITRAGE	42
ARRESTEN	42	ARRETS	42
ADVIEZEN	43	AVIS	43
FEDERALE RAAD VOOR DUURZAME ONTWIKKELING	43	CONSEIL FEDERAL DU DEVELOPPEMENT DURABLE	43

PLENUMVERGADERING

van

DINSDAG 14 NOVEMBER 2000

15:00 uur

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MARDI 14 NOVEMBRE 2000

15:00 heures

La séance est ouverte à 15.02 heures par M. Herman De Croo, président.
De vergadering wordt geopend om 15.02 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:
Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Guy Verhofstadt.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.
Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Excusés**Berichten van verhindering**

Nihil.

01 Ordemotie**01 Motion d'ordre**

01.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Monsieur le président, lorsque le gouvernement a fait sa déclaration il y a un mois, un débat a eu lieu et un très grand nombre de questions que nous avons posées n'ont pas eu de réponse. Nous avons donc déposé, conformément à la règle, des demandes d'interpellations immédiatement après. Elles étaient inscrites après le 1^{er} novembre. La semaine dernière, toutes les commissions ont été reportées à la demande du gouvernement qui était bien trop occupé à essayer de trouver un

compromis en son sein sur les problèmes auxquels il avait à faire face. Je le répète, tout a été reporté. Ainsi, la commission de l'Intérieur était reportée à cette semaine avec la demande d'interpellation que j'ai déposée sur la régionalisation de la loi communale.

A 14 heures, la commission était convoquée. Pendant un quart d'heure, le gouvernement était inexistant; pas la moindre indication de sa présence. Le résultat est que l'interpellation est à nouveau reportée puisque je suis parti à la Conférence des présidents.

Monsieur le président, je pense que ce n'est pas une manière correcte de se comporter, dans une assemblée, à l'égard d'une opposition présente à l'heure et qui a déposé des demandes d'interpellations. J'ai attendu un quart d'heure. Vous pouvez le demander à M. D'hondt qui présidait la commission.

C'est la troisième fois que cette interpellation est reportée. C'est inacceptable dans une procédure parlementaire.

De **voorzitter**: Mijnheer Tant, u bent de voorzitter van deze commissie. Ik geef u het woord.

01.02 Paul Tant (CVP): Mijnheer de voorzitter, ik kan niet zeggen wat er in de commissie precies is gebeurd. Ik had mij immers laten vervangen omdat ik de Conferentie van voorzitters diende bij te wonen. Er was echter duidelijk afgesproken dat de interpellaties om 14 uur zouden plaatsvinden. Om 14.15 uur was het academische kwartiertje verstreken. Ik kan dus alleen betreuren wat er gebeurd is.

Ik wil echter van deze gelegenheid gebruikmaken om toch het feit aan te klagen dat wij hier in de plenaire vergadering van 16 november, vorige

week dus, én door u én door de eerste minister bijzonder onheus werden behandeld.

Ik zou het op prijs stellen mocht u mij nu de kans geven de zaken te zeggen zoals ze echt zijn gebeurd.

Mijnheer de voorzitter, u hebt mij - wellicht met de beste bedoelingen - vorige week, tijdens het middaguur getelefoneerd met de vraag om een gemengde commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Justitie voor te zitten om aan de regering een gremium te verschaffen waar zij, in aanwezigheid van de pers, toelichting kon geven over haar besluiten in verband met de asielwetgeving. U hebt toen uitdrukkelijk over een mededeling gesproken.

Welnu, mijnheer de voorzitter, er werden hier twee zaken door de een of de ander, hetzij door uzelf hetzij door de eerste minister, onjuist voorgesteld. Ten eerste, het ging niet over een mededeling. De eerste minister heeft hier woordelijk gezegd dat hij niet van een mededeling wou weten. Ten tweede, u sprak over een debat. Een debat wordt normaliter met een stemming afgerond. Nadien is gebleken dat ook dat niet mocht gebeuren.

Samen met alle goedmenende collega's van deze assemblee doe ik een oproep. Als wij inderdaad nieuwe instrumenten moeten zoeken om de regering in staat te stellen om op kortere termijn aan het parlement tekst en uitleg te verschaffen, dan meen ik dat we principieel op deze uitnodiging moeten ingaan en deze uitdaging aangaan, maar niet zonder dat wij een aantal spelregels hebben afgesproken. Deze ontbreken totnogtoe.

Collega's, ik vraag u even uw verbeelding te laten werken. Denk u in dat wij vorige vrijdag geconfronteerd werden met een regering die weken bezig is met een bepaalde materie en met het opstellen van teksten die een oplossing voor deze problemen moeten bieden, tegelijkertijd gebruikmakend van technische middelen zoals slides - die de jongste tijd in de plaats van wetgevende teksten komen, wat wellicht te wijten is aan het hoge Slangen-karakter van deze regering.

Mijnheer de voorzitter, ik dring erop aan dat in de toekomst de regering het parlement niet meer in een positie zou manoeuvreren waarin het zich uitsluitend belachelijk kan maken. Het voeren van een debat moet nog steeds beantwoorden aan de voorwaarden die door het parlement zelf worden bepaald.

De voorzitter: Mijnheer Tant, op de vragen die hem vorige donderdag werden gesteld antwoordde de eerste minister dat de regering de vrijdag een beslissing zou nemen.

Ik verzocht de eerste minister tekst en uitleg te verschaffen aan het parlement onmiddellijk nadat de beslissing terzake was genomen, om de zaken te vereenvoudigen. De eerste minister ging in op mijn verzoek, maar vroeg of er slides en een scherm ter beschikking konden worden gesteld. Dergelijke apparatuur kon echter niet worden aangewend in dit halfroond en evenmin in de zaal van het Brussels parlement. De enige zaal die toen nog ter beschikking was, was de Europazaal, maar daar kon onmogelijk een plenaire vergadering doorgaan.

Om deze reden nam ik met u en met de heer Erdman telefonisch contact op, om u te vragen of u akkoord kon gaan met een gemengde commissie in de Europazaal. De agenda, waarop ook vragen voorkwamen, werd aldus zoals gepland afgehandeld. Dat zijn de feiten.

01.03 Paul Tant (CVP): Mijnheer de voorzitter, misschien komt het over als een futiliteit, maar de afspraak was dat de vragen op het einde van het vragenuurtje zouden worden gesteld. Ook op dat vlak was u de eerste minister ter wille, zoals gewoonlijk trouwens.

01.04 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer de voorzitter, ik wil doen opmerken dat men tot nu toe onder een debat bestaande uit een reeks interpellaties, één interpellatie per fractie verstond. Ik vind dat een goede regel. De CVP-fractie heeft één interpellant ingeschreven. Ik stel vast dat de groene fractie nu drie interpellanten inschrijft. Ik vind dit een belangrijk precedent. Als een meerderheidspartij drie interpellanten in een debat mag inschrijven, dan moet een oppositiepartij zich in de toekomst absoluut niet houden aan de regel om, voor een correct debat, één spreker per fractie in te schrijven. Dit is niet correct. Ik beschouw het voorval als een belangrijk precedent. De politieke waarde daarvan is natuurlijk duidelijk, mijnheer Tavernier, dat zal straks wel blijken, maar het procedurele precedent van drie sprekers van één meerderheidsfractie zal ons toelaten om in de toekomst ook drie tot vier interpellanten per onderwerp naar voren te schuiven. Wat de werkzaamheden van dit parlement betreft, mijnheer de voorzitter, is dit geen goed precedent.

De voorzitter: We zullen het voorval uitpraten in de Conferentie van de Voorzitters, maar u weet

dat ik geen toegevoegde interpellaties kan weigeren.

Collega's, ik herinner u aan de spelregels. De heer De Crem heeft de eerste interpellatie ingediend. Hij heeft recht op 10 minuten spreektijd. Alle andere interpellaties zijn toegevoegde interpellaties. Deze interpellanten hebben recht op 5 minuten spreektijd. Zo is het reglement, mijnheer Annemans.

De heer De Crem krijgt straks 10 minuten spreektijd. Ik zal op geen 30 seconden kijken, maar laat ons toch correct te werk gaan.

01.05 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer de voorzitter, dit onderstreept wat ik daarnet zei. U zegt terecht dat elke interpellant volgens het reglement 5 minuten spreektijd krijgt. Als één fractie drie interpellanten inschrijft, hoe kunt u dan aan de heer Lefevre of aan andere collega's vragen om zich aan de 5 minuten te houden? De groene fractie schrijft drie sprekers in. Mijnheer de voorzitter, dat kan niet. Dan moet u de anderen minstens evenveel spreektijd geven.

De **voorzitter**: Ik kan geen interpellaties weigeren als ze aan ingediende interpellaties worden toegevoegd.

01.06 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le président, l'ordre du jour n'indique pas qu'il s'agit d'interpellations jointes. Pourtant, l'ordre du jour des séances de commission mentionne que des interpellations sont jointes. Je le répète, l'ordre du jour des séances plénières de cette semaine fait mention d'interpellations pour la séance de ce mardi. Chaque intervenant dispose donc d'un temps de parole de 10 minutes.

Monsieur le président, jeudi soir dernier, j'ai évoqué ce problème, et vous ne vous êtes pas opposé au fait que les interpellateurs puissent disposer chacun de 10 minutes pour s'exprimer.

Le **président**: Monsieur Lefevre, mon but n'est nullement de vous couper la parole. Mais le Règlement est clair et vous savez qu'il prévaut quelle que soit la présentation de l'agenda. Lorsque plusieurs interpellations traitent d'un même sujet, elles sont jointes. Le premier intervenant dispose de 10 minutes de temps de parole et tous les autres de 5 minutes. Après la réponse du gouvernement, chaque interpellateur dispose de 5 minutes pour une réplique. Les membres qui n'ont pas interpellé ont ensuite la possibilité de répliquer durant 5 minutes.

MM. Coveliers, Bacquellaine et Vandenhove ont fait savoir qu'ils désiraient intervenir à l'issue des interpellations inscrites à l'ordre du jour d'aujourd'hui.

Monsieur Lefevre, si je m'en réfère au Règlement, votre temps de parole est limité à 5 minutes. Cependant, je veux vous donner l'occasion de développer votre interpellation mais je vous demande de ne pas parler plus de 10 minutes.

U moet geen 10 minuten spreken, maar ik vind dit een belangrijk debat. Daarom krijgt iedereen 10 minuten spreektijd. Mijnheer Tavernier, indien uw fractie met minder tijd toekomt, des te beter. Voor de replieken ben ik streng. Iedereen krijgt 5 minuten. Niet meer.

01.07 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer de voorzitter, dat geldt ook voor elk van de drie interpellanten van de groene fractie? Ik hoop dat u zich realiseert dat dit voor de oppositie een zeer aangenaam precedent is.

De **voorzitter**: Mijnheer Van Peel, mag ik u vragen dit onderwerp met ons uit te praten op de volgende Conferentie van voorzitters?

J'espère que les choses sont claires: les interpellations dureront dix minutes au maximum - j'y veillerai - les intervenants auront droit à un temps de parole de 5 minutes et les répliques dureront également 5 minutes.

01.08 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik laat het aan uw wijsheid over, maar de eerste minister heeft tijdens de begrotingsverklaring zelf gezegd dat hij dringend maatregelen moest nemen in het kader van de mislukking of het faillissement dat hij inzake het asieldebat tot nu toe heeft beleefd. Als we dit debat nu gaan afronden, zal dat niet op 5 minuten gebeuren, mijnheer de voorzitter. Wij zullen dat in alle wijsheid doen, maar niet op 5 minuten.

De **voorzitter**: Mijnheer Annemans, het Reglement geldt voor iedereen. Ik maak een uitzondering omdat ik niet wil dat de tweede en derde interpellant zich zou benadeeld voelen, maar het zal 10 minuten zijn. Voor de replieken krijgt men 5 minuten spreektijd. Ik zal erover waken dat het zo zal geschieden. Anders gaat u mij kwaad maken.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Interpellaties

Interpellations

02 Samengevoegde interpellaties van

- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "het migratiebeleid" (nr. 536)
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over "het nieuwe immigratiebeleid" (nr. 537)
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over "het asiel- en immigratiebeleid van de regering" (nr. 538)
- de heer Jacques Lefevre tot de eerste minister over "de regularisatie, het asielrecht en het migrantenvraagstuk" (nr. 540)
- de heer Vincent Decroly tot de eerste minister over "het akkoord dat wordt bereikt inzake de hervorming van de asielprocedure" (nr. 541)
- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra tot de eerste minister over "het asielbeleid" (nr. 543)
- de heer Yvan Mayeur tot de eerste minister over "de regeringsnota van 11 november 2000 betreffende de nieuwe asielprocedure" (nr. 544)
- mevrouw Fauzaya Talhaoui tot de eerste minister over "het recent in de regering goedgekeurd akkoord over de hervorming van het asielbeleid" (nr. 547)

02 Interpellations jointes de

- M. Pieter De Crem au premier ministre sur « la politique d'immigration » (n° 536)
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur « la nouvelle politique d'immigration » (n° 537)
- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur « la politique du gouvernement en matière d'asile et d'immigration » (n° 538)
- M. Jacques Lefevre au premier ministre sur « la problématique de la régularisation, le droit d'asile et le problème des migrants » (n° 540)
- M. Vincent Decroly au premier ministre sur « l'accord intervenu quant à la réforme de la procédure d'asile » (n° 541)
- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au premier ministre sur « la politique d'asile » (n° 543)
- M. Yvan Mayeur au premier ministre sur « la note du gouvernement du 11 novembre 2000 sur la nouvelle procédure d'asile » (n° 544)
- Mme Fauzaya Talhaoui au premier ministre sur « l'accord récemment approuvé au sein du gouvernement sur la réforme de la politique d'asile » (n° 547)

02.01 **Pieter De Crem** (CVP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, de moeizame besluitvorming inzake het asielbeleid illustreert perfect dat de problemen in verband met dit vraagstuk zich binnen uw coalitie hebben opgestapeld. Voor de beleidsverklaring van 17 oktober hebt u tweedagen en twee nachten nodig

gehad. Voor het asielbeleid had u bijna een hele week nodig. Als deze trend zich in de toekomst doorzet, zult u voor het eerstvolgend probleem een maand nodig hebben om eruit te geraken. Op die manier zult u na verloop van tijd in een compleet immobilisme terechtkomen.

Meer dan een jaar geleden, in september 1999, heeft deze regering aangekondigd dat het asielbeleid snel en efficiënt zou zijn. De achterstand inzake asielaanvragen zou worden weggewerkt. Er zou een effectief uitwijzingsbeleid komen. De administraties zouden hervormd worden. De aanwezigheid van tienduizenden illegalen zou worden geregulariseerd. U zou dat allemaal binnen het jaar regelen!

Uw minister van Binnenlandse Zaken - in dit halfroond afwezig - verbond zijn politiek lot aan deze hervormingen en de timing ervan. Vandaag herinnert hij zich dit engagement niet langer. Dit verbaast ons geenszins. Uw minister van Binnenlandse Zaken heeft reeds lang opgehouden ons te verbazen. Hij heeft immers het begrip politieke verantwoordelijkheid uit zijn woordenschat geschrapt.

Mijnheer de eerste minister, u hebt de beslissingen van vorig jaar nog eens herhaald. U kondigt ze opnieuw aan. Er is echter een uitzondering. Voor de regularisaties is er geen timing meer vastgelegd. De arrogantie van snel en efficiënt werken is deze keer achterwege gelaten, niet omdat deze regering en haar ministers bescheiden zouden zijn geworden, maar omdat het debacle van het asielbeleid dermate overduidelijk is dat u deze mislukking over de hele lijn, waarvoor niet de vorige regeringen maar uw regering verantwoordelijk is, niet langer uit de weg kan gaan.

De beslissingen van vorige week zijn een soort kameleon. Ze veranderen van kleur naargelang de partij die erover het woord neemt. Dit staat in schril contrast met de uitspraak van VLD - voorzitter De Gucht, ik citeer: "De tijd van de oudbakken asielcompromissen moet voorbij zijn. Nu is het genoeg". Dit blijkt allerminst het geval te zijn. Elke meerderheidspartij geeft - de interpellatieverzoeken bewijzen dit - aan de beslissingen de interpretatie die haar het best uitkomt. Volgens Agalev zal er niet gewerkt worden met een lijst van veilige landen en zal er geen beperking zijn van de asielaanvraag tot de landsgrenzen. De VLD zegt dat dit de facto wel het geval zal zijn. Volgens de groenen zal de nieuwe asieladministratie onafhankelijk werken. De persmededeling van de Ministerraad van

vorige week stelt dat deze administratie zal werken volgens een beheersplan en op basis van algemene richtlijnen van de minister van Binnenlandse Zaken.

Om het u gemakkelijk te maken heb ik mijn vragen volgens thema gerangschikt.

Ten eerste, de procedure. Naar verluidt heeft de minister van Binnenlandse Zaken een koninklijk besluit opgesteld met betrekking tot de criteria inzake de versnelde procedure. Welke criteria zullen worden gehanteerd om al dan niet over te gaan tot de versnelde procedure? Is de lijst van veilige landen een van de criteria of hebt u die eis moeten inslikken op vraag van de groenen? Zullen de criteria worden bekendgemaakt? Zullen we ze kunnen toetsen? Zullen de criteria aan de tien aanmeldpunten worden toegepast zodat ze als terugzendloketten dienst zullen doen of zullen de drie regionale asielbureaus hierover moeten oordelen waardoor een communautarisering van dit dossier wordt doorgevoerd? Er zijn voorbeelden genoeg. Dit dossier is gecommunautariseerd. De CVP deelt het standpunt van minister Vande Lanotte. Wij zijn de verwijten van de Franstaligen beu dat zij de genereuzen zijn en de Vlamingen de groepsegoïsten. Vlaanderen neemt dit niet langer.

Ten tweede, hoe zal men de asielzoekers in de open centra waarop de versnelde procedure van toepassing is, kunnen beletten in de illegaliteit te verdwijnen? U zegt in uw tekst: "Ze melden zich aan aan terugzendloketten. Ze worden overgebracht naar gesloten centra". Hoe gebeurt dit, collectief of individueel? Wie is ervoor verantwoordelijk en waar worden ze heengebracht? Gaan ze naar de 2.500 opvangplaatsen in de grensstreek, die u in uw geheime nota hebt vastgelegd? In het kader van de nieuwe politieke cultuur of moet ik zeggen de nieuwe communicatieve politiek, zijn er - o ironie - geen teksten voorhanden, alleen die van het kernkabinet. Als er in ons land een grensstreek bestaat, waar is die dan? Is dat de grensstreek tussen Vlaanderen en Wallonië, tussen België en Nederland, tussen België en Frankrijk of tussen België en Duitsland? Of zult u ze in de gevangenissen onderbrengen, zoals u in uw oorspronkelijke tekst suggereerde? Ik geef u even lezing van de desbetreffende passus: "In het binnenland worden de aanvragers geacht zich verplicht in het aanmeldcentrum te melden: 2.500 plaatsen gesitueerd in de grensstreek of in de gevangenissen. Afspraken te maken met de directeurs van de strafinstellingen". Blijft u bij deze maatregel? Of zult u 10.000 andere plaatsen ter

beschikking stellen, bijvoorbeeld in de door de heer Vande Lanotte aangekondigde containerparken, waar met geen woord meer in uw document, dat uiteraard niet bestaat, wordt gerept?

Dit is een schijnheilige oplossing, zeker wanneer u de Conventie van Dublin hanteert om uw asielloketten erdoor te krijgen. U weet zeer goed dat ze uiteindelijk niet anders dan doorstuurloketten zullen worden. Handige asielzoekers maken een ommetje om uw loketten heen en zullen zich zo vlug mogelijk tot de regionale aanmeldcentra wenden. U zult er alleen het aanzuigefect door versterken.

De **voorzitter**: Mijnheer De Crem, de heer Coveliers vraagt om u te onderbreken. Ik tel zijn spreektijd bij uw "blessuretijd". De heer Coveliers heeft het woord.

02.02 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer De Crem, ik herinner u eraan dat de aanvraag van wie de aanmeldcentra ontwijkt, onontvankelijk is.

02.03 Pieter De Crem (CVP): Dat hoorde ik graag bevestigd door de eerste minister. Graag vernam ik van hem wie over de procedure zal oordelen. Als uw stelling inderdaad klopt, dan is dit een belangrijk statement. Dat wil immers zeggen dat asielzoekers in de verkorte procedure onmiddellijk over de grens worden gezet en gerepatriëerd. De eerste minister zal deze verklaring graag uit de mond van zijn fractieleider hebben gehoord.

Wat de Federale Administratie en de Administratieve Rechtbank voor Asiel betreft, vernam ik graag hoe de personeelsformatie eruit ziet. Wanneer wordt die doorgevoerd? De commissaris-generaal voor de Vluchtelingen verklaart: "De Administratieve Rechtbank voor Asiel dreigt een flessenhals te worden. Zij zal immers alle beroepsprocedures moeten volgen en de vraag is of die administratieve rechtbank dit werk zal aankunnen en of we ons na de soap van de regularisatiecommissies aan een nieuwe soap over de administratieve rechtbank mogen verwachten". Trouwens, dat de secretaris en de ondervoorzitter nadat ze vorige week zelf ontslag uit de regularisatiecommissies hebben genomen, opnieuw worden benoemd zonder dat er een oproep tot de kandidaten werd gedaan, zonder dat er een kandidatuurstelling is geweest en zonder dat er een vergelijking werd gemaakt in verband met titels en verdiensten, is een rechtsstaat niet waardig.

In een werk van minister Vande Lanotte lees ik bovendien dat er in ons land een grondwettelijk verbod is tot oprichting van buitengewone rechtbanken. Welnu, de nieuwe asielrechtbank is een buitengewone rechtbank. Mijnheer de eerste minister, u zult daarvoor dus de Grondwet moeten wijzigen. Bent u er blijven bij stilstaan dat artikel 146 van de Grondwet moet worden aangepast om de Administratieve Rechtbank voor het Asiel in het leven te roepen?

U hebt wondertermijnen van eenentwintig dagen en zes maanden aangekondigd. Onze eerste opmerking was dat dit bindende termijnen moeten zijn. Als men binnen die tijd geen oplossing heeft, wordt men geacht een gunstige beslissing te nemen. Vanmorgen zei de minister van Binnenlands Zaken echter dat de termijnen niet bindend zijn! Zo installeert men dus als het ware het misbruik van de procedures. Mijnheer de minister, meer dan ooit ondergraaft uw eigen systeem.

De **voorzitter**: Mijnheer De Crem, uw tijd is om.

02.04 **Pieter De Crem** (CVP): Mijnheer de voorzitter, ik wil nog twee punten aanhalen. De minister van Binnenlandse Zaken, die zijn lot heeft verbonden aan de uitvoering van deze maatregel, zegt dat alles klaar zal zijn op 1 januari 2002. Nu begrijp ik dat de heer Coveliers zegt dat men zich niet wil vastpinnen op termijnen. Snel en efficiënt betekent dat we nog anderhalf jaar zullen moeten wachten, tot op het moment dat korte en lange procedures zullen zijn afgehandeld.

De problematiek van de OCMW's is levensgroot. De heer De Gucht heeft zaterdagavond in het Canvasprogramma Zinzen nog eens op een schandelijke wijze de vloer aangeveegd met de OCMW's. Hij zei het beu te zijn met de onbekwaamheid en de onverantwoordelijkheid van de OCMW's te worden geconfronteerd. Ik veronderstel dat hij maar eerst als plaatsvervangend voorzitter, secretaris of maatschappelijk werker van een OCMW zou beseffen welk werk deze mensen verrichten.

De **voorzitter**: Mijnheer de Crem, gelieve te eindigen.

02.05 **Pieter De Crem** (CVP): Mijnheer de voorzitter, ik wil nog één zaak zeggen over de regularisaties. De heer De Gucht wil van maand tot maand weten hoever het met de regularisaties staat. Die zullen afgehandeld zijn op 30 juni 2001. Ondertussen heeft minister Duquesne 942 beslissingen genomen op een totaal van 32 000 dossiers over 42 000 mensen. Van die 942

dossiers is nog niet eens de helft betekend. Dat wil zeggen dat men in acht maanden tijd nog 25 000 dossiers moet afhandelen. Er zijn twintig werkdagen per maand, dat levert dus een gemiddelde van 400 dossiers per week op. Vandaag behandelt men zo'n 15 dossiers per week. Ik wens de mensen die dat moeten doen veel moed.

De **voorzitter**: Mijnheer De Crem, ik verzoek u nu te stoppen.

02.06 **Pieter De Crem** (CVP): Mijnheer de voorzitter, hebt u gemerkt dat sommigen in dit debat de migratiestop ter sprake brengen? Voor ons kan er geen sprake van zijn dat men dit debat - laten we niet vergeten dat het hier om mensen gaat die worden vervolgd in het kader van de Conventie van Genève - vermengt met de kwestie van de asielstop. Dat is echt ongepast. De opheffing van de immigratiestop is nu niet aan de orde, omdat wij die zelf niet kunnen opheffen. Dit moet gebeuren in Europees perspectief.

De **voorzitter**: Mijnheer De Crem, nu is het gedaan! Wij hebben een Reglement en u dient zich daaraan te houden! Uw tijd is om! Mijnheer Annemans, u krijgt het woord. Blijf binnen de tijd, u kunt dat.

02.07 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de eerste minister, toen u hier vorig jaar uw regering boven het doopvont van deze kamer hebt gehouden, hebt u een snelle en efficiënte oplossing voor het asielbeleid aangekondigd. U kon trouwens niet anders, daar uw voorganger een puinhoop had achtergelaten.

Ondanks wat u zelf denkt, was dat geen ruitelijke beslissing. Het zou bijzonder vreemd zijn geweest dat u hier in uw begrotingsverklaring zou hebben erkend dat u volledig in uw opzet mislukt bent. Stel het dus niet voor als een vorm van nieuwe politieke cultuur om te zeggen dat u dat ruitelijk toegeeft. De feiten dwongen u op de knieën en u was wel verplicht toe te geven dat er dringend iets aan moest worden gedaan.

Uw beleid was slechts op één punt snel en efficiënt, namelijk met betrekking tot het organiseren van een verder aanzuigbeleid. Wij hebben altijd naar voren gebracht dat een regering zoals deze in de onmogelijkheid verkeert om een snel en duidelijk asielbeleid tot stand te brengen. We stellen vandaag immers opnieuw vast dat er bij de Franstaligen en de groenen geen wil en geen politieke daadkracht bestaat om het efficiënte asielbeleid dat in Vlaanderen - dat de

meeste lasten draagt - gevraagd wordt op poten te zetten. Het is dan ook niet verbazend dat een berg die een zo desastreus "kom naar hier en hier krijg je geld en papieren"-beleid heeft voortgebracht alleen de muis van dit akkoord baat.

Mijnheer de eerste minister, dit is een belachelijk akkoord dat er hoogstens op gericht kan zijn een poging te doen de perceptie in de landen van herkomst te veranderen. Dat zal echter mislukken. Het cynisme en de scepsis die nu reeds leven bij de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en bij de OCMW's bevestigen alleen dat men ook in het buitenland snel zal doorhebben dat wat u bent komen voorstellen helemaal geen afschrikwekkend effect hoeft te hebben. De aanzuigeffecten van dit beleid blijven onverkort bestaan. Er komen tien ontvangsbureaus, tien ontvangstloketten, tien welkomstfanfares. Vervolgens is er een communautaire angel. Er komt een regionalisering van uw asielbeleid door drie bureaus, één in Franstalig België, één in Brussel en één in Vlaanderen. De vraag zal zijn of die bureaus de lasten zullen kunnen doorschuiven naar Vlaanderen zodanig dat Vlaanderen niet langer via een centrale instelling vat zal hebben op het aantal vluchtelingen dat het krijgt. Er komt een zogezegd nieuwe procedure waarvan de minister van Binnenlandse Zaken samen met u op uw enthousiaste persconferentie moest erkennen dat die ten vroegste over een jaar in werking zal treden. Dat werd daar letterlijk gezegd. Die procedure zal niemand imponeren want intussen zullen er nog 40.000 dossiers onder de oude procedure bijkomen. Wij zullen 80.000 dossiers in de oude procedure behouden naast de nieuwe procedure. Dat is belachelijk. Wij zullen ook geen lijst krijgen, wat de VLD met zoveel hoempapa had aangekondigd om haar rechtervleugel te sussen.

Mevrouw Talhaoui komt hier straks terecht zeggen dat de fel gecontesteerde lijst van veilige landen er niet komt omdat hij in strijd is met de uitspraken van de hoogste rechtsinstanties. De VLD-uitwijkroute bestaat niet. De OCMW's zeggen dat zij niet kunnen overgaan op materiële hulp en de financiële steun die zij de vluchtelingen geven niet kunnen afschaffen zolang de regering niet voor ordentelijke opvang zorgt. De regering zorgt niet voor ordentelijke opvang want alle instellingen zitten vol. De regering zal pas in januari 2000 nieuwe plaatsen kunnen bieden. De tienduizend plaatsen die waren aangekondigd zijn ver weg. De OCMW's zeggen dus dat zij geld zullen moeten blijven geven zolang er daarvoor geen oplossing is. Ook dat is belachelijk. Vervolgens komt de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen

zeggen dat de nieuwe procedure niet kan werken. De oude instellingen kunnen het werk nog niet aan, laat staan dat de nieuwe instellingen die nog moeten opgestart worden en op kruissnelheid moeten komen dat zouden kunnen. Men zal een flessenhals creëren waar de Raad van State bovendien nog steeds boven kan zitten. Nu al zegt de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen dat handige en slimmer advocaten zelfs met de nieuwe wet en de nieuwe procedure nog steeds in staat zullen zijn om de zaken voor de Raad van State te brengen. Dat is belachelijk, mijnheer de eerste minister.

Mevrouw Talhaoui zal straks spreken over het voornemen om eindelijk - België is de onnozelaar van Europa - het verdrag van Schengen te beginnen toepassen. De asielprocedure als enige poort tot de toegang tot het grondgebied voorstellen zal tot misbruiken blijven leiden. De regering gelooft en blijft geloven dat de asielprocedure in feite een migratiemogelijkheid zal zijn en blijven. Het Verdrag van Schengen zoals België dat nu weigert toe te passen zal niet verder worden toegepast, zeggen mensen uit uw meerderheid. U maakt zich belachelijk, mijnheer de eerste minister.

Inzake de politisering van de nieuwe instelling heeft de commissaris-generaal nu reeds gezegd dat we problemen met de UNO zullen krijgen. De instellingen worden gepolitiseerd en afhankelijk van minister Duquesne. Dat is belachelijk, mijnheer de eerste minister. De essentie van het asielbeleid is dat er geen uitwijzingsbeleid is. Aan de huidige kruissnelheden worden effectief 300 tot 400 mensen gerepatriëerd. Dat is niet eens een tiende van de 3.000 mensen die de heer Coveliers in zijn verzuchting vernoemde. De meeste illegalen die worden betrapt hebben 3 tot 4 verzoeken om het grondgebied te verlaten op zak als zij worden opgepakt en daarmee gebeurt niets. Het asielbeleid bevat geen luik uitwijzingsbeleid. De eerste minister stuurt, als de heer Slangen zegt dat er een goede indruk moet worden gemaakt, de heer Willockx op pad. De heer Willockx heeft aangekondigd dat hij alles met tewerkstellingsprojecten in Kosovo gaat oplossen. Dat is het niveau van uw nieuwe asielbeleid, mijnheer de eerste minister.

U maakt dit land belachelijk. U maakt de kiezer belachelijk die om een snelle en efficiënte afhandeling van het asioldossier heeft gevraagd. Het aanzuigbeleid wordt door u voortgezet in afwachting van een procedure die pas over een jaar van kracht zal worden en die geen enkel verschil zal maken. U bent verantwoordelijk,

mijnheer de eerste minister. De VLD is ervoor verantwoordelijk dat u in de handen van groenen en linksen bent terechtgekomen, die het asielbeleid verder in de prak blijven rijden. Uw asielbeleid bevat geen uitwijzingsprocedure. Uw asielbeleid wordt niets anders dan een versnelde aanvoer van illegalen. Dat is een aanfluiting van de wil van de kiezer.

Tot slot wil ik het nog even hebben over het asielbeleid in Japan. Ik ben geen voorstander van het asielbeleid in Japan. Minister Michel vindt Japan waarschijnlijk een beschaafd land. Daar werden de laatste 40 jaar een twintigtal politieke vluchtelingen erkend. De Europeanen zijn de onnozelaars van de wereld en van alle Europeanen zijn de Belgen de onnozelsten van allemaal. Wij lopen de "Talhaoui's" en de groenen achterna - zij zullen vandaag waarschijnlijk in veelvoud interpellieren - en zetten onze deuren open en krijgen het probleem niet opgelost. Mijnheer de minister, u trekt dat karretje vooruit. Ik hoop dat u dat ooit kunt uitleggen aan uw VLD-kiezers, anders zullen wij het doen.

02.08 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le président, je ne tolère pas le comportement que l'orateur vient d'avoir en parlant de Mme Talhaoui en ces termes: «Les Talhaoui». J'exigerais qu'il dise: «Mme Talhaoui». On ne dit pas: «les De Croo, les Lefevre, ... »! On respecte tout le monde au sein de cette assemblée! (*Applaudissements*)

02.09 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik stel voor dat de heer Lefevre eerst zijn Nederlands bijspijkt vooraleer mij te bekritisieren.

02.10 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, mijnheer de minister, collega's, anderen hebben er reeds op gewezen dat het nieuws van vorige week eigenlijk veel te laat komt. Van bij het aantreden van uw regering, mijnheer de eerste minister, was aangekondigd dat men het nodige zou doen om de instroom van migranten in ons land aan te pakken.

De minister van Binnenlandse Zaken is begonnen met een hervorming aan te kondigen van alle diensten die zich bezighouden met vreemdelingenzaken. Ondertussen is die hervorming niet doorgevoerd. Er werd enkel onrust gecreëerd bij het personeel dat niet meer weet in welke richting het zal worden geduwd. Vorige week hebben wij vernomen dat de audit van de Dienst Vreemdelingenzaken pas vorige week werd besteld terwijl dit reeds een jaar eerder

had kunnen gebeuren. We zullen nog maanden moeten wachten op de resultaten van die audit vooraleer de aangekondigde hervormingen kunnen worden doorgevoerd.

Mijnheer de eerste minister, we hebben de nodige problemen gekend met de regularisatie. Eerst zou die worden doorgevoerd via een koninklijk besluit maar dit werd aangevochten. Daarna werd een wet goedgekeurd, wat voor de nodige vertraging heeft gezorgd. Mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, ondertussen hebben we de vaudeville meegemaakt in verband met de benoemingen. U weet dat een aantal van deze benoemingen wellicht zal worden vernietigd door de Raad van State. De secretaris en de ondervoorzitter hebben ondertussen ontslag genomen. De reden hiervoor is duidelijk. De secretaris van de commissie voor de Regularisaties, de heer Franceus, komt niet overeen met de voorzitter, een Franstalige magistraat van PS-signatuur die iedereen wil regulariseren. De heer Franceus daarentegen wil de criteria toepassen die moeten worden gehanteerd. Ook daar is er dus een verschil in benadering van deze problematiek.

Mijnheer de eerste minister, naar aanleiding van een interpellatie van collega Vandeuren hebben we in de commissie voor de Justitie moeten vernemen dat de snel-Belg-wet niet kan worden toegepast omdat de Dienst Vreemdelingenzaken niet binnen de maand een advies kan verstrekken. Ik respecteer uw schuldbekenenis. Maar de gebeurtenissen van de afgelopen maanden tonen geen verheffend beeld.

Wij zijn dan ook verheugd dat u nu een concreet plan hebt waarvoor wij u het voordeel van de twijfel willen geven. Wij menen dat het goed is dat er nu iets zal gebeuren. Wij hebben er geen enkel bezwaar tegen dat de procedure wordt hervormd en versneld. Namens de Volksuniefractie kan ik u zeggen dat wij de volgende drie principes willen verdedigen. Ten eerste, de Conventie van Genève moet onverkort worden toegepast. Ten tweede, het asielrecht is een individueel recht. Persoonlijk heb ik geen bezwaar tegen een lijst van zogenaamd veilige landen. Ik weet dat dit op basis van het internationaal recht kan worden aangevochten omdat het niet in overeenstemming is met de Conventie van Genève, maar omwille van een zeker pragmatisme moet het mogelijk zijn een dergelijke lijst op te stellen. Ten derde, zelfs met een versnelde procedure moeten de rechten van de betrokkenen worden gerespecteerd. Dit lijkt mij van primordiaal belang. Mijnheer de eerste minister, wij hebben dan ook geen bezwaar tegen

een wijziging en een versnelling van de asielprocedure, op voorwaarde dat die drie beginselen onverkort gerespecteerd blijven.

Wij stellen ons wel vragen over de manier waarop de loketten aan de grenzen zullen worden georganiseerd. Wat zal er gebeuren, mijnheer de eerste minister, met de bemanning van die loketten? En met de tolken, mijnheer Coveliers? Er zijn er al te weinig op de Dienst Vreemdelingenzaken in Brussel. Zullen er ook voldoende tolken aanwezig zijn in die grensloketten? Waarheen zullen die mensen worden gevoerd als zij daar aankomen? Zal dat naar open centra zijn, van waaruit zij niet meer kunnen vertrekken en dus eventueel niet meer kunnen worden teruggevonden? De heer Coveliers heeft er reeds op geantwoord, maar wat zal er gebeuren met degenen die op het grondgebied - neem Jabbeke of Oostende - van vrachtwagens worden geplukt? Zult u hun het recht op een asielaanvraag ontzeggen, mijnheer de eerste minister? Een aantal zaken moet worden opgelost en behoeft verduidelijking.

Mijnheer de eerste minister, collega's, ik heb hier de cijfers van het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen. Einde september 2000 waren er 24.343 asielaanvragen geregistreerd. Dat betekent, vermits er maandelijks zowat 4.000 tot 5.000 zijn, dat wij einde dit jaar aan 40.000 geregistreerde aanvragen zullen zitten. Neem dan het erkenningpercentage, waarvan ik ook de cijfers heb. U ziet dan dat ongeveer 5% tot 6% wordt erkend. Ik ga dus niet akkoord met de heer De Crem: dit zijn niet allemaal asielzoekers meer. Wij moeten duidelijk een onderscheid maken tussen degenen die aanspraak maken op een asielstatuut en degenen die hier louter komen op basis van economische migratie. Ik zeg u zoals ik al herhaaldelijk heb gedaan: wij zullen het debat opnieuw moeten voeren. De vraag werd hier reeds aangebracht: moeten wij ons inderdaad niet buigen over het opheffen van de migratiestop, natuurlijk in die mate dat er ook geen overspoeling komt. In elk geval, mijnheer Annemans, wij staan vandaag reeds de facto voor een migratie die niets met asielzoekers te maken heeft. Wie dat niet wil zien, is ziende blind. Het merendeel van degenen die zich hier aanmelden, komt uit gewezen sovjetrepublieken en Oost-Europese landen, waar het probleem van het asiel of van vervolging in de zin van de Conventie van Genève niet meer van toepassing is.

Mijnheer de voorzitter, ik sluit af met een bedenking. Mijnheer de eerste minister, ik vraag nog even uw aandacht hiervoor. U zult de

problematiek van de instroom van vreemdelingen niet kunnen wijzigen of tegenhouden als er ook niets gebeurt aan het imago van aantrekkelijkheid van dit land. Ik vraag u dan met aandrang te luisteren naar de OCMW's. Ik heb dit getoetst aan de realiteit en gisteren contact opgenomen met het OCMW van Gent. Daar heeft men mij gezegd dat volgens het quotum en overeenkomstig het spreidingsplan er in Gent 2.300 asielzoekers zouden mogen zijn. Vandaag zijn er 4.000 meer. Dat betekent, mijnheer de eerste minister, dat men slechts voor die 2.300 materiële ondersteuning krijgt en dat men die andere 4.000 verder financieel moet ondersteunen. Zo lang er aan die aantrekkelijkheid van dit OCMW-systeem geen einde wordt gemaakt, zal de instroom van migranten blijven toenemen. Wij hebben de OCMW's gehoord en ik vraag u met hen in gesprek te gaan om te trachten dit probleem op te lossen.

Ik verwijs nog even naar Oostenrijk. U weet dat er volgens minister Michel een zekere gelijkenis is tussen Vlaanderen en Oostenrijk.

In een recente uitgave van Knack verscheen een interview van Paul Goossens met de Oostenrijkse minister van Buitenlandse Zaken, mevrouw Ferrero-Waltner, die daarin trouwens signaleert dat u vandaag een goede verstandhouding hebt met de Oostenrijkse Eerste minister, de heer Schüssel. Op de vraag of zij een advies heeft voor de bekamping van extreem rechts in Vlaanderen, zegt zij het volgende: "Het is van het grootste belang dat u de zorgen van de mensen ernstig neemt. U moet veel luisteren en hun problemen proberen te verhelpen, bijvoorbeeld de migratie. Er moet hier meer Europees beleid komen zodat de lasten gelijkmatig over de lidstaten worden verdeeld. Momenteel is dat niet het geval en kreeg Oostenrijk meer dan zijn deel".

Ik eindig met twee bedenkingen. Het gaat hier, ten eerste, om een Europees probleem dat op Europees vlak moet worden aangepakt. België kan daarvoor initiatieven nemen tijdens het voorzitterschap van de Europese Commissie. Ten tweede, is heel deze problematiek te veel geworden voor België en vooral voor Vlaanderen. U moet dus luisteren naar wat er bij de mensen leeft en naar wat de OCMW's hierover te vertellen hebben. Pas dan kan dit moeilijke probleem op een ordentelijke manier worden opgelost en in die voorwaarden zijn wij te allen tijde bereid een constructieve bijdrage te leveren.

02.11 **Jacques Lefevre** (PSC): «Devant la persécution, toute personne a le droit de chercher

asile et de bénéficier de l'asile dans d'autres pays». C'est l'article 14 de la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Monsieur le président, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre de l'Intérieur, chers collègues, beste mevrouw Talhaoui, il ne faut évidemment pas confondre droit d'asile et droit à l'immigration. A la suite du compromis politique de la majorité et des déclarations faites la semaine passée par le gouvernement en matière de politique d'asile, je ne constate aucune avancée sur une nouvelle politique d'immigration, alors qu'il s'agit bel et bien, selon la déclaration gouvernementale, de prendre des mesures concernant la politique d'asile et d'immigration.

Le PS et Ecolo ont toujours déclaré qu'on ne pouvait réussir la politique d'asile que si on faisait évoluer la politique d'immigration. Par politique d'immigration, je vise entre autres des mesures relatives à des visas temporaires, le statut B ou des séjours liés aux besoins économiques de notre pays. Par politique d'immigration, j'entends aussi bien plus que les nouveaux outils nécessaires pour faire aboutir les 32.000 dossiers qui concernent 50.000 personnes à régulariser, la nomination d'un nouveau vice-président, d'un nouvel administrateur et de 8 magistrats supplémentaires à la commission de régularisation. Une politique d'immigration nécessite plus qu'une campagne de régularisation, qu'une réforme de la procédure d'asile et que des mesures relatives à la traite des êtres humains.

Il va de soi que ce problème doit d'abord être réglé au niveau européen. Quelles initiatives le gouvernement a-t-il prises pour faire bouger les institutions européennes à ce sujet? Où en sont les préparatifs de la Belgique dans le cadre de la présidence de l'Union européenne en matière d'immigration? Est-ce que le gouvernement a tenu compte du fait que l'immigration a été communautarisée par le traité d'Amsterdam et qu'une harmonisation en la matière s'imposera? Maintenant que nous savons que l'élargissement aura lieu à partir de 2004, comment allons-nous gérer la libre circulation des citoyens et notamment des Roms que nous renvoyons aujourd'hui en Europe centrale?

En ce qui concerne la nouvelle procédure d'asile, nous pouvons évidemment nous féliciter de la volonté exprimée de réduire les délais. Mais nous constatons, hélas, qu'elle est marquée dans certains cas par une extrême rapidité, voire un caractère expéditif, par le manque

d'indépendance des nouvelles administrations, par la suppression de l'aide financière et l'enregistrement aux frontières.

Des deux procédures proposées, la procédure accélérée et la procédure normale, la procédure normale serait une belle avancée sur le plan de la durée du traitement, si on s'y tient évidemment. Au niveau des étapes de la procédure, ce qui pose problème est l'évolution du CGRA en administration fédérale de l'asile et la fin de l'indépendance de cet organisme, étant donné que le ministre de l'Intérieur, je cite: «pourra adresser à l'administrateur fédéral de l'asile, des instructions et des directives de portée générale en matière d'asile et au niveau du fonctionnement de son administration». Alors que lors du débat à l'occasion de la création du CGRA, tout tournait autour de l'autonomie des instances d'asile par rapport aux fluctuations politiques ou pressions diverses, l'administration fédérale sera dorénavant sous l'autorité du ministre.

La procédure accélérée est une régression par rapport au droit d'asile. L'administration fédérale de l'asile décidera du sort du candidat réfugié dans les cinq jours ouvrables après l'introduction de la demande dans un des trois centres d'admission. L'extrême rapidité de cette procédure paraît dangereuse. Il est clair qu'on demande à l'administration de statuer sur une demande dans un délai raisonnable mais il ne faut peut-être pas exagérer dans l'autre sens. Pour qu'un tel système tienne la route, il faudra trouver de sérieux moyens pour garantir le respect des droits de la défense et le droit à une procédure équitable.

De plus, un des critères utilisés afin de déterminer si une demande est, selon le texte, «manifestement non fondée», fait réapparaître le fantôme des fameux pays sûrs, étant donné que la procédure accélérée s'appliquera aux ressortissants d'un pays où, je cite, «il n'y a pas de persécution politique connue».

Le barrage empêchant l'accès à la procédure d'asile, tout à fait contraire à la Convention de Genève, semble refaire surface de façon atténuée.

Mis à part cela, je me demande sur quels critères on décidera qu'il n'y a pas de persécutions politiques connues dans un pays. Le candidat réfugié pourra renverser cette présomption d'irrecevabilité qui stigmatise automatiquement que les demandeurs sont devenus des fraudeurs potentiels, en prouvant qu'il est individuellement

victime de discrimination. Comment peut-il le faire en si peu de temps?

L'administration pourra-t-elle, elle aussi, correctement statuer en si peu de temps, compte tenu du fait qu'elle doit assortir sa décision d'une motivation formelle menant à croire qu'il n'y a aucun doute sur les éléments qui pourraient s'avérer décisifs pour la reconnaissance ou le refus du statut de réfugié?

Peut-on rassembler en cinq jours tous les éléments pertinents de la cause? L'administration a-t-elle le temps en cinq jours d'évaluer avec certitude la sincérité de l'engagement politique du candidat ou de vérifier l'existence de fausses accusations lancées contre lui?

Quant aux filières, on se rend compte qu'on s'attaque plus aux victimes de ces filières plutôt qu'à leur démantèlement et à des campagnes de prévention et d'information dans des pays pourvoyeurs de demandeurs d'asile.

Pour en terminer avec ce volet asile de mon intervention, je voudrais poser quelques questions.

Quand la nouvelle procédure sera-t-elle mise en place? Monsieur le premier ministre, je sais que ce qu'on dit au parlement ne vous intéresse pas beaucoup mais nous vous rendrons peut-être la pareille un jour.

Combien les décentralisations vont-elles coûter? La suppression de l'aide financière s'appliquera-t-elle à ceux qui aujourd'hui ont introduit une demande d'asile, touchent une allocation sociale et mettent tout en œuvre pour s'intégrer? Va-t-on leur faire quitter leur logement? Va-t-on les obliger à changer leurs enfants d'école pour les parquer dans des baraquements? De plus, est-il normal de mettre à charge des communes des politiques décidées par le gouvernement? Vous connaissez les difficultés devant lesquelles se trouvent de nombreux CPAS. Va-t-on continuer à mettre à leur charge la politique gouvernementale en matière d'asile? Qu'inscrivez-vous au budget de l'Etat pour faire face à cette situation?

A propos des centres fermés, à mon sens, l'avance la plus significative est qu'on ne pourra plus enfermer de mineurs non accompagnés dans ces centres. C'est cependant un progrès minuscule par rapport à l'ensemble des revendications du PSC, mais aussi d'Ecolo et du PS en cette matière.

Pourquoi se limiter aux mineurs non accompagnés? Aucun mineur ne devrait plus se retrouver enfermé. Le PSC propose un statut à part entière pour les mineurs non accompagnés, où la psychologie de l'enfant est prise en compte tout au long de la procédure d'asile. Selon le modèle hollandais, le mineur non accompagné est mis sous la protection d'un tuteur. Une prise en charge adéquate et spécialisée du mineur est prévue, tant au niveau scolaire qu'à celui de l'accueil et de l'hébergement. Le rapatriement du mineur dans le pays de retour se fait uniquement sur une base volontaire et dans l'intérêt de celui-ci, avec une préparation adéquate et efficace, tant en Belgique que dans le pays de retour.

En résumé, le projet du gouvernement contient des éléments négatifs et des éléments positifs.

Parmi les éléments négatifs, je citerai:

- 1) Les mineurs accompagnés resteront dans les centres fermés, ce qui est à mon sens contraire à la Convention des droits de l'enfant que nous avons ratifiée.
- 2) Le débat sur les migrations n'est pas ouvert aujourd'hui, alors que l'Europe va s'élargir à certains pays de l'Europe centrale dès 2004. Ceux que nous renvoyons aujourd'hui pourront revenir au nom de la libre circulation.
- 3) L'aide sociale est transformée en aide matérielle. Si à mon sens, je dis bien à mon sens, cette mesure est temporairement acceptable - maximum 6 mois -, il n'en reste pas moins que c'est une diminution du droit qui sera cependant lourde à gérer par l'Etat, les communes et les CPAS.
- 4) On ne connaît pas les critères qui vont être utilisés pour la procédure accélérée, le «snelrecht», de maximum 21 jours. N'y a-t-il pas de danger de retrouver la liste des pays sûrs parmi ces critères?
- 5) On ne trouve aucune trace pour un statut de protection temporaire qui pourrait être bien utile pour des réfugiés provenant de pays en crise, comme cela s'est passé pour le Kosovo.
- 6) Qui nous dit que les réfugiés, qui vont devoir aller s'inscrire dans une des 10 guérites que vous allez mettre aux postes frontières, viennent nécessairement du pays limitrophe? Les filières de la traite des êtres humains ne vont évidemment pas dénoncer leur trajet. Quelqu'un qui rentrerait dans notre pays à Hensies pourrait très bien se déclarer à Welkenraedt et l'on ne saurait rien de plus sur ces filières.

Et je termine par les éléments positifs.

- 1) L'interdiction de placer des mineurs non

accompagnés dans des centres fermés.

2) La volonté, enfin, d'accélérer les procédures de régularisation.

3) Des moyens supplémentaires pour la lutte contre la traite des êtres humains. Que va-t-on réellement faire avec ces moyens? Et de quels montants s'agit-il?

4) Une bonne chose est la création d'un observatoire des migrations promis depuis si longtemps et qui sera géré par le Centre pour l'égalité des chances.

5) La simplification et l'accélération des procédures de demandes d'asiles.

En conclusion, nous attendons avec impatience l'avis du Conseil d'Etat sur l'avant-projet de loi du gouvernement et les débats au parlement qui vont suivre. Il va de soi que nous proposerons des amendements là où nous l'estimons utile, chaque fois que la dignité de l'homme est remise en question.

Ma dernière phrase: je regrette très sincèrement qu'après mon interpellation d'hier sur l'absurdité de la régionalisation de la coopération au développement, certains collègues néerlandophones aient essayé aujourd'hui de communautariser le débat. La montée des nationalismes identitaires rend aveugle.

02.12 **Vincent Decroly** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre de l'Intérieur, l'accord intervenu le 9 novembre se caractérise par le fait qu'il est encore difficile à évaluer très clairement aujourd'hui. On sait qu'il contient certaines données importantes, qu'il n'en contient plus d'autres, qu'il aurait pu contenir certaines évolutions inquiétantes. Bref, je pense que le premier débat aujourd'hui doit nous amener à clarifier un certain nombre de ces données.

C'est dans cet esprit-là que je voudrais d'abord, de façon générale, avant les collègues qui interviendront sur des aspects plus particuliers, resituer la contribution de votre gouvernement à l'évolution de la politique d'asile et peut-être de la politique migratoire.

Je ne peux pas me défaire de l'idée, monsieur le premier ministre et monsieur le ministre de l'Intérieur, que dans ce dossier, le gouvernement persiste à travailler à l'envers. Je m'explique.

Finalement, qu'avons-nous connu depuis votre arrivée au pouvoir? Une déportation ethnique de personnes roms, puis une régularisation qui n'est pas terminée. On annonce maintenant une

réforme de la loi 1980 et éventuellement, pour plus tard, une politique migratoire rénovée. Il y a dans cette succession quelque chose de paradoxal et finalement d'un peu aberrant. N'aurait-on pas mieux fait de procéder exactement en sens inverse?

C'est-à-dire de d'abord fixer le cadre le plus général de la politique migratoire que l'on veut, puis à l'intérieur de cela, vérifier en quoi la réforme de la loi de 1980 est de nature à garantir les modalités de l'asile: régulariser pour lutter vraiment contre ces clandestinités dont vous dites que vous y êtes opposés, et, par la suite, effectivement, envisager clairement les modalités d'expulsion des personnes qui ne répondraient pas aux critères envisagés par les trois types de politique que je viens de décrire.

J'ai l'impression que vous procédez à l'envers en faisant toujours la même chose. En effet, depuis le début des années '80, chaque gouvernement a donné l'impression d'avoir recouru à la même analyse, aux mêmes constats et aux mêmes pseudo-solutions.

L'afflux de réfugiés ou de demandeurs d'asile à nos frontières nécessite, dites-vous, un nouveau tour de vis. Mais cela signifie-t-il, monsieur le premier ministre et monsieur le ministre de l'Intérieur, que la douzaine de modifications déjà intervenues depuis le début des années '80, qui étaient basées sur les mêmes constats et les mêmes critères et ont voulu répondre aux mêmes défis, étaient inutiles? Si oui, pourquoi poursuit-on dans le même sens? Les centres fermés, le signal musclé donné au monde entier pour dissuader les gens de continuer à rejoindre notre pays, sont-ils inutiles aussi? Il faudra peut-être en retirer le constat un jour et en tirer les conclusions sur le plan des politiques suivies.

La limitation de l'aide médicale urgente dont peuvent encore bénéficier les personnes en séjour irrégulier a-t-elle été inutile? Oui, à entendre la manière dont vous avez évalué la situation. La problématique des statistiques de ce fameux afflux est finalement centrale.

On fait toujours la même chose face à des constats récurrents, comme si les solutions précédemment envisagées n'avaient pas encore permis de tirer les bons enseignements. On évolue donc de nouveau vers des options qui sont clairement limitatives de droit et qui restreignent un certain nombre de garanties fondamentales.

Depuis 1981 par exemple, la problématique des

demandes manifestement non fondées évolue de façon clairement restrictive. Les critères utilisés pour considérer ces demandes non seulement se sont multipliés, mais ils ont de plus en plus tendu à passer d'un registre relativement technique à un registre basé sur le fond de la demande.

Voilà comment le gouvernement répond à un certain nombre de défis qui ne sont pas contestables. Il ne prend pas suffisamment en considération une évaluation équilibrée d'une série d'échecs déjà enregistrés par ses prédécesseurs.

Vous envisagez une procédure plus rapide, simplifiée et respectueuse des droits. Nous avons l'impression que le premier segment de votre proposition sera rempli. La procédure sera sans doute plus rapide, mais il reste à voir si elle sera respectueuse des droits.

Nous sommes d'accord avec le principe de la suppression de la distinction entre la phase de recevabilité et la phase d'examen du fond. Mais ne voyons-nous pas avec la puissance de l'extension de sens de cette notion de "manifestement non fondée" revenir par la bande une notion d'examen de recevabilité que l'on croyait bannie? On restaure finalement la recevabilité et le travail en deux phases, avec des garanties qui me paraissent globalement beaucoup plus restrictives que sous l'ancien régime.

On me répondra que, dans tous les cas de figure, on maintient un droit au recours. Quel droit au recours dans une situation où une demande est très rapidement cataloguée comme manifestement non fondée? Quel recours que celui prévu sur des bases excessivement formalistes, avec demande de motivation, avec demande de production de documents, avec demande d'exposé des faits en français ou en néerlandais, avec demande éventuelle de citation de nouveaux éléments? Tout cela devant être remis dans les cinq jours, par une personne qui vient à peine d'arriver.

L'accessibilité du recours, même si son existence semble être garantie sur papier, pose un problème. Un tel délai implique-t-il toute la raison que l'on est en droit d'attendre d'une autorité publique? Pour moi, monsieur le ministre, un délai raisonnable implique que l'on ne doive pas attendre d'être fixé sur sa demande d'asile pendant trois, quatre ou cinq ans comme cela a pu être le cas par le passé. Le délai raisonnable implique aussi un temps minimum. Je crois

qu'avec un délai de recours de cinq jours qui affectera probablement 80% des demandes, nous sommes largement en deçà des garanties minimales nécessaires.

La question des pays sûrs a, à juste titre, grandement animé les discussions gouvernementales. Vous annoncez que la question des pays sûrs a permis d'aboutir à un compromis dont est exclue la notion même de pays sûrs. J'aimerais le croire, car cette notion a été balayée à plusieurs reprises par des instances comme le HCR, la Cour d'arbitrage ou encore le Conseil d'Etat. Mais ne voit-on pas, de la même manière que l'on voit la procédure de recevabilité revenir par la bande, la notion de pays sûrs rentrer par la fenêtre, là où on a essayé de la mettre dehors par la porte?

Que dire de ce critère qui considère comme manifestement non fondée la demande d'un ressortissant d'un pays, dont il est connu qu'il ne persécute pas ses ressortissants? N'a-t-on pas là la parfaite périphrase de la notion de pays sûr? Peut-on finalement considérer aujourd'hui, alors que le rapport annuel d'Amnesty International pour 1999 considère que dans 140 pays de cette petite planète de graves violations de droits de l'homme continuent à être perpétrées, que la Belgique peut prendre le risque de violer la Convention de Genève, c'est-à-dire d'envisager les demandes sur une base collective, donc sur la base de critères non individuels, et de le faire avec une liste de pays, sur la base de critères de demandes manifestement non fondées, stipulant clairement, lorsque la demande est formulée par un ressortissant d'un pays dont il est connu qu'il ne persécute pas ses ressortissants, que celle-ci doit être jugée en cinq jours et arbitrée comme non fondée?

Vous me rétorquerez qu'il importe de lutter contre les filières. Voilà pourquoi cette notion de manifestement non fondé est si chère au cœur de notre gouvernement. Mais, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre de l'Intérieur, je suis d'accord avec vous sur la lutte contre les filières. Evidemment que les négriers, les passeurs, les acteurs de la traite des êtres humains doivent être combattus et il est bon que vous preniez des résolutions pour les combattre encore plus fermement.

Cependant, le fait d'accéder au territoire par le biais d'une filière est-il en soi disqualifiant par rapport à une demande d'asile, une demande de séjour régulier sur notre territoire? A cet égard, je ne peux plus vous suivre. Souvenez-vous de notre

propre histoire! Pour passer en zone libre, pour faire partie de la résistance, pour passer dans d'autres pays, il y a 40 ou 50 ans, des filières étaient bien entendu organisées. Elles étaient clandestines et considérées comme illégales par l'occupant, mais le fait d'entrer sur un territoire par le biais d'une filière n'est pas disqualifiant en soi de la qualité d'une demande d'asile.

Je pense que votre volonté louable de lutter contre les filières dérive vers des considérants inacceptables. Je dirais même plus. Dans certains cas, le fait d'être arrivés par l'intermédiaire d'une filière, en d'autres termes, d'être victimes, exploités, d'avoir été leurrés par une filière, - notre législation connaît déjà des exemples de ce type - commande une protection spéciale, une réponse particulière de l'Etat belge. Je veux parler de la notion de traite des êtres humains, telle qu'elle existe dans notre législation aujourd'hui.

02.13 **André Smets** (PSC): Monsieur le président, je me demande s'ils font partie du même gouvernement.

Le **président**: Vous êtes ici pour apprendre!

02.14 **André Smets** (PSC): Monsieur le président, je voudrais demander à M. Decroly sa façon de considérer les choses au niveau communal. Trouve-t-on normal que l'entière responsabilité des problèmes repose sur une avance consentie par le CPAS? Je suis inquiet sur les plans financier, matériel et humain, quelle que soit l'opinion que l'on ait, car il s'agit d'un débat dans lequel je ne permettrai à personne de faire la leçon. Ce sujet est extrêmement complexe et au-delà de cette problématique, je suis inquiet quant à la maîtrise du problème par les CPAS...

02.15 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, spreekt de heer Decroly namens de hele Ecolo-fractie?

02.16 **Vincent Decroly** (ECOLO-AGALEV): Je voudrais encore insister sur la problématique de l'indépendance de l'administration fédérale de l'asile. Il faut reconsidérer ce problème à la lumière de l'évolution des vingt dernières années. Souvenons-nous d'où nous venons! Nous venons d'une situation où le HCR a progressivement délégué ses fonctions, avec son plein accord, à un commissariat général qui, à son tour, sera remplacé prochainement par l'administration fédérale de l'asile. En 1987, lorsque cette évolution a été enregistrée, le HCR et l'Etat belge avaient convenu d'un point central: l'indépendance de la nouvelle instance. Or, aujourd'hui, nous

avons des informations claires selon lesquelles l'on évolue vers une sorte de mandat octroyé par le ministre, vers des formes d'intervention par le biais de directives et de consignes. Aussi, je me demande si ces dernières - quand bien même seraient-elles générales - n'affecteront pas des cas individuels. Je pense qu'à partir du moment où l'on donne des consignes et des directives, certains dossiers seront traités plus vite que d'autres. Partant, la garantie fondamentale d'un examen individuel prévu par la Convention de Genève risque d'être fortement mise à mal.

Pour terminer, monsieur le ministre, je réitère les questions que je vous avais adressées dans mon interpellation. Pouvez-vous nous préciser les points suivants:

- 1) Quel sera le rôle du secteur privé marchand dans l'accueil?
- 2) Quels seront les droits à l'aide sociale et à l'aide médicale des personnes demandeuses d'asile, après avoir été déboutées selon les procédures du nouveau projet?
- 3) Quels seront les droits à l'aide sociale des personnes demandeuses de régularisation?
- 4) Sur quels critères étendez-vous désormais ce concept de «demande manifestement non fondée»? On parle de quatorze hypothèses.
- 5) Quels sont les délais de recours, la composition des chambres, le caractère oral ou non de la procédure, le rôle des rapporteurs? On nous avait promis, le 1^{er} octobre 1999, que ces rapporteurs permettraient une instruction des dossiers différente.
- 6) Quelle sera, dans le compromis gouvernemental et dans les projets gouvernementaux qui s'ensuivront, la traduction concrète du statut de «réfugié de guerre» évoqué dans la déclaration gouvernementale adoptée par cette assemblée le 16 juillet dernier?
- 7) Enfin, quelles perspectives le gouvernement a-t-il pu ébaucher relativement à une politique migratoire à la lumière notamment d'un rapport de mars 2000 de la division de la population de l'ONU selon lequel l'Europe devra faire appel, «dans une hypothèse basse, à 47,5 millions d'immigrés d'ici à 2050 et, dans une hypothèse haute, à 159 millions de personnes d'origine étrangère d'ici à 2025.» A la lumière d'un tel rapport, il y a lieu de procéder lucidement aux arbitrages qui s'imposent, travailler de façon durable et proposer des perspectives à long terme.

02.17 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre, chers collègues, mon intervention sera d'un tout autre ordre. Le gouvernement vient d'annoncer une

série de mesures dans le cadre de la procédure d'asile, avec pour objectif d'améliorer un processus qui - malheureusement - a fait la preuve de son inefficacité et de ses limites. Incapacité de la part de l'administration à rendre un avis dans un délai raisonnable. Incapacité à faire face aux demandes croissantes et à mettre en place des structures d'accueil suffisantes et humainement adaptées. Cette situation ne pouvait que générer des effets négatifs tant pour les demandeurs d'asile que pour l'Etat lui-même. Une réforme s'imposait donc. Aussi sommes-nous soulagés de constater certaines améliorations dans la procédure.

Toutefois, monsieur le premier ministre, pouvez-vous nous garantir que la procédure d'asile telle qu'annoncée ne sera pas préjudiciable aux droits individuels des demandeurs et que l'accueil des candidats réfugiés ainsi que l'enregistrement de leurs demandes ne souffriront pas d'une volonté manifeste d'écarter au plus vite un maximum de demandeurs - au risque de refouler des personnes ayant manifestement besoin que notre pays leur apporte la protection que confère l'asile?

Concrètement, comment va t-on organiser l'accueil dans notre pays? En effet, on parle de 10 bureaux d'inscription ouverts 24 heures sur 24. Comment sera organisée l'orientation des demandeurs vers ces bureaux?

Ces bureaux sont, en effet, les premiers points de chute des demandeurs dans notre pays. Il y aura t-il des logements prévus? Quels seront les moyens techniques et humains mis à la disposition de ces infrastructures? Disposeront-elles en permanence d'interprètes de manière à ce que les demandeurs puissent répondre aux exigences qui conditionneront peut-être la recevabilité de leur requête? Que devront effectivement déclarer ces demandeurs d'asile lorsqu'ils se rendront dans ces bureaux?

Le parcours du demandeur auprès des bureaux d'asile va être facilité par la création de trois bureaux d'asile répartis par régions, ce qui évitera les files interminables et les longues heures d'attente à l'Office des étrangers.

Monsieur le premier ministre peut-il me dire quel est le délai pendant lequel les demandeurs d'asile devront impérativement rester à disposition du bureau d'asile. En effet, des informations divergentes me sont parvenues dans lesquelles on parle de parfois 5 ou 10 jours d'attente. Pendant, le séjour au bureau d'asile, le demandeur doit exprimer dans sa déclaration les

motivations de sa demande. Cet entretien est suivi de la rédaction d'un PV qui sera relu et signé par le déclarant et dont il recevra copie.

Cet avancée manifeste prévue dans la nouvelle procédure est également doublée d'une possibilité d'assistance par un conseil ou par un assistant réfugié agréé par le ministre.

Monsieur le premier ministre, monsieur le ministre, pouvez-vous nous dire quelles seront les conditions d'agrément de ces organismes et quelles ONG pourront y avoir accès? Lorsqu'il quitte le bureau d'asile, le demandeur est orienté vers un centre ouvert dont nous savons que la gestion peut être confiée au privé. Pouvez-vous nous donner des indications sur les missions exactes que l'on souhaite confier au privé? S'agit-il seulement de la logistique, à savoir hébergement, entretien, nourriture ou bien s'agit-il également de l'accompagnement administratif du demandeur, d'une éventuelle prise en charge médicale ou psychologique? Prévoira-t-on la mise à profit du temps à passer dans les centres d'accueil pour une éventuelle formation? En bref, quel cahier des charges sera élaboré pour permettre au privé, y compris le non-marchand, de solutionner ce problème?

Enfin, monsieur le premier ministre, prévoit-on d'y inclure des clauses sociales? L'assistance des mineurs non accompagnés par un tuteur est rendue obligatoire. C'est aussi une avancée importante. Pourriez-vous nous indiquer à quel moment ces tutelles seront mises en place? Si nous sommes satisfaits d'apprendre que la Belgique renonce enfin à la détention des mineurs non accompagnés dans les centres fermés, toutefois, en ce qui concerne les familles qui ont des mineurs à charge, il semblerait que la situation reste inchangée. Est-il prévu de revoir cette situation qui crée des drames énormes pour l'équilibre de ces enfants? Au-delà de la situation particulière des familles avec enfants, je rappelle qu'en tant qu'écologistes, nous demandons la suppression de ces centres fermés qui sont incompatibles avec le respect des droits de l'homme. Nous sommes cependant conscients qu'une amélioration est apportée par la modification de l'arrêté royal, organisant les centres fermés, qui prévoit enfin la création d'une commission de contrôle. Mais cette amélioration quelle qu'elle soit ne justifie en tout cas pas l'internement de personnes qui n'ont commis aucun délit.

La nouvelle procédure prévoit que toutes les demandes seront examinées sur le fond avec

l'assistance éventuelle d'un avocat. Là encore, nous pouvons nous réjouir de cette volonté et des différents mécanismes de recours instaurés.

Toutefois, il nous reste une interrogation par rapport aux délais de recours prévus dans le cadre de la procédure rapide. Dans le cadre de cette procédure, le recours prévu est de 5 jours alors que dans le cadre de la procédure normale le recours prévu est de 15 jours. Il semblerait toutefois que dans ces deux procédures, les motivations et argumentations qui doivent être signifiées sont exactement les mêmes. Il ne semble dès lors pas raisonnable de disposer d'un délai aussi court dans la procédure rapide alors que le niveau d'exigence est le même. Ne vaudrait-il pas mieux, en vertu du respect des droits individuels, de prévoir la possibilité de compléter par la suite et, dans le cas contraire, de revoir le délai.

Ne pourrait-on prévoir, dans le cadre des recours, une procédure d'exception pour les recours introduits par les femmes? Au vu de leur dépendance à l'autorité parentale ou à leur mari dans de nombreux pays, cette situation entraîne, pour les femmes concernées, un retour au pays dans des conditions extrêmement difficiles. Il nous semble important d'éviter qu'elles ne sombrent dans la clandestinité, et probablement dans la prostitution. C'est pourquoi nous demandons que le droit d'asile soit considéré de manière différenciée lorsqu'il s'agit de femmes qui expriment une réelle détresse.

Enfin, monsieur le premier ministre, il a beaucoup été question d'une liste de pays pour lesquels aucune demande d'asile ne serait prise en considération. Pourriez-vous nous confirmer que cette éventualité a totalement été écartée?

Pour terminer, malgré certaines avancées annoncées dans le projet du gouvernement, l'asile reste la seule possibilité pour des étrangers de tenter de se construire une nouvelle vie dans notre pays. Cet état de fait génère des situations souvent humainement inacceptables, auxquelles nous sommes confrontés depuis de nombreuses années. Les écologistes en appellent donc à la mise en œuvre d'une véritable politique d'immigration concertée avec les pays de l'Union européenne. Nous sommes bien conscients que la problématique de l'immigration est complexe et délicate. Mais nous souhaitons toutefois qu'un calendrier soit annoncé par le gouvernement dans ce domaine.

02.18 Yvan Mayeur (PS): Monsieur le président,

monsieur le premier ministre, monsieur le ministre de l'Intérieur, chers collègues, l'accord intervenu la semaine dernière a été présenté au groupe socialiste comme un accord équilibré. Je veux bien accepter ces deux termes et me réjouir au nom du PS d'un certain nombre d'avancées qui nous paraissent tout à fait positives.

Nous nous réjouissons du maintien de l'examen individuel des demandes d'asile, du caractère simplifié, raccourci, de la procédure d'asile qui garantit les droits du demandeur, y compris en matière de recours, et de l'instauration d'une instance d'appel qui reste indépendante et qui a même plus de pouvoirs que le CGRA hier puisque la juridiction administrative de l'asile peut même octroyer le statut de réfugié.

Je dirais à l'attention des collègues du CVP et du PSC qui remettent en cause la durée de la procédure qui nous est présentée, qu'ils oublient ce qui se passait avant. C'était alors un véritable déni de justice. Nous voyions des procédures extrêmement longues, kafkaïennes et complètement irrespectueuses du droit des gens, tant sur le plan administratif que légal. Ce n'était évidemment pas une chose acceptable.

Et le fait que l'on soit aujourd'hui dans une procédure raccourcie ne veut pas nécessairement dire qu'elle soit expéditive. Il est important de voir de quelle façon les droits des gens sont garantis.

La juridiction de l'asile pourra même octroyer le statut de réfugié, ce que ne pouvait pas faire hier le CGRA. Voilà quelque chose d'intéressant.

Ensuite, il n'est plus question d'une liste des pays sûrs. Je m'en réjouis. Cela aurait d'ailleurs été contraire aux conventions internationales. Le parlement devra donc rester vigilant. Il ne faudrait pas que le relevé des pays dont les ressortissants présentent des demandes manifestement non-fondées et dont on fera le détail a posteriori, devienne une liste de référence comme étant une liste de pays sûrs. Il n'y a pas de liste de pays sûrs. Il ne peut bien entendu pas y en avoir.

Alors nous avons à ce sujet un certain nombre de questions qui demandent des précisions.

La première question est l'applicabilité de la convention de Dublin. Faisant référence à cette convention, on renverra vers les pays limitrophes les ressortissants qui en proviennent. Il ne faudrait pas que la Belgique ne soit plus une terre d'asile. L'idée n'est pas celle-là. Il faut que des gens puissent encore trouver asile et protection chez

nous. Mais en imaginant que les personnes qui proviennent des pays limitrophes y soient renvoyées sur la base de la convention de Dublin, il faut au préalable évidemment un accord de ces pays en question. Il faut qu'il y ait au niveau européen ou du moins au niveau bilatéral, des précisions quant à l'applicabilité de la convention de Dublin.

La deuxième question porte sur le rôle des dix communes frontalières. Quelles seront ces 10 communes? Et s'il y en a, quelles seront les charges qui pèseront sur elles dans le cadre de l'application de la nouvelle procédure?

Le PS voudrait attirer l'attention du gouvernement sur la gestion de la période transitoire. Il y a aujourd'hui 50.000 dossiers qui sont sur la table. Que fait-on avec cet arriéré? On ne peut évidemment pas laisser ces gens dans la nature. Il faudra que le gouvernement soit attentif à instaurer une transition entre la procédure actuelle et la nouvelle procédure d'asile qui sera mise en place. La future administration devrait tenir compte de l'expérience de la commission des régularisations et de la nouvelle administration. Je demande au gouvernement d'être vigilant et de faire «Copernic» et pas «cache-cache». En termes de choix, il faudra être attentif à ce qui a été fait et faire autre chose.

Je voudrais une précision quant au maintien du plan de répartition des candidats à l'asile, notamment au sortir des centres. Dans le jargon d'aujourd'hui, on parle du «code 207». Quelqu'un qui arrive dans notre pays reçoit de l'Office des étrangers un CPAS de référence de manière à répartir la charge des candidats sur l'ensemble du pays. Je voudrais être sûr que ce plan de répartition est bien maintenu malgré l'espèce de régionalisation des examens de demandes d'asile. Il ne faudrait pas que les grandes villes réabsorbent ce qu'on a tenté de répartir sur l'ensemble du territoire.

Que fera-t-on s'il y a un manque de places dans les centres d'accueil? Le premier ministre dans sa déclaration du 17 octobre disait qu'on allait forcer les CPAS à faire de l'aide en nature. La phrase est: «Le gouvernement édictera un nouveau règlement qui interdit le versement d'argent à des demandeurs d'asile au lieu de l'aide matérielle». Mais si je prends les chiffres du mois de septembre, il y a plus de 5.000 entrées sur le territoire belge. Extrapolés à l'année, cela fait plus de 60.000 personnes. Il n'y a évidemment pas 60.000 places en centres d'accueil. Que fera-t-on des personnes que l'on ne pourra pas placer en

centre d'accueil? On les renverra vers les CPAS. Ces derniers ne feront certainement pas d'aide matérielle. Les CPAS sont dans l'incapacité d'organiser ce type d'aide. Donc, il faut au moins prévoir une phase transitoire. On ne peut pas laisser qui que ce soit dans le vide social et matériel. J'insiste pour qu'il n'y ait pas de charges supplémentaires sur les pouvoirs locaux, sur les CPAS et les communes, cela me paraît indispensable.

La politique d'asile relève de l'Etat fédéral et non pas des communes ou des CPAS.

En ce qui concerne les régularisations, nous nous réjouissons que le «turbo» ait été mis et que le plan de gestion ait été approuvé par les personnes qui vont devoir gérer cela. Félicitations, monsieur le ministre de l'Intérieur, pour avoir réussi à faire approuver ce plan aux responsables qui sont en place. C'est vous qui allez devoir signer, évidemment, et cela sans délai, ce qui signifie qu'il faudra aller très vite. Pas comme le considérait une certaine juridiction liégeoise: puisque c'était sans délai, il n'y avait pas de délai et on pouvait faire ce qu'on voulait!

Que cette signature soit rapide, monsieur le ministre, ce serait une bonne chose.

Je reviens à la question que j'ai posée à plusieurs reprises et au sujet de laquelle j'ai fini par déposer une proposition de loi. Que fait-on de l'aide sociale à accorder aux candidats à la régularisation qui sont dans une situation précaire et de pauvreté? Les CPAS sont aujourd'hui condamnés par les tribunaux du travail, par la Cour du travail. Que fait-on? Octroie-t-on l'aide sociale aux candidats à la régularisation qui se trouvent en situation de devoir être aidés socialement? Je le souhaite. Il faudrait que l'on débâte à nouveau de cette question. J'ai demandé à la présidente de la commission de la Santé publique de remettre ma proposition de loi à l'ordre du jour de la commission. Les élections sont derrière nous, nous pouvons peut-être reparler de ce problème et j'espère que vous nous soutiendrez. J'espère que nous pourrions soulager les CPAS qui engagent beaucoup de procédures juridiques, beaucoup de procédures judiciaires, mais qui aimeraient pouvoir aider les gens dans le besoin.

Quant aux naturalisations, nous sommes satisfaits de constater que les arrêtés royaux décidés au mois de mars soient enfin publiés, fin octobre. Nous nous réjouissons évidemment que les condamnations pénales ne fassent plus systématiquement obstacle à la demande de

naturalisation, chaque cas bénéficiant d'un examen circonstancié, c'est une bonne chose.

Enfin, je voudrais m'attarder quelques instants sur les centres fermés. Je suis en principe opposé à ces centres fermés même si je sais que, dans certains cas, il est nécessaire de maintenir en détention administrative à Zaventem des personnes se trouvant dans des situations particulières. Il faut évidemment limiter le plus possible l'incarcération de gens en centres fermés.

Je voudrais attirer votre attention, messieurs les membres du gouvernement, non sur les petites vexations subies dans les centres fermés, mais sur l'utilisation du cachot. Dans les centres fermés aujourd'hui, qui ne sont pas des centres pénitentiaires, les membres du personnel qui sont incapables de faire face au désarroi des gens qui s'y trouvent enferment ces gens au cachot. J'ai visité Bruges. J'y ai rencontré des jeunes femmes mineures. L'une d'entre elles avait été amenée à Zaventem pour la énième fois. Elle revenait de Zaventem où il n'y avait pas d'avion, elle était en pleurs et en plein désarroi. Le personnel, ne sachant pas que faire de cette jeune femme, craignant que son désarroi se répande et crée une atmosphère de rébellion, met cette jeune femme au cachot pour 24 heures. C'est un véritable non-sens, c'est inacceptable sur le plan humain. Voilà une personne en plein désarroi, et on la met au cachot. Voilà le problème des centres fermés.

Ce à quoi vous allez aussi devoir veiller dans ces centres fermés, c'est à la formation du personnel qui encadre les gens qui s'y trouvent. Ce sont des êtres humains. Il faut rester attentif à cet aspect du problème. On ne peut pas simplement décréter qu'il y a des centres fermés sans se soucier des conditions de vie dans ces centres.

Pour conclure, je terminerai en évoquant un manque et un certain malaise.

La politique de l'immigration n'a pas été abordée. Or, l'immigration est une réalité quotidienne dans ce pays. Je voudrais insister sur le fait que cette immigration ne peut être abordée exclusivement par le biais du ministère de l'Intérieur et je ne vise pas le ministre de l'Intérieur. C'est un problème économique, c'est un problème d'emploi, de main-d'œuvre, c'est un problème d'intégration sociale. C'est un problème individuel, de personnes. Le patronat demande aujourd'hui de la main-d'œuvre. C'est écrit dans les journaux: Fabrimetal, la FEB, etc. Que répond-on à cette demande?

Et je pense qu'à examiner la politique d'asile sans examiner la politique de l'immigration, on se trouvera face à deux notions extrêmement différentes. Il serait temps, il est temps que le gouvernement prépare un débat sur cette question de l'immigration, car avant que le débat ait lieu au niveau européen, il faut bien entendu l'organiser au niveau belge.

J'espère que le Centre pour l'égalité des chances pourra aussi nous transmettre différentes propositions et qu'un débat pourra se tenir rapidement sur cette question.

02.19 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, het asielvraagstuk vormt de jongste jaren een van de prioritaire agendapunten van het beleid van de landen van de Europese Unie. België vormt daarop geen uitzondering. De nationale statistieken en de wereldwijde ontwikkelingen tonen aan dat de asielaanvragen in België aanzienlijk zijn toegenomen. Dit jaar werd een hoogtepunt bereikt, met een aantal van 35.000 asielaanvragen die voor behandeling in aanmerking komen. Europa en België worden geconfronteerd met steeds grotere migratiestromen van vluchtelingen, maar ook van personen die om andere redenen hun land verlaten. Deze ontwikkelingen dreigen de kwaliteit van het asielrecht in het gedrang te brengen.

In het akkoord inzake de hervorming van het asielbeleid van vrijdag jongstleden heeft de regering een aantal maatregelen voorgesteld om uit de impasse en uit de malaise te geraken waarin de asielprocedure zich bevindt. Zij wil hiermee het hoofd bieden aan de talrijke asielaanvragen en de humane opvang verzekeren van de mensen die zich in een van de asielprocedures bevinden.

Het akkoord van vorige vrijdag is voor de groene fractie een eerste stap in de goede richting voor een nieuw asiel- en migratiebeleid. Een doorlopende bezorgdheid van onze fractie in deze materie is het vrijwaren van de individuele rechten van de asielzoekers doorheen de verschillende fasen van de procedure, het recht voor de asielzoeker om zowel in het snelrecht als in de normale procedure een aanvraag in te dienen en deze te staven, en het recht om hoger beroep aan te tekenen.

De voorgestelde hervorming heeft in de media en in de publieke opinie evenwel tot verschillende interpretaties en soms tot onduidelijkheid geleid.

In de eerste plaats wil ik het hebben over de

inmiddels beruchte lijst van veilige landen. Onze fractie neemt in dit verband een gereserveerde houding aan. Wij voelen ons hierbij gesteund door de uitspraken van onze hoogste gerechtelijke instanties. Ik verwijs in dit verband naar de uitspraken van de Raad van State van 1991 en van het Arbitragehof in 1993, waarin een dergelijke lijst als discriminatoir wordt bestempeld. Het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen en de Staatlozen heeft zich eveneens altijd tegen het opstellen van zo'n lijst verzet, maar niet tegen het toepassen van een versnelde procedure.

De lijst van de veilige landen werd vervangen door het criterium van de kennelijke ongegrondheid. Kan de eerste minister nader verklaren hoe dit onontvankelijkheidscriterium in de praktijk zal worden georganiseerd om de verkorte procedure mogelijk te maken?

02.20 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, ik wijs er alleen op dat mevrouw Talhaoui in haar schriftelijk interpellatieverzoek stelde dat "de fel gecontesteerde lijst van veilige landen er terecht niet komt, want...". Nu zegt ze dat ze vraagtekens zet bij die lijst. Ze drukt zich vandaag voorzichtiger uit dan gisteren. Dit is politiek relevant.

De **voorzitter**: Het komt mevrouw Talhaoui toe haar eigen woorden te interpreteren.

02.21 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, ik hoop dat ik mijn eigen tekst mag interpreteren.

Kan de eerste minister uitleggen hoe het onontvankelijkheidscriterium in de praktijk zal worden toegepast?

Dan kom ik bij de toepassing van de bepalingen van de Conventie van Dublin waarin de staat wordt aangewezen die als eerste verantwoordelijk is voor de behandeling van de asielaanvraag. Lopen we door de strikte uitvoering van deze conventie niet het gevaar in conflict te komen met onze buurlanden die deze asielzoekers ook liever zien gaan dan komen? Dan heb ik het nog niet over de asielzoekers zelf die van het kastje naar de muur worden gestuurd. Blijft het principe bestaan dat een asielzoeker pas wordt teruggestuurd als het Dublin-land in transit garandeert dat de asielaanvraag zal worden behandeld?

Dan kom ik bij de belangrijkste organen die zich over de behandeling van de asielaanvraag zullen buigen. Wat zal het uiteindelijke statuut zijn van de

FAA, de Federale Administratie voor Asiel? Welke relatie zal deze instelling hebben met de minister van Binnenlandse Zaken, die verantwoordelijk is voor het asielbeleid? Ik hoop dat het niet de bedoeling is dat deze instelling een veredelde Dienst Vreemdelingenzaken wordt, met alle gevolgen van dien.

02.22 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw Talhaoui stelt een hele reeks vragen. Ze moet echter de politieke realiteit onder ogen zien. De individuele rechten worden duidelijk aangetast. De lijst van veilige landen bestaat weliswaar niet in naam, maar de facto wordt er wel gebruik van gemaakt. Ten slotte zal de Conventie van Dublin veel strikter worden toegepast. Dat is de waarheid. De achterliggende politieke realiteit is dat de Vlaamse liberalen het afgelopen jaar veel hebben moeten incasseren van groen-linkse kant. Ik denk hierbij aan de regularisaties, de snel-Belgwet enzovoort. Dit heeft hen zo erg op de zenuwen gewerkt dat ze de partij van mevrouw Talhaoui niet langer in het bestuur van een stad als Antwerpen willen. Het moment is aangebroken waarop de groenen moeten aanvaarden dat de liberalen om politieke redenen iets moeten binnenhalen. Op de vragen van mevrouw Talhaoui is een duidelijk antwoord gekomen. Als de groenen de meerderheid in stand willen houden, moeten ze de liberalen eens laten scoren. Anders zullen ze op nationaal vlak meemaken wat ze in Antwerpen meemaken.

02.23 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Mijnheer de voorzitter, het retorisch betoog over Antwerpen van de heer Van Peel is hier niet relevant.

Ik had het over het statuut van de FAA omdat ik bezorgd ben om de integriteit en de motivatie van het huidige personeel van het Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen. Dit personeel wordt door verschillende instanties geprezen om zijn openheid, zijn onafhankelijkheid, zijn empathie en zijn kritische zin bij de behandeling van asielaanvragen. Kan de eerste minister garanderen dat de FAA in staat zal zijn om de asielaanvragen op een onafhankelijke en onpartijdige wijze te onderzoeken?

Hoe zal de ARA, de Administratieve Rechtbank voor Asiel, worden samengesteld? Zal, in geval van een aanzienlijke personeelsuitbreiding van dit orgaan, de wedde dezelfde zijn als tegenwoordig voor de rechters in de Vaste Beroepscommissie? Immers, ik neem aan dat deze beroepsinstantie in de toekomst veel werk zal moeten verzetten.

Ik kom thans tot het onthaal van niet-begeleide minderjarige asielzoekers. Deze groep blijft een reden tot bezorgdheid, zowel door hun aantal als omwille van de juridische en praktische problemen waarvoor zij staan. In het akkoord dat vorige vrijdag tot stand kwam wordt melding gemaakt van een samenwerking tussen de federale overheid en de gemeenschappen. Welnu, hoe zal deze samenwerking worden georganiseerd? Welke financiële middelen zullen hiervoor worden vrijgemaakt? Quid met de voogdijregeling waarvan reeds sprake in de beleidsnota voor een globaal immigratiebeleid van 1 oktober 1999?

De gesloten centra blijven het voorwerp van onze bezorgdheid. De regering engageerde zich ertoe de nodige maatregelen te nemen om de omstandigheden in de gesloten centra te humaniseren. Dat is geen overbodige luxe, daar de levensomstandigheden in deze centra vaak te wensen overlaten. Men mag immers niet vergeten dat daar vaak gezinnen met kinderen worden ondergebracht en dat bepaalde noden en behoeften – in dat verband denk ik aan het onderwijs voor de vergezellende kinderen – niet zonder meer over het hoofd kunnen worden gezien.

Het op tempo brengen van de regularisatieprocedure is eveneens vervat in het akkoord. Er werd gesproken van een resultaatsverbintenis met als einddatum 1 juli 2001. De voorgestelde maatregelen zijn niet te onderschatten: een nieuw management, bijkomend personeel, intensivering van de werkzaamheden en dergelijke. Werden hiervoor reeds de nodige middelen ter beschikking gesteld? Ik neem aan dat het gaat om een prioritair dossier.

Zal de bevoegde minister de positief geëvalueerde dossiers die op zijn ondertekening wachten, eveneens als prioritair beschouwen?

De vraag naar een humanitair statuut kwam meermaals aan bod. Naast artikel 9, 3^{de}, van de wet van 1980, omtrent het verblijf om humanitaire redenen, kan de vraag naar een tijdelijk en voorlopig statuut voor bepaalde personen en in bepaalde situaties niet worden ontweken. Welke concrete beslissingen nam de regering in dat verband?

Ten slotte nog dit. Een hervorming van een asielbeleid zonder daartegenover een gereguleerd migratiebeleid is als het ware dweilen met de kraan open. De asielprocedure als enige poort voor de toegang tot het grondgebied, zal het

oneigenlijk gebruik van de asielprocedure bestendigen. Zolang wij niet verder durven nadenken over concrete maatregelen over de opheffing van de migratiestop, zal België en zal Europa met een groot aantal asielzoekers worden geconfronteerd.

Laten wij de economische migratie als zelfstandig thema aan de politieke agenda plaatsen. Het doodzwijgen van economische migratie zal niemand dienen. De geschiedenis van Europa wordt gekenmerkt door grote migratiebewegingen, niet in het minst tussen de landen die nu deel uitmaken van de Unie. Waar grenzen verdwijnen ten gunste van het mondiaal verkeer van goederen, diensten en kapitaal en het internationaal verkeer steeds goedkoper wordt, zal ook de mobiliteit van personen toenemen. Repressieve of belemmerende maatregelen doen daar weinig aan af.

De regering ging akkoord met de oprichting van een observatorium voor migratie dat zich zal bezighouden met het opsporen en analyseren van migratiefluxen. Zal het eventueel ook een aanzet kunnen geven tot het debat over de migratiestop en voorstellen doen in die richting, naar aanleiding van het Belgisch voorzitterschap?

De **voorzitter**: Ik heb mevrouw Talhaoui een paar minuten langer laten spreken omdat de heer Van Peel haar heeft onderbroken.

02.24 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mevrouw Talhaoui, u pleit voor de opheffing van de migratiestop. U realiseert zich toch dat u door een dergelijke maatregel veel intellect uit de ontwikkelingslanden, waar dat intellect zo hard nodig is, gaat wegtrekken? Bent u er voorstander van om alle mensen die ginder hebben gestudeerd naar hier te halen? Hier is het inderdaad veel aantrekkelijker.

02.25 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Mijnheer Laeremans, ik refereer naar het ochtendinterview in De Morgen van deze week, waarin ik heb gepleit voor een sociale mix en niet voor een braindrain.

02.26 Eerste minister Guy Verhofstadt: Mijnheer de voorzitter, ik kan best even ingaan op de filosofie en de achterliggende argumenten van de beslissing die de regering heeft genomen. Daarna zal ik antwoorden op de individuele vragen die door de verschillende interpellanten zijn gesteld.

De beslissingen die wij hebben genomen moeten samen worden gelezen met de programmawet,

die reeds in het parlement werd ingediend. Een heel hoofdstuk van die programmawet heeft betrekking op de problematiek die wij hier vandaag bespreken. Ik zou willen vragen dat men zich bij de beoordeling van het beleid niet alleen zou beperken tot het dossier van de regularisatie. Dat is trouwens een ander dossier dan het asielbeleid. Wij hebben het hier over de nieuwe asielprocedure, die samen moet worden gelezen met de bepalingen in de programmawet met betrekking tot de OCMW-steun die in de toekomst in de meeste gevallen niet meer onder geldelijke vorm zal worden gegeven. Het is de bedoeling om - eenmaal de nieuwe asielprocedure van toepassing zal zijn - dezelfde regels die in de programmawet voor het einde van het jaar zullen worden goedgekeurd, toe te passen op de nieuwe asielprocedure die in de toekomst zal geldig zijn.

De uitgangspunten van het nieuw asielbeleid zijn, zoals aangekondigd naar aanleiding van de regeerverklaring op 17 oktober, de volgende. Het individueel asielrecht moet eerst en vooral gegarandeerd blijven op basis van het internationaal engagement dat wij in de Conventie van Genève zijn aangegaan. Geen enkele maatregel die wij hebben genomen is een aantasting van het individueel asielrecht. Integendeel, zowel via de versnelde als de gewone procedure behoudt men het recht op aanvraag tot individueel asiel. Dat komt trouwens overeen met wat in veel van de buurlanden wordt toegepast.

Ten tweede proberen wij effectief, door een onderscheid te maken tussen enerzijds een korte procedure - waar het gaat om een kennelijke ongegrondheid - en anderzijds een gewone procedure, voor die mensen waarvan we aanvoelen dat zij in feite geen echte asielzoekers zijn, het individueel asielrecht op een zo kort mogelijke periode uit te oefenen. Die periode zal ongeveer 21 dagen duren. Sommige mensen vinden deze periode te kort en anderen vinden het te lang. Ik heb de beide argumenten hier opgevangen. Collega's, een soortgelijk systeem bestaat ook in de meeste buurlanden.

Ten derde, wij wensen ook de Conventie van Dublin toe te passen. Als u zegt dat we de Conventie van Genève moeten respecteren, dan moeten we ook de Conventie van Dublin respecteren. U kent deze conventie. Het betekent dat asiel moet worden aangevraagd als men de Europese Unie binnenkomt, in het land waarlangs men de Unie binnentreedt. Vandaag wordt de Conventie van Dublin onvoldoende toegepast, omdat wij dikwijls niet over de nodige informatie

beschikken om te weten langs welk land de betrokken asielaanvrager de Europese Unie is binnengekomen.

Men kan stellen dat België de voorbije jaren een dubbel probleem had met het asielbeleid. De ons omringende landen hebben hun crisis in het asielbeleid met enorme aantallen asielaanvragers beleefd in de jaren '92-'94. In 1992 vroegen meer dan 400.000 mensen asiel aan in Duitsland. Tussen 1993 en 1998 vroegen bijna 200.000 mensen asiel aan in Nederland. Dit was meer dan het dubbele van de aanvragen in België. Eenzelfde tendens is waar te nemen in Frankrijk met een enorme stijging van de aanvragen eind 1989. Wat stellen we vast. Al deze landen hebben in de periode 1992-1993 twee maatregelen genomen. Het individueel asielrecht bleef gewaarborgd, maar er werden maatregelen genomen om de financiële aanzuigmechanismen weg te werken. Bovendien hebben deze landen hun asielprocedure gewijzigd. Zij baseerden zich op een internationale afspraak die terzake werd gemaakt door de ministers van Migratie- en Asielbeleid. Deze resolutie werd goedgekeurd op 1 december 1992.

België heeft deze twee maatregelen niet genomen. België is doorgegaan met het onbegrensd uitkeren van OCMW-gelden aan degenen die terecht of ten onrechte in ons land asiel aanvroegen. Op die manier werd de financiële aanzuigkracht niet weggewerkt. Bovendien stemt onze asielprocedure niet volledig overeen met die van de ons omringende landen zoals Duitsland, Nederland, Frankrijk e.a. Zoals afgesproken in Tampere proberen we deze procedures op elkaar af te stemmen en te harmoniseren. Zolang dit geen feit is, is het evident dat een land met een andere procedure, die niet alleen langer duurt - dit is wellicht een understatement - maar ook veel complexer is, een dubbele aanzuigkracht heeft. Er is niet alleen het financieel effect - OCMW-uitkeringen in plaats van materiële hulp - maar ook een "legistische" aanzuigkracht omdat de wetgeving niet dezelfde is als in de buurlanden.

De regering heeft gekozen voor drie uitgangspunten. Allereerst worden de Conventie van Genève en het individueel asielrecht gerespecteerd. Er is geen sprake van om procedures in te voeren die hiertegen zouden indruisen. Bij onze buurlanden bestaan dergelijke procedures ook niet. Als onze buurlanden werken met de lijst van veilige landen blijven zij het individueel asielrecht respecteren. Mevrouw Talhaoui heeft terecht opgemerkt dat asielzoekers

afkomstig van de zogenaamde veilige landen een verkorte procedure krijgen met het behoud van het individueel asielrecht. Hun aanvragen worden behandeld in de categorie van de kennelijke ongegrondheid.

Tweede uitgangspunt: de toepassing van de Conventie van Dublin. Deze internationale afspraak bepaalt dat asiel moet worden aangevraagd in het land waarlangs men Europa binnenkomt.

Ons derde uitgangspunt is een systeem zowel wat de financiële behandeling betreft - die wordt in de programmawet vastgelegd - als wat de procedure betreft - die wordt in de asielwet bepaald - vergelijkbaar met de systemen in de ons omringende landen met respect voor het individueel asielrecht en zonder een aanzuigeffect. Ziedaar de achterliggende filosofie. Dit debat is inderdaad belangrijk omdat het ons de kans biedt duidelijk te maken dat - ik herhaal het - wij de Conventie van Genève en deze van Dublin als basisbeginselen nemen en een financieel beleid willen voorkomen waardoor asielaanvragers hierheen worden gelokt, die niet zozeer politiek asiel zoeken, maar gedreven worden door andere motieven. Hiermee moet ook worden vermeden dat onze procedure veel trager verloopt dan deze in het buitenland, wat eveneens een aanzuigeffect zou creëren.

Parmi toutes les questions qui ont été posées, je commencerai par répondre à celles qui concernent la régularisation. Quel est l'état actuel de la question?

Un plan de gestion vient d'être approuvé par les différentes personnes responsables dans cette procédure: le président, le premier vice-président et l'administrateur. Où en sont les quelque 32.000 dossiers introduits? 7.735 dossiers ont été traités par le secrétariat; un peu plus de 2.000 d'entre eux ont déjà été soumis au ministre et 3.486 ont été envoyés aux chambres. Parmi ces 3.486 dossiers, 2.600 convocations ont été envoyées et 700 avis ont été transmis au ministre.

Donc, 2.733 dossiers ont déjà été envoyés par le secrétariat ou par les chambres au ministre. Parmi ces 2.733 dossiers, le ministre a tranché dans 942 cas. 1.175 autres dossiers sont presque prêts, dossiers pour lesquels nous sommes dans l'attente d'une décision de l'ordre public. De quoi s'agit-il? Il s'agit d'un screening demandé par le ministre de l'Intérieur, afin de s'assurer que l'on ne va pas régulariser quelqu'un qui est recherché par le ministère public ou par un autre Etat.

Ce que je veux dire, c'est que ce n'est que depuis quelques semaines que le système fonctionne réellement, tant du côté du secrétariat que de celui des différentes chambres appelées à donner un avis.

Et je pense qu'avec le plan de gestion qui a été élaboré par le ministre de l'Intérieur, communiqué au gouvernement, approuvé par celui-ci et signé par les différents responsables, toute cette procédure de régularisation sera terminée avant le 1^{er} juillet 2001. (*Protest van de heer Paul Tant*)

Waarom hebt u gedurende jaren niets gedaan aan de regularisaties? Stel liever die vraag eens. Ik wil de kritiek van alle fracties, omtrent het feit dat wij die regularisaties hebben opgestart, aanvaarden. Ik herinner u er wel aan dat we ermee begonnen zijn begin dit jaar, toen de dossiers moesten worden ingediend. Intussen zijn de eerste dossiers ondertekend. De afhandeling ervan moet rond zijn tegen 30 juli. Dat betekent dat we totaal 15 tot 16 maanden voorzagen voor de hele regularisatiecampagne. Welnu, ik vind dit een ernstige werkwijze, die alvast beter is dan één waarbij we 50.000 illegalen op de straat laten, zoals dat de voorbije jaren in ons land het geval was. Dat is de realiteit, mijnheer Lefevre.

Il est un peu facile de poser la question de savoir pourquoi l'on a perdu un an alors que rien n'a été fait durant des années. Il existe maintenant une procédure de régularisation. Différents dossiers sont traités par le ministre et signés par lui.

02.27 Joëlle Milquet (PSC): Monsieur le président, je voudrais simplement dire que dans une interview, monsieur Vande Lanotte, membre de votre gouvernement, a dit qu'il aurait pu procéder à un plus grand nombre de régularisations lorsqu'il était ministre de l'Intérieur sous l'ancienne législature alors que ces dernières ont déjà été nombreuses.

02.28 Guy Verhofstadt, premier ministre: Monsieur le président, cela ne répond pas au réel problème. En effet, 50.000 personnes étaient dans l'illégalité et 32.000 dossiers ont été déposés auprès des instances qui ont été créées. Ce problème n'était donc pas réglé mais c'est sans doute là un petit oubli des dernières années, madame Milquet!

Ik kom nu aan het tweede grote onderdeel van de vragen. De meeste daarvan gaan niet over de regularisatie-, maar over de asielpprocedure.

Eerst een vooral heeft mevrouw Talhaoui mij gevraagd hoe dat nu expressis verbis gaat met die landen waarover we hier zo vaak hebben gesproken. De zaak is zeer eenvoudig. Het is namelijk zo dat de minister bij richtlijn zal bepalen of het over een land gaat waar er normaal gezien geen politieke vervolging is. Vluchtelingen van landen waar geen vervolging is, zullen in de versnelde procedure van de manifeste ongegrondheid worden behandeld.

Dat betekent niet dat voor die personen het individueel asielrecht niet bestaat. Zij kunnen individuele argumenten aanbrengen waaruit kan worden opgemaakt dat ondanks het feit dat zij uit een land zonder politieke vervolging komen, zij persoonlijk een politiek probleem hebben. Het is heel belangrijk, mevrouw Talhaoui, te weten dat de minister elk jaar een rapport aan het parlement zal overmaken over de toepassing van de veertien criteria die leiden tot kennelijke ongegrondheid, inclusief over de landen zonder politieke vervolging die aanleiding hebben gegeven tot de versnelde procedure.

Daarmee, collega's, passen wij exact dezelfde procedure toe als de meeste van de ons omringende landen. Deze procedure wordt tevens toegestaan door alle internationale instellingen, zijnde de Europese instellingen en het Hoog Commissariaat van de Vluchtelingen, de Verenigde Naties. Men heeft hier gezegd dat dit neerkomt op het aanduiden van een land waar geen politieke vervolging is, en dat daaruit de verkorte procedure volgt van kennelijke ongegrondheid. Het is onjuist dat dat niet zou kunnen.

Ik heb hier een mededeling van het Hoog Commissariaat van de Vluchtelingen waarin staat: 'the Office, the United Nations, has no objection in principal however to the use of the notion of safe country of origin as a procedural tool to assign certain applications to accelerate procedures.' Dat is exact wat wij doen en wat Nederland, Duitsland en Frankrijk, kortom alle landen, doen. U kunt geen veilige landen aanduiden en mensen uit die landen verbieden naar hier te komen. Dat zou strijdig zijn met de conventie van Genève. U mag wel een verkorte procedure toepassen.

Dat is trouwens precies wat ook in de resolutie staat van 1 december 1992, goedgekeurd door alle landen waaronder België. Dat staat ook in de voorlopige versie die de commissie heeft opgesteld en die nu in het Europees parlement wordt besproken. De commissie heeft nu van de uitvoering van die conclusies een richtlijn gemaakt

opdat we in al die landen toch min of meer dezelfde procedures zouden hebben in plaats van de kakofonie die er nu heerst in Europa.

Diezelfde idee die in ons wetsontwerp is opgenomen, is ook terug te vinden in deze directieven. Ik denk dat daarmee heel duidelijk is wat bedoeld wordt, mevrouw Talhaoui. Er kan geen twijfel meer zijn over de methode die wij zullen toepassen.

Ten tweede zijn er een aantal vragen gesteld, onder meer door de heer De Crem, over hoe het nu zit met die procedure en de verschillende instellingen die zich daarmee zullen bezighouden. Men heeft het over terugzendloketten en dergelijke. Er is toch wel een zekere verwarring bij de heer De Crem, want ik heb daar in de beslissing niets over gelezen.

Er zijn drie verschillende centra die moeten worden aangeduid.

Eerst en vooral zijn er de aanmeldpunten aan de grenzen. Er zullen in de grensgemeenten tien aanmeldpunten worden opgericht. Dit kan zowel gebeuren in het gemeentehuis, in het OCMW-lokaal of aan de grenspost zelf. De bedoeling van deze aanmeldpunten is dat de betrokkene daar zijn aanvraag laat registreren, zodoende dat men weet vanwaar hij komt. We willen toch wel weten via welk land men België is binnengekomen, anders kunt u de Conventie van Dublin niet toepassen. Als men die registratie niet laat doen, dan leidt dit tot een onontvankelijkheid van de aanvraag. Deze onontvankelijkheid kan slechts worden gekeerd wanneer men – en zo kom ik tot een tweede reeks van instellingen – zich bij een van de drie asielcentra aanmeldt die de eerste fase van het dossier klaarmaken. Die eerste fase is een beslissing van de federale asieladministratie op basis van een interview met de betrokkene. Het nemen van deze beslissing mag maximum vijf dagen duren. We zullen dit doen in drie asielcentrapunten, een in elk Gewest.

Welnu, men kan de onontvankelijkheid, door zich niet aan de grens te laten registreren, omkeren, door naar het asielcentrum te gaan, daar zijn aanvraag in te dienen en daar te laten weten vanuit welk land men België is binnengekomen.

Het gevolg van dit alles moet zijn dat, in tegenstelling tot nu, wij over meer informatie en elementen beschikken om effectief de Conventie van Dublin toe te passen. We hebben er onmiddellijk aan toegevoegd dat daarover een koninklijk besluit zal worden uitgevaardigd, omdat

als we de Conventie toepassen wij die willen toepassen specifiek voor die mensen die komen uit landen waaruit er een grote toestroom is die niet gebaseerd is op een van de elementen die in de Conventie van Genève staan opgesomd.

Ik vestig er uw aandacht op dat de toepassing van de Conventie van Dublin gebeurt voor het begin van de asielprocedure. Eenmaal de asielprocedure bij een aanvraag gestart is, moet de asielprocedure in dit land worden afgerond. De Conventie van Dublin toepassen betekent dat u moet weten vanuit welk land die persoon ons land is binnengekomen. Bovendien vragen wij aan het land, vanwaaruit die persoon ons land is binnengekomen, om de asielprocedure toe te passen. De betrokkene verliest dus niet het recht op asiel. Belangrijk is waar de asielprocedure moet worden afgehandeld. Dat zal dan niet in België zijn maar in het land waar hij de Europese Unie is binnengekomen. De idee van de aanmeldpunten, gekoppeld aan de ontvankelijkheidsvereiste en aan de asielcentra, geeft u de hoogst mogelijke informatie om te weten vanwaar de betrokkene komt.

Troisièmement, il y a les centres d'accueil. Après les cinq jours d'interview, nous ne laisserons pas les gens dans les différents centres d'asile. C'est là que les dossiers sont constitués et que travaille l'administration fédérale de l'asile, mais les demandeurs d'asile, eux, sont ensuite envoyés vers un centre ouvert; c'est évident.

M. Mayeur a demandé quel était le fonctionnement et si l'application des mesures en ce qui concerne les CPAS serait immédiate. En fait, nous ne pourrions appliquer ces mesures qu'à partir du moment où le parlement aura approuvé la loi-programme. Entre-temps, nous travaillons intensément afin d'être prêts à mettre en œuvre les capacités des centres fédéraux. Il est tout à fait certain qu'il est nécessaire de disposer préalablement de places dans ces centres d'accueil fédéraux avant de pouvoir appliquer les différentes dispositions de la loi-programme.

02.29 Yvan Mayeur (PS): Monsieur le président, la Convention de Dublin prévoit que lorsqu'un ressortissant d'un pays étranger arrive chez nous, si on a la preuve qu'il vient d'un pays limitrophe, on peut l'y renvoyer. Bien sûr, il faut que l'on en fasse la preuve et que ce pays limitrophe l'accepte. Il reste donc à conclure des accords bilatéraux avec ces pays limitrophes ou à uniformiser la procédure au niveau européen. Une de ces deux alternatives doit être mise en œuvre, sans quoi les personnes reviennent...

02.30 Guy Verhofstadt, premier ministre: Cette procédure est déjà mise en œuvre aujourd'hui...

02.31 Yvan Mayeur (PS): Mais si on n'a pas la preuve, la personne revient...

02.32 Guy Verhofstadt, premier ministre: Monsieur Mayeur, vous devez savoir que la Convention de Dublin est déjà appliquée aujourd'hui. Je vais vous citer quelques chiffres. Chaque mois, environ cent personnes sont transférées vers les Pays-Bas et l'Allemagne sur la base de ladite Convention. Bien sûr, il s'agit de personnes qui déclarent d'où ils viennent. En outre, aucun refus ni de la part des Pays-Bas, ni de la part de l'Allemagne, n'est constaté. Pendant les travaux de la commission, je fournirai encore de plus amples informations sur ce sujet.

Quoi qu'il en soit, cette procédure n'engendre aucune difficulté pratique. Naturellement, si l'on n'a pas la preuve que ces personnes viennent de l'Allemagne ou des Pays-Bas, il n'y a alors aucune raison de les transférer dans ces deux pays.

Par ailleurs, la nouvelle procédure facilitera et améliorera encore les mécanismes - tout en ne portant en aucune façon atteinte au droit individuel d'asile de l'intéressé. Il ne serait en effet pas normal qu'un pays situé au cœur de l'Europe se contente de traiter tous les dossiers de demandeurs d'asile sur la base unique de la Convention de Dublin! Néanmoins, la Convention de Dublin continuera d'être appliquée; elle n'empêchera pas les ressortissants étrangers de demander l'asile en Belgique, même si elle entraînera une diminution significative du nombre des demandes.

Mijnheer de voorzitter, een volgende vraag werd mij inzake de procedure gesteld. De federale administratie neemt inzake zowel de verkorte als de gewone procedure de eerste beslissing. De tweede beslissing wordt door een beroepsinstantie, met name een administratieve rechtbank, genomen. Dat is een vooruitgang ten opzichte van de bestaande procedures. Die kent immers het volgende verloop: een beslissing van de Dienst voor de Vreemdelingzaken, vervolgens een administratieve beroepsprocedure bij het commissariaat-generaal en dan de Vaste Beroepscommissie.

In het bewuste interview, waaruit de commissaris-generaal hier verscheidene keren citeerde, zegt men mij dat de nieuwe procedure aanleiding kan geven tot een flessenhals. Ik merk op dat we

vandaag met een flessenhals te maken hebben, met name met het commissariaat-generaal. Er is vandaag geen noemenswaardig grote achterstand bij de DVZ noch bij de beroepscommissie. Het probleem ligt bij het commissariaat-generaal waar een achterstand van 20.000 dossiers is. Ik moet dus enigszins glimlachen als ik de betrokkene vandaag in een interview hoor verklaren dat er een flessenhals kan ontstaan als de flessenhals vandaag bij de betrokkene bestaat.

Mijnheer De Crem vroeg naar de termijnen. De grote verandering is dat wij in de toekomst met termijnen zullen werken. Deze termijnen zijn in sommige gevallen vervaltermijnen, in andere gevallen ordeterminen. Een vervaltermijn betreft de tijd die nodig is om een beroep in te dienen. Het beroep vervalt als hieraan niet wordt voldaan. Een voorbeeld van een ordetermin; de administratie moet binnen 5 dagen het interview afnemen, een eerste administratieve beslissing nemen en het dossier klaarmaken. Het is de verantwoordelijkheid van de politieke overheid om de nodige mensen ter beschikking te stellen, de nodige rechters ter beschikking te stellen in de nieuwe administratieve rechtbank en om ervoor te zorgen dat deze ordeterminen worden gerespecteerd en nageleefd. Het is echter de verantwoordelijkheid inzake de asielaanvragen om de andere termijnen na te leven, met name de vervaltermijn van 5 dagen om een beroep in te stellen in de versnelde procedure en de vervaltermijn van 15 dagen om beroep in te stellen in de gewone procedure.

Monsieur le président, des questions m'ont été posées sur le statut de l'administration fédérale de l'asile, l'AFA. Il s'agira d'une administration agissant sous la responsabilité du ministre. Mais il est clair que le ministre ne se mêlera pas des dossiers individuels qui relèveront de la responsabilité de l'administration fédérale de l'asile et de l'administrateur. Ce que le ministre peut faire, c'est donner des directives sur base de la loi, par exemple en ce qui concerne les demandes non fondées. Dans des cas individuels, c'est évidemment l'administration qui sera responsable.

Mijnheer de voorzitter, tot zover het probleem van de administratie.

J'en viens maintenant aux différentes questions qui ont été posées sur les centres fermés. Deux décisions importantes ont été prises. Je m'adresse plus particulièrement à MM. Decroly et Mayeur qui ont posé tous deux les mêmes questions.

Tout d'abord, nous évacuerons les mineurs non accompagnés de ces centres fermés. Cela posait un problème depuis un certain temps déjà. Des exigences étaient posées à cet égard et à juste titre.

Aujourd'hui, les personnes qui restent dans ces centres fermés sont celles qui n'ont plus de chance, pour qui la procédure est finie, et, deuxièmement, celles pour qui il est prévu qu'elles y demeurent au maximum un mois.

Mais en tout état de cause, nous avons décidé de faire sortir les mineurs non-accompagnés de ces centres.

Zoals mevrouw Talhaoui het heeft gezegd, bekijken we met de Gemeenschappen hoe we dit concreet moeten organiseren. Het zal hoe dan ook een centrum moeten zijn waar er toezicht is. We gaan geen centrum maken waarin iedereen vrij binnen en buiten kan. We zouden terzake uiteraard graag de medewerking krijgen van de Gemeenschappen omdat dit ook hun bevoegdheid is.

A l'intention de MM. Decroly et Mayeur, je dirai que la deuxième décision importante qui a été prise au sujet des centres fermés, c'est en tout état de cause l'arrêté royal qui sera normalement adopté en conseil des ministres du 22 novembre prochain et qui comporte près de cent articles, qui règlent, presque point par point, tous les détails pratiques à l'intérieur des centres fermés. Cet arrêté royal, qui décrit dans le détail les différentes conditions de gestion des centres fermés, est prêt. Il servira de base légale et réglementaire à la direction et à la gestion des centres fermés.

Mijnheer de voorzitter, ik heb volgens mij voldoende verduidelijkt dat zowel in de korte als in de gewone procedure alle rechten zullen worden gewaarborgd. Men heeft hier de vraag gesteld of de federale administratie binnen een termijn van vijf dagen een volledig oordeel kan vellen over een dossier. Ik denk van wel, maar geen nood, indien de federale asieladministratie denkt dat zij geen definitieve beslissing kan treffen binnen een termijn van vijf dagen dan kan zij steeds terugvallen op de gewone procedure van zes maanden.

M. Decroly m'a interrogé concernant les réfugiés de guerre. Avec les Kosovars, nous avons adopté une attitude qui est différente de celle adoptée pour les demandeurs d'asile et vis-à-vis du phénomène de migration que nous avons connu

dans le passé. D'ailleurs, on assiste actuellement à un retour massif des Kosovars dans leur pays.

En ce qui concerne les réfugiés de guerre, je ne suis pas opposé au fait qu'on tente de trouver un statut approprié au niveau européen. Mais je répète que, durant ces dernières années, en Belgique tout comme dans nos pays voisins comme l'Allemagne et la Hollande, les Kosovars ont bénéficié d'un traitement spécifique sui generis différents de celui des demandeurs d'asile.

Mijnheer de voorzitter, een volgende reeks van vragen betrof de terugkeer, de verwijdering en de uitwijzing en de toepassing van de maatregelen terzake. Ik kan misschien de cijfers geven voor de eerste tien maanden van dit jaar en de vergelijking maken met de eerste tien maanden van vorig jaar. Daarbij gaat het dan wel over de cijfers van de collectieve georganiseerde terugkeer onder controle van de Internationale Organisatie voor Migratie, over de repatriëringen vanuit het binnenland en over de terugdrijvingen vanaf de grens naar het land van herkomst.

De **voorzitter**: Mijnheer de eerste minister, ik zie dat u dit allemaal in detail uitlegt, maar ik heb een tijdslimiet te respecteren.

02.33 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, als u niet geïnteresseerd bent in de cijfers, is dat ook goed.

De **voorzitter**: Toch wel. Het Reglement geldt echter voor iedereen.

02.34 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, dat men mij in het vervolg niet meer zegt dat ik niet antwoord op de vragen. Een parlement dat een probleem heeft met een minister die antwoordt op vragen, dat is een raar parlement, laat mij dat toch even onderstrepen.

Ik geef u de cijfers. Van januari tot oktober 1999 waren er in ons land 4.799 mensen betrokken bij collectieve terugkeer, repatriëringen en terugdrijvingen. Niet inbegrepen zijn de vrijwillige individuele teruggekeerden en ook niet degenen die een bevel tot verlaten van het grondgebied ontvingen en dat opvolgden. Daarover hebben wij spijtig genoeg geen cijfers. Dat is echter de realiteit. Het aantal van 4.799 staat tegenover 8.220 voor januari tot oktober 2000. Het is zowel bij de collectieve terugkeer als bij de repatriëringen dat een stijging van de cijfers kan worden vastgesteld, niet bij de terugdrijvingen.

J'en termine car je pourrais encore répondre à de nombreuses questions, mais je suis à la disposition du parlement pour répondre en commissions réunies de la Justice et de l'Intérieur.

M. Lefevre m'a demandé quand la nouvelle procédure serait effective. Etant donné qu'il n'y a plus d'aide financière du CPAS dans la plupart des cas, la nouvelle procédure sera automatique après l'approbation de la loi-programme par le parlement. Le 2 décembre, le projet sera présenté en conseil des ministres. Je demanderai immédiatement l'avis du Conseil d'Etat à fournir dans un délai d'un mois; étant donné l'importance de cette loi, trois jours seraient insuffisants. Je vais également invoquer l'article 80 de la Constitution. Ce sera au parlement de décider et d'apprécier le contenu du projet. Tout cela est naturellement urgent.

Mijnheer de voorzitter, ik heb voor alle collega's een volledige nota mee, die misschien na afloop van de discussie kan worden rondgedeeld aan alle in de plenaire vergadering aanwezige collega's.

02.35 **Jacques Lefevre** (PSC): Monsieur le président, je voudrais revenir sur la dernière explication que nous a donnée le premier ministre.

Si je comprends bien, quelqu'un qui touchait le minimex, quelqu'un qui habite un appartement, qui a ses enfants à l'école, qui cherche du boulot, qui est recevable mais dont le dossier traîne, n'aura plus droit à rien dès que la loi sortira. On le mettra dans un centre ouvert. Ai-je mal compris?

02.36 **Guy Verhofstadt**, premier ministre: Je n'ai rien dit de tel, monsieur Lefevre. J'ai dit que la loi serait d'application dès que la loi-programme aura été approuvée. Il est évident qu'elle s'appliquera à tous ceux qui entreront sur notre territoire après cette approbation.

02.37 **Jacques Lefevre** (PSC): Cela ne concerne donc pas ceux qui sont déjà ici.

02.38 **Guy Verhofstadt**, premier ministre: Il est évident qu'elle sera applicable à ceux qui ont introduit une demande de régularisation manifestement non fondée.

Il ne pourra y avoir une aide financière du CPAS que s'il y a une décision ou un projet de décision positive de l'administration.

Si, par exemple, dans le cadre de la procédure de régularisation, le dossier est jugé non fondé par le collège administratif et qu'il y a un recours au

Conseil d'Etat, on reviendra automatiquement à l'aide matérielle.

02.39 Jacques Lefevre (PSC): Mais lorsque la demande est recevable?

02.40 Guy Verhofstadt, premier ministre: Ce n'est qu'après qu'une décision positive sera intervenue, qu'elle soit prise par l'administration ou la juridiction, que l'on pourra encore bénéficier d'une aide financière. Dans tous les autres cas - recours au Conseil d'Etat, dossier manifestement non fondé ou avis négatif de l'administration -, on ne recevra qu'une aide matérielle. Selon nos calculs, cela concerne plus de 90% des cas.

02.41 Pieter De Crem (CVP): Mijnheer de voorzitter, we hebben hier vooral uiteenzettingen gehoord van leden van de meerderheid die als algemene teneur hadden: "Laat duizend vragen bloeien". Niemand van de meerderheidspartijen ziet de asielprocedure die de regering op sporen zet, op dezelfde wijze. Het feit dat drie leden van de groene fractie hierover interpellieren, spreekt boekdelen.

De eerste minister heeft ons een mooi verhaaltje verteld. Hij heeft een overzicht gegeven van de totstandkoming van het individuele asielrecht, hij heeft het verschil tussen gegrondheid en ongegrondheid uitgelegd en een vergelijking gemaakt met de landen rondom ons. Dan heeft hij de woorden "legistiek aanzuigefect" in de mond genomen.

Mijnheer de eerste minister, indien er een legistiek aanzuigefect zou zijn ontstaan, is dat wel te wijten aan uw snel-Belgwet en uw geïmproviseerde asielreglementering. Dat is de waarheid in dit parlement. Het aantal asielzoekers is immers versneld toegenomen nadat u wetten hebt uitgewerkt die de mensen naar België trekken en hen zekere voordelen bieden. U kunt er zich nu wel vanaf maken met het argument dat België er op dat vlak vroeger nog slechter aan toe was, maar u kunt niet ontkennen dat u het legistieke aanzuigefect hebt gecreëerd.

Aan diegenen die vragen hebben bij de zogenaamde lijst van veilige landen, nog dit. Deze lijst bestaat wel degelijk. De eerste minister heeft duidelijk gezegd dat er geen twijfel bestaat over de methode en dat de lijst van de veilige landen aangehouden wordt. Alle andere interpretaties zijn niet correct.

Mijnheer de eerste minister, we hebben te maken met een falend beleid. U slaagt er niet in om de

instroom te controleren. Dat heeft natuurlijk te maken met wat u zo mooi 'het legistieke aanzuigefect' hebt genoemd. De combinatie van de regularisatie en de snel-Belgwet heeft van ons land een heus magnetisch veld gemaakt. Er is ook geen uitstroom. U zegt dat er 4.799 collectieve uitwijzingen gebeuren. We hebben daar enkele staaltjes van gezien. Denk maar aan de Roma. Na veertien dagen bevond ongeveer 40% zich opnieuw in het land. Deze bewering is dus een pure misleiding.

U brengt de burgers van dit land opzettelijk in verwarring. U doet alsof een uitwijzing hetzelfde is als een terugzending naar het land van herkomst. Dat is manifest niet het geval. Wij zullen deze ballon voortdurend doorprikken. De verantwoordelijkheid voor de uitwerking van deze procedure ligt bij uw minister van Binnenlandse Zaken, die nu reeds verklaart dat er geen bindende termijnen zijn. Hij heeft ons een bijzonder mooi verhaaltje verteld over randtermijnen, verval- en ordetermijnen, alsof we dat niet kennen, maar hij zegt heel duidelijk dat er geen bindende termijnen zijn. Dat is het belangrijkste feit van uw verklaring van vandaag. Als uw overheid, uw Ara of uw administratie deze termijnen niet respecteert, is er geen enkele sanctie. Daarnaast verklaart hij dat de nieuwe asielwet op 1 januari 2002 gerealiseerd zal zijn. Dat betekent dat we nog precies 14 maanden voor de boeg hebben, dat de oude procedure tot zo lang nog blijft bestaan en dat er nog steeds misbruik kan worden van gemaakt.

Het afblokken van de onverdraagzaamheid was een van de drijfveren in uw regeringsverklaring, maar nooit was er bij de bevolking zoveel onbegrip en misprijzen inzake het asielbeleid. Uw beleid is het beleid van de verschrikkelijke sneeuwman. U spreekt er wel over, maar niemand ziet hem. Dat moet veranderen.

Om u voor uw verantwoordelijkheid te plaatsen, geef ik u een afschrift van de vraag die ik bij de stand van zaken van de regularisaties, de criteria voor de regularisaties en de repatriëringen iedere 15^{de} van de maand aan minister Duquesne zal stellen.

Ik zal ervoor zorgen dat het antwoord van de eerste minister aan de heer De Gucht wordt bezorgd. Deze informatie is voor hem immers bijzonder nuttig.

Vorige vrijdag verklaarde hij: "Ik had het gaspedaal beter vroeger ingeduwd". De groenen verklaarden bij monde van de heer Geysels

evenwel: "Deze regering kan niet tegelijkertijd gas geven en remmen". Een zaak is zeker: de eerste minister heeft ongetwijfeld gas gegeven, maar hij heeft niet gemerkt dat zijn blauwe versnelling in achteruit stond. Het vehikel van zijn snel en efficiënt asielbeleid is enkel nog goed voor de schroothoop en dat is bijzonder jammer.

02.42 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, de eerste minister is zijn betoog begonnen met een uiteenzetting over de filosofie die achter zijn maatregelen schuilt. Wij hebben geen nood aan deze uiteenzetting want met Verhofstadt weet men nooit of hij al dan niet de waarheid spreekt. Ik kan zijn filosofie afleiden uit de uiteenzetting van de drie sprekers van de groene fractie en de spreker van de PS, die hun filosofie naar voren hebben gebracht en waarbij de indruk ontstaat dat er een geheim akkoord is met Verhofstadt, dat het asielrecht in feite een recht op immigratie aan het worden is en op die manier immigratie moet mogelijk maken.

Ik heb een aantal dingen vastgesteld die op een dergelijk akkoord zouden kunnen wijzen. In de eerste plaats is er een duidelijk verschil tussen de uiteenzetting van mevrouw Talhaoui, enerzijds, en de oorspronkelijke tekst die zij heeft opgesteld bij het indienen van haar interpellatieverzoek, anderzijds. Zij heeft natuurlijk het volste recht haar tekst aan te passen. In haar interpellatie verklaart zij onder meer: "De asielprocedure als enige poort voor de toegang tot het grondgebied voorstellen, zal tot oneigenlijk gebruik van de asielprocedure blijven leiden". Tot gisteren luidde de tekst evenwel: "...tot misbruik van de asielprocedure blijven leiden". Ik beweer niet dat zij pleit voor misbruik van de asielprocedure, maar haar filosofie is dat misbruik van de asielprocedure moreel gewettigd is omdat het de enige manier is om te kunnen immigreren. Zowel mevrouw Talhaoui als de twee andere leden van de groene fractie en de heer Mayeur hebben deze linkse filosofie vandaag naar voren gebracht. Voor hen is de asielprocedure een immigratieprocedure of moet ze het alleszins worden. De deur moet verder open.

Verhofstadt is de gevangene van deze filosofie. Het bewijs hiervan is de moeite die hij zich heeft getroost met zijn antwoord. Hij heeft zich bijna een half uur uitgesloofd om aan te tonen dat de lijst van veilige landen in feite geen echt lijst is, maar een soort van aanwijzing. Hij wil de groenen en de socialistes sussen. Dat was de bedoeling van de uiteenzetting van Verhofstadt: de linkerzijde kalmeren. Uit dit alles leid ik af dat hij de gevangene is van de linkse filosofie die het recht

op immigratie verdedigt. Ik leid dit af uit de schoftige manier waarop hij Luc De Smet belachelijk maakt. Deze man heeft vandaag in De Standaard gewaarschuwd voor het ontstaan van een flessenhals. Hij vraagt zich af of de nieuwe procedure die door Verhofstadt als een ideaal wordt voorgesteld niet voor een nieuwe flessenhals zal zorgen. Hij weet zeer goed waarover hij het heeft, beter dan Verhofstadt.

Verhofstadt ontkent dat het aanzuigeffect nog zal verhogen. Dit is nochtans wel degelijk het geval omdat men volgend jaar nog zoveel mogelijk aanvragen zal willen indienen, vóór de nieuwe procedure van kracht wordt. De oude procedure blijft het recht op OCMW-steun immers garanderen. Verhofstadt ontkent al deze feiten.

Verhofstadt gaat zover om de media, de publieke opinie en het parlement met cijfers te manipuleren. Hij doet alsof de effectieve repatriëringen, waartoe hij ook de terugwijzingen aan de grens rekent, dit jaar verdubbeld zijn tot 4.700. Uit cijfers van de Dienst Vreemdelingenzaken blijkt dat in 1999 in totaal 852 personen effectief zijn gerepatriëerd. Dat staat in schril contrast met de 3.000 per maand waarover de heer Coveliers het heeft. Als Verhofstadt manipuleert, dan doet hij dat grondig. Als hij liegt, dan liegt hij grondig en dan liegt hij dubbel. Dit leid ik uit dit debat af. Verhofstadt behandelt de heer De Smet op een schofterige wijze, hij cijfers manipuleert de cijfers, hij gooit terugwijzingen en effectieve repatriëringen door elkaar en hij biedt de groenen versnelde en intensievere regularisaties aan. Dit laatste aspect is in dit debat niet aan bod gekomen, maar de versnelde regularisaties zijn een belangrijk. Die vier punten zijn cruciaal, samen met de filosofie van mevrouw Talhaoui die het woord "misbruik" in haar tekst vervangt en het misbruik legitimeert. Als deze filosofie ons in de greep houdt, als de heer Verhofstadt bereid is dit beleid uit te voeren en als de VLD bereid is dit te blijven goedkeuren, dan zijn wij allen, samen met de publieke opinie die het omgekeerde vraagt, de gevangenen van Verhofstadt, de VLD en van de filosofie dat het asielrecht wordt omgevormd tot een migratierecht.

02.43 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, er is jammer genoeg reeds heel veel tijd verloren gegaan. Er zal nog heel wat tijd overheen gaan vooraleer we in een nieuwe situatie terechtkomen. Het Vlaams Blok heeft er alle belang bij dat het asielbeleid chaotisch blijft. Dat is het discours waarmee ze naar de bevolking gaan. Het getuigt echter van totale hypocrisie dat de CVP hieraan meedoet. Als het enkel en alleen

haar bedoeling is om de regering in de problemen te brengen, dan doe ik daar niet aan mee. Ik geloof immers niet dat het anders en beter zou gaan als de CVP van de regering deel zou uitmaken. Ik heb vandaag geen andere visie gehoord.

Ik heb geen enkel probleem met een lijst of een criterium van zogenaamde veilige landen. Het belangrijkste is dat we een criterium kunnen opleggen waarmee een onderscheid kan worden gemaakt tussen diegenen die op basis van de Conventie van Genève voor asiel in aanmerking komen en diegenen die hiervan gebruik trachten te maken om op onwettige manier iets te bereiken. We keuren dan ook goed dat de regering een onderscheid heeft willen invoeren.

Ik heb reeds gezegd dat we zullen nagaan in welke mate de principes van de Conventie van Genève in de procedure worden nageleefd. Ook zullen we controleren in welke mate het individuele asielrecht wordt gegarandeerd en in welke mate de rechten van de betrokkene en de rechten van de verdediging worden gerespecteerd.

We hebben geen tijd meer te verliezen. Het asielbeleid is niet alleen een humanitair probleem voor diegenen die er zich op willen beroepen, het is ook een groot maatschappelijk probleem. We hebben er geen enkel belang bij dat de chaos van de laatste maanden en jaren blijft voortduren.

Mijnheer de eerste minister, tot slot nog dit. U ging vrij snel over deze aangelegenheid heen, wellicht omwille van het groot aantal vragen die u werden gesteld. De OCMW's worden nochtans geconfronteerd met een zeer groot probleem. Het is precies bij de bevolking dat de ergernis terzake aanvangt.

De **voorzitter**: Mijnheer Van Hoorebeke, ik wijs u erop dat u, door uw opmerkingen ten aanzien van de eerste minister, inpikt op zijn spreektijd. Nadien zult u bezwaarlijk kunnen beweren dat hij de vragen niet beantwoordt.

Ik verzoek de eerste minister de gestelde vraag dadelijk te beantwoorden.

02.44 Eerste minister **Guy Verhofstadt**: Mijnheer de voorzitter, iedereen kon zich vergewissen van de reactie van de OCMW's; de voorbije weken zonden zij een massa berichten, zeggende dat zij zullen afwachten om te zien hoe de zaken verlopen in de praktijk.

Wellicht reageert iedereen in deze zaak op dezelfde manier, in de zin van eerst zien en dan geloven. En ik ben het daarmee eens. Toch kwam er vanwege de OCMW's een positieve appreciatie vermits, in tegenstelling tot vroeger toen alle lasten naar hen werden doorgeschoven, thans wordt gewerkt via federale centra die materiële hulp verstrekken. Ik meen dat de OCMW's opteren voor die piste, maar zij willen eerst zien en dan pas geloven en ik kan hen slechts gelijk geven.

02.45 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Mijnheer de eerste minister, de wetgeving terzake zal voldoende streng en duidelijk moeten zijn, zodanig dat de OCMW's ze stipt kunnen naleven zonder te worden teruggefloten door de arbeidsrechtbanken zoals dat thans het geval is. En dat gebeurt trouwens niet alleen op het vlak van de regularisaties, maar het komt ook voor dat personen die een uitwijzingsbevel ontvangen op basis waarvan de OCMW's niet meer verplicht zijn om financieel tussen te komen, zich tot de arbeidsrechtbank en desnoods tot het arbeidshof wenden, waar zij in het gelijk worden gesteld.

Momenteel moeten de OCMW's een wetgeving hanteren die onvoldoende sluitend en aan dit euvel moet in de toekomst de nodige aandacht worden geschonken.

02.46 **Jacques Lefevre** (PSC): Monsieur le président, je serai très bref.

Le **président**: Cela vous honore, monsieur Lefevre.

02.47 **Jacques Lefevre** (PSC): Monsieur le président, après avoir entendu la réponse du premier ministre, j'ai le sentiment que nous n'avons pas la même conception des droits de l'homme.

Je conviens que le droit d'asile doit être un droit d'exception. Cela me semble être un élément fondamental si l'on veut valoriser ce droit et avoir une conception humaniste des choses. Il ne faut donc pas faire preuve de laxisme en cette matière, mais je regrette, monsieur le premier ministre, que vous n'ayez pris aucun engagement en ce qui concerne les politiques de migration. Dois-je rappeler que c'est au sommet européen de Tampere qu'on a décidé de discuter de ce problème au niveau européen? Aujourd'hui, je ne vous ai pas entendu dire que l'on allait aborder le problème des politiques générales d'immigration.

02.48 **Guy Verhofstadt**, premier ministre: Lors

du sommet de Tampere, il a été décidé que l'on donnerait suite à cette problématique lors de la seconde moitié de l'année 2001. A ce moment-là, la présidence européenne sera assurée par la Belgique.

02.49 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le premier ministre, vous engagez-vous à aborder ce sujet lors de la présidence belge?

02.50 Guy Verhofstadt, premier ministre: Il est certain que ce sujet sera abordé. Mais le gouvernement ne prend aucune position aujourd'hui sur cette question. Un débat ouvert aura lieu en 2001 dans la suite du sommet de Tampere.

02.51 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le premier ministre, vous n'avez pas non plus donné beaucoup de renseignements sur les critères utilisés pour les procédures accélérées ou pour le "snelrecht" et pour les demandes prétendument non fondées. Vous avez reconnu que la liste des pays sûrs sera l'un des critères. En tout cas, c'est ce que j'ai compris. Cette liste sera donc un des quatorze ou quinze critères. Mais elle n'est, selon moi, pas conforme à la Convention de Genève. Quel est selon vous un pays sûr? La Turquie est-elle un pays sûr? Un pays sûr un jour l'est-il le lendemain? Vous avez dit que c'est le ministre de l'Intérieur qui fixera la liste des pays sûrs. Cela signifie qu'il interviendra directement alors que jusqu'à maintenant, le CGRA bénéficiait d'une certaine autonomie.

02.52 Guy Verhofstadt, premier ministre: Pour ma part, je souhaite que les pays où il n'existe pas de persécution politique soient de plus en plus nombreux.

02.53 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le premier ministre, j'ai le sentiment que la Belgique figurera bientôt sur la liste des pays qui ne sont pas sûrs. En effet, à voir la manière dont vous traitez l'opposition démocratique, je pense que la Belgique est de moins en moins sûre.

02.54 Guy Verhofstadt, premier ministre: Monsieur Lefevre, vous avez raison, beaucoup de Belges demandent l'asile politique à l'étranger en raison du système politique belge!

02.55 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le président, nous ne pouvons plus avoir confiance en un gouvernement qui traite 2000 demandes de régularisation en un an et qui dit pouvoir en traiter 33.000 en sept mois.

Monsieur le premier ministre, je vous souhaite bonne chance! Nous nous reverrons, fin du mois de juin, à la fin de la session parlementaire, pour faire le point. De toute façon, M. De Crem a promis qu'il interpellera régulièrement sur le sujet.

Pour traiter ces dossiers de régularisation, le ministre de l'Intérieur a parlé d'un plan de gestion chiffré. Autrement dit, on va considérer les personnes comme des chiffres et parler de rentabilité et de compétitivité entre les bureaux. C'est là une philosophie que je ne partage pas.

Enfin - ce sera ma dernière petite question insidieuse -, va-t-on tenir compte des couleurs politiques pour les nominations dans les juridictions administratives de l'asile? La sœur de M. Reynders a-t-elle une chance d'être nommée dans cette institution? Nous verrons.

Pour terminer, je voudrais remercier et féliciter M. Decroly dont je partage le point de vue quand il dit que le gouvernement travaille à l'envers et qu'il fait toujours un pas de plus dans la même direction pour faire la même chose.

02.56 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, il y a une série de points sur lesquels le gouvernement n'a pas pu ou pas voulu apporter de précisions. Nous verrons bien lorsque les textes seront présentés (...)

Le président: Monsieur Decroly, M. Tant m'a fait observer plusieurs fois que vous aviez dépassé le temps de parole de 20 minutes attribué au gouvernement. Si je vous ai laissé parler plus longtemps, c'est parce que j'avais autorisé les parlementaires qui avaient introduit une interpellation à parler également plus longtemps. On ne peut pas à la fois dire au gouvernement de ne pas dépasser son temps de parole et lui reprocher en même temps de ne pas avoir répondu à toutes les questions.

02.57 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, sur des dossiers comme celui d'aujourd'hui, les questions techniques de limitation du temps de parole devraient passer au second plan sous peine de voir le parlement se transformer en un lieu où l'on est réduit à exprimer un point de vue sur une question complexe par des raccourcis, des réductionnismes et par une espèce de clip-vidéo permanent, ce qui ne semble pas correspondre à la mission du parlement. Je regrette de constater cette évolution sous votre présidence.

Monsieur le premier ministre, vous avez été clair sur la philosophie de votre projet. On voit comment les choses évoluent. Je regrette cette référence insistante que vous faites comme base d'analyse à la situation qui prévaut dans des pays voisins. C'est s'enfermer dans une logique de spirale de plus en plus dangereuse vers le bas, logique qui a été enclenchée au début des années 80, qui confine maintenant à un cercle vicieux de compétition interétatique vers le bas entre pays membres de l'Union européenne, pour pouvoir de plus en plus sèchement, de plus en plus nettement renvoyer ailleurs des demandeurs d'asile que l'on considère d'un œil de plus en plus suspicieux.

Plus vous durcissez les procédures, plus les demandeurs iront dans les pays voisins, mais à leur tour les pays voisins feront évidemment le même constat que vous et sur la base de la même analyse, ils refermeront les portes. C'est ainsi qu'au tour suivant, nous serons à nouveau confrontés au même problème et nous aurons à nouveau la même analyse à faire. Quand arrêterons-nous ce genre de réflexion? Quand arrêterons-nous ce cercle vicieux et cette spirale vers le bas qui flirtent de plus en plus avec des violations caractérisées des droits de l'homme?

Je ne pourrai jamais suivre l'idéologie libérale en cette matière. Votre politique, c'est l'histoire du spectateur au théâtre qui, comme il ne voit pas bien ce qui se passe sur la scène, se lève. Celui qui est derrière lui se lève évidemment aussi et celui qui est derrière fait de même. Le quatrième n'y voit plus rien et, finalement, au bout de quelques minutes, plus personne n'y voit plus rien.

Voilà la politique que vous menez, monsieur le premier ministre. C'est une spirale vers le bas et un cercle vicieux.

Cela peut paraître comique mais, dans ce cas-ci, ce ne l'est pas car il s'agit d'un problème de vies humaines derrière tout cela, de problèmes humanitaires et de problèmes de droit.

02.58 **Guy Verhofstadt**, premier ministre: Quelque chose n'est pas juste dans ce que vous dites. Pas en Belgique, mais en Europe en général, dans les années 90, beaucoup plus de gens ont été reconnus réfugiés politiques que ce n'était le cas dans les années 70 et 80. Ce n'est donc pas juste d'affirmer que nous agissons dans une spirale négative en ce qui concerne le nombre de gens qui fuient leur pays et qui sont reconnus comme réfugiés politiques en Europe: au contraire, leur nombre est en augmentation. Il faut

dire des choses exactes; or, quand vous parlez de spirale vers le bas, c'est inexact.

02.59 **Vincent Decroly** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le ministre, vous irez demander - et cela n'engage que moi - à ceux qui meurent à bord de rafiots littéralement en perdition dans le détroit de Gibraltar, à ceux qui meurent aux portes de nos centres fermés ou dans les avions de rapatriement s'ils partagent cet avis: ce nombre croît aussi. C'est un effet direct de ce genre de spirale que je viens de démontrer.

02.60 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, je regrette aussi que l'on ait diminué le temps de parole du premier ministre car énormément de questions restent sans réponse aujourd'hui. Je serai amenée à intervenir à nouveau en commission de l'Intérieur pour recevoir une série d'explications sur les questions que vous n'avez pas pu aborder, monsieur le premier ministre. Je le regrette car je pense qu'un parlement se doit de consacrer le temps nécessaire à des sujets tels que celui-ci.

Cela étant dit, je reviendrai sur la problématique des régularisations. S'il est rassurant d'entendre que tout sera réglé d'ici le 30 juin, il n'en demeure pas moins que plusieurs personnes ont introduit leur dossier en faisant confiance au gouvernement belge mais se trouvent actuellement dans une situation absolument inqualifiable. Ces personnes vivent de l'aide publique. Si, dans le cadre de cette procédure de demande d'asile, on a prévu d'accorder une aide matérielle en attendant la fin de l'examen des dossiers, je ne comprends pas que des personnes qui se trouvent dans notre pays depuis plusieurs années et ont fait confiance au gouvernement en introduisant un dossier de régularisation, doivent à présent vivre de la charité publique. On accepte le fait qu'il faut humainement accorder des moyens aux personnes qui demandent l'asile chez nous mais ce gouvernement ne veut pas revoir sa décision de n'octroyer aucune aide sociale aux personnes en attente de régularisation.

02.61 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, ik wilde eigenlijk dezelfde vraag stellen aan de heer Decroly na het horen van zijn uiteenzetting.

Madame Pelzer, est-ce que vous soutenez encore le gouvernement, oui ou non?

02.62 **Géraldine Pelzer-Salandra** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, j'ai répondu à monsieur Van Hoorebeke. Il a très bien entendu le

ton et le cadre de mon intervention et je ne pense pas qu'il ait un doute quelconque à émettre. Demander des éclaircissements et des garanties à un gouvernement, ce n'est pas lui poser une question défiante. Et vous le savez d'ailleurs très bien.

02.63 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer de voorzitter, dis is een belangrijke vraag.

Mijnheer Tavernier, de fractievoorzitter moet duidelijkheid geven over het politiek standpunt van heel zijn groep. Dat is de taak van een fractievoorzitter.

Mijnheer de voorzitter, ik ben bereid van de procedureregels af te wijken om het standpunt te kennen dat de heer Tavernier namens de hele groene fractie zal toelichten inzake dit project van de regering. Ik herhaal dat dat de taak van een fractievoorzitter is.

02.64 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, wie van de drie sprekers van de groene fractie heeft ons een idee gegeven over hun stemgedrag? Is dat mevrouw Pelzer-Salandra, is het mevrouw Talhaoui of is het de heer Decroly? Wie van de drie?

02.65 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Je suis montée à cette tribune mandatée par mon groupe politique. A vous d'en tirer les conclusions.

Je souhaiterais pouvoir terminer sur un point qui me semble encore important. Quand vous dites, monsieur le premier ministre, que quelle que soit la procédure, qu'elle soit accélérée ou qu'elle soit normale, les droits individuels des demandeurs seront garantis, il me reste quand même quelques doutes. Parce qu'un délai de 5 jours pour pouvoir remplir un dossier qui recouvre les mêmes exigences que quand on a un délai de 15 jours pour le remplir, il me reste malgré tout quelques doutes. Et quand les personnes qui doivent introduire un dossier sont dans les centres fermés, elles n'ont qu'un délai d'un jour.

Permettez-moi donc de vous réitérer ma demande: si on ne peut pas toucher aux délais, au moins qu'on revoie le niveau des exigences et qu'on puisse permettre aux personnes de compléter leur dossier par après.

J'en terminerai ici mais il y aurait encore énormément de choses à dire.

02.66 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer de

voorzitter, mijnheer de eerste minister, mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, collega's, Marc Van Peel zou een maand geleden beter beseft hebben dat ik namens de VLD sprak. Hij zal wel weten over welk klein Antwerps detail ik het nu heb.

Mijnheer de eerste minister, ik ben niet tussengekomen in het debat omdat ik denk dat uw uiteenzetting volledig was. Rekening houdend met wat allemaal op deze tribune is gezegd, wens ik nu duidelijk te stellen dat de VLD volledig achter deze stap in deze problematiek staat.

Waarom staan wij erachter? Omdat deze problemen voor een zeer groot gedeelte van de bevolking een overlast betekenen. Wij willen deze overlast proberen op te lossen, rekening houdend met de rechten van de mens en ook de rechten van zij die reeds in België wonen en werken en er trachten gelukkig te zijn.

Ik ben blij dat de discussie in het begin uit de stijl van Decroly was weggevloten, maar spijtig genoeg is later een repliek gevolgd. Laten we nu eens correct zijn en de cijfers bekijken. Op 10 jaar tijd zijn er ongeveer 200.000 aanvragen voor politiek asiel geweest. Daarvan zijn er, zelfs met de beste bedoelingen, 8,4% of 14.718 erkend. Dat betekent dat, hoe men het ook draait of keert - hetzij via criminele organisaties, hetzij via misleiding, hetzij mensen die bewust naar België kwamen omdat ze dachten hier een tijd lang beter te leven - ongeveer 160.000 mensen hier hebben geleefd waarvan men eigenlijk met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid kon weten dat men ze later zou terug moeten buitenzetten. Daarom zijn we, ter garantie van het reële recht op politiek asiel, voorstander van een toekenning van politiek asiel aan diegenen die er recht op hebben en kunnen bewijzen dat de Conventie van Genève op hen van toepassing is. De versnelde procedure is een zegen voor deze mensen, want personen die ten onrechte naar hier komen zal men vrij snel kunnen uitwijzen. Men kan inderdaad vrij snel te werk gaan. Als een persoon uit land X komt, kan de dienst op een dag wel weten of er in dat land al dan niet vervolgingen gebeuren. Als er geen vervolgingen zijn zal men moeten aantonen waarom men persoonlijk in dat land wordt vervolgd.

Wij juichen de maatregelen toe waardoor het misbruik van het systeem wordt afgeremd. Wij juichen toe dat men geen financiële wortel meer voor deze mensen hun neus hangt. Als ze honger en dorst hebben zullen ze eten en drinken krijgen, maar het geld, dat in grote mate door een aantal

misdadige organisaties die deze mensen naar hier brengen wordt afgeroomd, krijgen ze niet meer. Wij juichen toe dat de Conventie van Dublin wordt toegepast. Ofwel heeft men een conventie met Europese partners en past men ze toe, ofwel moet men geen conventie hebben. Wij moeten die toepassen. Vandaar vinden wij de kantoren aan de grenzen een zeer goed aspect.

Als men deze procedure toepast via het "last in - first out" systeem, wat betekent dat de laatste aanvragen het eerste moeten worden behandeld, kan men op een zeer korte termijn deze aanvragen afhandelen. Binnen een vrij korte termijn moeten wij de aanvragen, die dan uiteraard zullen zijn gedaald, op bijna een maand tijd kunnen behandelen.

Wat men ook mag beweren, de tolerantiedrempel is bereikt. Men moet toch geen ziener zijn om vast te stellen dat die drempel is bereikt. De burger van dit land gaat niet meer akkoord, of u dat nu spijtig of goed vindt. Zij gaan niet akkoord om deze drempel en de kostprijs daarvan te verhogen. Daarom zijn deze maatregelen positief. Uiteindelijk zal men een degelijke, snelle behandeling kunnen voorzien waarbij de echte politieke vluchtelingen hier kunnen blijven en de anderen niet.

02.67 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Mijnheer Coveliers, graag vernam ik van u hoe u de Conventie van Dublin wil toepassen. België is namelijk volledig omgeven door Schengen-landen. Amper 4 procent van de asielzoekers komt via Zaventem. Dat betekent dat men van 95 procent van de asielzoekers per definitie weet dat ze eerst via een ander Schengen-land gepasseerd zijn. Het komt er dus enkel op aan te achterhalen via welk land dat was, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg of Nederland. Dan kan men per definitie de aanvraag van deze asielzoekers ongegrond verklaren en hen terugsturen naar het desbetreffende buurland. Zal de regering de Conventie van Dublin in die zin toepassen?

02.68 Eerste minister Guy Verhofstadt: Mijnheer de voorzitter, wat hier gezegd wordt, is niet juist. De Conventie van Dublin bepaalt niet dat wie in de vier ons omringende landen binnenkomt, enkel aldaar asiel mag aanvragen. Er zijn ook gevallen van asielaanvragers die legaal in landen zoals Nederland, Duitsland, Luxemburg en Frankrijk en ons land binnenkomen, het asiel hier moeten aanvragen. Het betreft geen kleine uitzondering. Het gaat om gevallen waarbij de voorwaarden in België dezelfde zijn als in de ons omringende landen. Dan moet het laatste land, met name

België, de aanvraag behandelen. U zou de artikelen 7 en 11 van de conventie beter moeten kennen alvorens zo'n opmerking te maken.

02.69 Hugo Coveliers (VLD): Mijnheer de voorzitter, er zijn een heleboel manieren waarop men asiel kan aanvragen. Een deel ervan gebeurt inderdaad via de buitengrenzen, dus in de luchthaven en de haven van Antwerpen voor verstekelingen. De kandidaat politieke vluchtelingen die via de weg het buitenland binnenkomen, moeten daar onmiddellijk asiel aanvragen. In andere omstandigheden is de asielvrager reeds in het binnenland en kan hij of zij een asielaanvraag doen. Er zullen dus heel wat dossiers op die manier moeten worden behandeld en heel wat vluchtelingen zullen moeten worden teruggestuurd. Wie bijvoorbeeld in een vrachtwagen het land binnenkomt, zal in Welkenraedt of Eindhoven moeten worden tegengehouden.

Mijnheer de voorzitter, de VLD zal deze materie nog nauwlettender opvolgen dan ze tot nu toe heeft gedaan. Nu deze maatregelen zijn genomen, komt het erop aan ze zo snel en zo correct mogelijk uit te voeren. Ik vind het dan ook misdadig - ik herhaal wat ik reeds in commissie heb gesteld - wanneer iemand met enig gezag, weze het door een verkiezing tot parlementslid, zich openlijk verzet tegen de uitvoering van deze maatregelen. De publieke opinie aanvaardt dit niet en zo'n houding is trouwens zeer slecht voor de hele instelling. Ik heb het uiteraard over de heer Decroly.

Mag ik besluiten met te citeren uit een werk over het vreemdelingenrecht anno 2000 getiteld "Een nieuw beleid of nieuwe illusies?" van een hoogleraar aan de Katholieke Universiteit Leuven, een studie die zeer objectief is en waarin ze af en toe, niet altijd, een positief geluid laat horen. Zij concludeert onder andere - ik ga daar volledig mee akkoord -: "Regularisatie en verregaande versoepeling van de nationaliteitswet zijn een maat voor niets indien we niet gelijktijdig ook werken aan een consequent verwijderingsbeleid en van het bestrijden van allerlei vormen van fraude, zoals mensenhandel, misbruik van asielprocedure en ongebreidelde volksmigratie (schijnhuwelijken). Het klinkt streng en politieel, maar dat is de voorwaarde indien we in de toekomst een coherent beleid willen voeren in deze materies".

02.70 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre, mes chers

collègues, je pense que vous pouvez être satisfait aujourd'hui, monsieur le premier ministre: le débat s'est bien passé. Je n'ai pas entendu de critiques véritablement fondamentales, mais j'ai bien entendu des critiques sur certaines modalités d'exécution.

On a bien entendu le style habituel de M. Decroly, un peu pathos, un peu terrorisme moral, un peu donneur de leçons: nous y sommes habitués. On a bien entendu M. Lefevre qui souhaite que cette politique ne marche pas, par définition, vu qu'il n'est pas associé à son exécution.

Globalement, je trouve que cela s'est bien passé. Personnellement, je voudrais me réjouir qu'il y ait enfin une politique tout à fait cohérente en matière d'asile dans notre pays. On peut sans doute regretter qu'elle n'ait pas vu le jour plus tôt, dans les années précédentes, et qu'il n'y ait pas eu de gouvernement pour prendre à bras-le-corps ce type de problème. Aujourd'hui, nous réaffirmons un pilier supplémentaire de la politique en matière d'asile et d'immigration. Il y avait des régularisations et nous avons aujourd'hui la confirmation qu'elles seront bien menées à terme pour le 30 juin 2001.

C'est heureux: cela correspond à une reprise en main du politique. Je me félicite qu'on fasse appel à la responsabilité politique en matière de régularisation en imposant un plan de gestion. Beaucoup ont reproché le retard des régularisations et, en même temps, voulaient que le gouvernement et le politique n'interviennent en aucune façon dans le processus. Aujourd'hui, il est clair qu'il faut que le politique assume ses responsabilités; d'ailleurs, il les assumera aussi dans la politique de l'asile. Il est bon que cette administration fédérale de l'asile soit effectivement placée sous l'autorité du ministre de l'Intérieur. Il ne s'agit évidemment pas d'intervenir dans le traitement individuel des dossiers ou dans le fonctionnement des organes juridictionnels; c'est clair. Mais au niveau de la définition générale du système, il est bon que la responsabilité politique s'affirme dans ces matières comme dans d'autres.

Je me réjouis aussi du fait que les droits individuels des personnes, dans leur dignité, dans leur humanité, soient affirmés dans le cadre du traitement des dossiers, qu'il s'agisse de la procédure accélérée ou de la procédure ordinaire. Dans les deux cas, les déclarations des demandeurs d'asile sont prises en compte. C'est important; il faut garantir ce droit individuel et personnel qu'est le droit d'asile. Toutes les demandes sont recevables a priori et plus à partir

du moment où la procédure démontre que la demande n'est manifestement pas fondée. Mais a priori, tout est recevable. C'est cela, à mon avis, la garantie principale du droit de tout individu à l'asile politique.

02.71 Jacques Lefevre (PSC): Monsieur le président, je suis d'accord que tout le monde ait droit à une justice. Mais que pensez-vous, monsieur Bacquelaine, de la liste des pays sûrs?

02.72 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Il n'y a pas de liste de pays sûrs qui tienne; il y a simplement le droit pour chacun à demander l'asile. S'il apparaît que certains critères contenus dans cette demande d'asile, prouvent qu'il y a soit une situation frauduleuse, soit un non-respect des règles, soit une non-présentation, soit une non-déclaration, soit une provenance massive de candidats venant de pays où il n'y a pas de persécution connue, il faudra envisager la procédure accélérée. Celle-ci ne sera pas, comme l'a dit M. Decroly, une procédure en cinq jours, mais une procédure en 20 jours. En effet, après les cinq jours suivant la déclaration de la personne, il est possible d'introduire un recours dans un délai de cinq jours. Ensuite, l'organe juridictionnel disposera de dix jours pour traiter le dossier en question. Il ne faut donc pas prétendre que la procédure accélérée ne compte que cinq jours car c'est travestir la vérité. Il s'agit bien de 20 jours.

Je me réjouis aussi du remplacement progressif de l'aide financière par l'aide matérielle, et ce pour une préoccupation d'ordre social. On pourrait croire qu'un libéral serait partisan de l'aide financière puisque c'est celle qui donne le plus d'autonomie, n'est-ce pas monsieur Lefèvre, mais, moi, j'ai une préoccupation sociale en la matière. Je pense que l'aide matérielle permet une meilleure guidance à la fois sociale et sanitaire pour le demandeur d'asile qui vit dans notre pays. Donc, je pense que cette aide matérielle est favorable, en termes de protection, aux demandeurs d'asile, plutôt qu'une aide financière qui serait détournée de sa finalité.

Je voudrais dire aussi qu'il était impératif de différencier très clairement le réfugié politique, qui vient demander l'asile pour des raisons de persécution politique, parce que la situation qu'il vit dans son pays est intenable pour lui, d'un nouveau standard de vie économique. Les propositions du gouvernement vont dans ce sens. Ce standard est sans doute acceptable pour chacun. C'est une motivation utile car chacun poursuit une amélioration de son statut, mais il est

clair que la Belgique ne peut pas recevoir l'ensemble des personnes issus de pays qui connaissent des situations économique et sociale difficiles et qui souhaitent évidemment une amélioration. Si l'on ne fait pas la distinction entre le véritable réfugié politique et celui qui demande une amélioration de son statut économique, cela se retourne contre le réfugié politique. Donc, le fait de faire cette distinction est favorable à la notion du droit d'asile et à celle de la protection du demandeur d'asile.

02.73 Marc Van Peel (CVP): Mijnheer Bacquelaine, ik ben het helemaal eens met uw analyse. Ik stel alleen vast dat juist op basis van die analyse uw groene regeringspartners de opening hebben gevraagd van het debat over de opheffing van de migratiestop. Ik heb de eerste minister daarop geen antwoord horen geven. Wat denkt u daarover? Dat sluit immers aan bij uw analyse.

02.74 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Monsieur le président, Ecolo est libre de demander des débats sur quelle que matière que ce soit. Etant attaché au progrès parlementaire, je ne m'opposerai évidemment pas à ce qu'un parlementaire demande l'ouverture d'un débat sur l'un ou l'autre problème.

Cela dit, c'est une des caractéristiques de cette majorité. Qu'Ecolo sorte de temps en temps des habitudes en la matière ne me dérange pas outre mesure. Je constate que nous sommes sortis de la discipline de fer que nous imposait M. Dehaene.

02.75 Yvan Mayeur (PS): Monsieur le président, je voudrais simplement faire remarquer que personnellement, j'ai également demandé au PS l'ouverture de ce débat sur l'immigration. Par ailleurs, ceux dont vous êtes le relais naturel, à savoir, la FEB, Fabrimetal, etc. ont également demandé l'ouverture d'un débat sur l'immigration.

02.76 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): C'est un nouveau concept défendu par la famille socialiste. Vous êtes à présent favorables à l'immigration utilitaire. Ce débat devra avoir lieu et je comprends que votre préoccupation rejoigne celle d'un certain capitalisme. J'en prends note. Nous en discuterons prochainement.

En conclusion, s'il importe que le pays ait sa propre politique d'immigration, celle-ci doit également être menée au niveau européen, dans le cadre des suites à apporter au sommet de Tampere. La Belgique, dans le cadre de sa présidence de l'Union européenne, devra être un

aiguillon, un incitant à la définition d'une politique d'immigration en Europe.

Je voudrais également dire que la stricte application de la Convention de Dublin, loin de contrecarrer ou mécontenter nos voisins européens, est un incitant à la définition d'une politique européenne en matière d'immigration et que nous avons tout intérêt à demander la stricte application de cette convention pour susciter et favoriser la prise en compte par l'Europe de ce problème.

Aujourd'hui, certains sont venus à cette tribune pour nous faire part de leur souhait pour demain d'une situation meilleure que celle qui prévalait hier. J'approuve entièrement ces propos et je présume que les propositions du gouvernement vont dans ce sens.

02.77 Ludwig Vandenhove (SP): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, collega's, als laatste spreker zeg ik u dat wij als SP globaal positief staan tegenover de vrij evenwichtige regeringsbeslissingen van de laatste weken, met name die van 25 oktober over de opvang van de vluchtelingen en die van 10 november over de regularisatie en de versnelde asielprocedure.

Ik sluit mij aan bij de fractieleider van de VLD die van mening is dat dit een beleid is dat het probleem eindelijk ten gronde en globaal zal aanpakken. Dit gebeurt voor het eerst en ik denk dat onze collega's van de CVP ons hierover niet de les moeten lezen. Zij zijn daar immers nooit in geslaagd.

Ik wil heel duidelijk aan de regering een aantal standpunten en suggesties meegeven die we als SP toch graag verder bekeken zouden zien in de uitwerking van de akkoorden.

Mijnheer de voorzitter, u noemt mij altijd burgemeester. Ik val nu even uit mijn rol misschien, maar ik ben burgemeester van een stad met 37.500 inwoners. Er wonen 1.000 asielzoekers, 500 in het centrum en 500 erbuiten. Dat is bijna evenveel als in sommige grote steden, die altijd in de actualiteit komen. Als ik bepaalde parlementsleden hoor spreken over asielzoekers, dan zou ik hen eens willen uitnodigen in Sint-Truiden, opdat ze zouden zien hoe de werkelijkheid is.

Ik wil de regering het volgende meegeven: ten eerste, wil ik haar op het hart drukken dat ze voldoende financiële middelen moet uittrekken in

de begroting van 2001 en de daarop volgende jaren. Het is belangrijk dat we snel kunnen werken en de toestroom van asielzoekers kunnen stoppen. Ten tweede, vraag ik de eerste minister en de minister van Binnenlandse Zaken uitdrukkelijk dat de OCMW's en de gemeenten die hun verantwoordelijkheid inzake de beslissing om de financiële steun af te schaffen niet opnemen, te sanctioneren. Ik dring erop aan dat dit inderdaad gebeurt.

Ik wil erop aandringen dat dit inderdaad gebeurt en dat het geëvalueerd wordt. Ik zal de namen van collega-burgemeesters niet noemen maar er zijn er in het Vlaamse land die zelfs graag bereid zijn om te betalen om maar geen asielzoekers te krijgen. Mijn beste voorbeeld is de houding van de heer Jef Gabriëls uit Genk, een eminent CVP-burgemeester. Na de verklaringen van de ACW-voorzitter van de laatste weken blijkt hij ook een eminent ACW-figuur te zijn. Hij is echter te laf en te hypocriet om te zeggen dat hij geen asielzoekers wil. Hij zal nu de kleine lettertjes in de wet op de ruimtelijke ordening nagaan om het asielcentrum te weigeren. Een pikant detail is dat hij enkele jaren geleden gelobbyd heeft om net op die plaats een gevangenis te krijgen. Asielzoekers wil hij niet. Wat een vergelijking!

Dit heeft niets met Baldewijns te maken, Hasselt en Gent waren kandidaat en Hasselt heeft het gehaald. De heer Gabriëls kon het niet verkroppen dat hij zijn gevangenis niet kreeg en gebruikt nu dezelfde argumenten om geen asielzoekers te willen. Begrijp wie het kan. Dat hij het dan duidelijk zegt.

Mijnheer de eerste minister, met betrekking tot de migratiestop zeggen wij als SP dat er duidelijkheid moet komen. Wordt dat besproken? Welke timing is hiervoor voorzien voor de regering en het parlement?

Ten vierde zijn wij als SP verheugd dat er eindelijk een duidelijk beheersplan komt voor de regularisatie. Mijnheer de minister van Binnenlandse Zaken, dit moet rond zijn voor 1 juli 2001. Wij zeggen er echter uitdrukkelijk bij dat het voor ons een eenmalige regularisatie moet blijven. We wijken daar niet van af.

Ten vijfde vragen wij dat de beslissingen die nu genomen zijn op 25 oktober en 10 november, permanent geëvalueerd worden zodat we kunnen bijsturen in de regering en ook in het parlement.

Ten zesde, dit is inderdaad een Europees en internationaal probleem. Volgend jaar krijgen wij

meer dan ooit de kans om dit probleem aan te kaarten op het Europees forum als wij het voorzitterschap waarnemen.

Ten zevende, ik wil iets minder direct dan de heer Coveliers zeggen dat wij de ketting vervolmaakt hebben. Dat was één van de punten uit het verleden. We namen toen goede individuele beslissingen in het asiel- en migratiebeleid maar er ontbraken schakels. Ik meen dat de nota van de heer Willockx net op tijd is gekomen. Wij moeten vandaag immers volwassen genoeg zijn om op een open en serene manier met de democratische partijen in dit parlement te discussiëren over de manier waarop we uitgeprocedeerde asielzoekers op vrijwillige basis terug kunnen sturen. Als dit niet vrijwillig kan gebeuren, moeten we gaan discussiëren over het begrip menselijkheid. Dat begrip moet dan worden toegepast, vooral in het belang van de asielzoekers zelf. Als u wilt mag u bij mij in Sint-Truiden komen kijken want ik heb daar zelf asielzoekers. Ook die mensen zelf willen duidelijkheid.

Mijnheer de eerste minister, ik vraag u om die elementen te onderzoeken. Het is mijn eerste tussenkomst hier als parlements lid. Ik ben dus nog relatief jong maar ik heb wel al wat ervaring opgedaan in de politiek op andere bestuursniveaus. Tegenover de meerderheidspartijen wil ik opmerken dat men globale en evenwichtige akkoorden moet sluiten als men in de meerderheid zit. Ik bedoel daar niemand specifiek mee, ze moeten zelf weten wie ik bedoel. Daarbij is ook een woord als loyaliteit van belang. Laten we daar duidelijk over zijn. De SP zal deze maatregelen unaniem goedkeuren maar wij verwachten hetzelfde van alle meerderheidsfracties.

De **voorzitter**: Collega's, dit bleek de maidenspeech te zijn van de heer Vandenhove. *(Applaus)*

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Pieter De Crem, Karel Pinxten, Tony Van Parys en Marc Van Peel en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Pieter De

Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra, de heer Yvan Mayeur en mevrouw Fauzaya Talhaoui

en het antwoord van de eerste minister, verzoekt de regering en beveelt haar aan het parlement:

- onmiddellijk de teksten van het asielakkoord te bezorgen;
- de hierop betrekking hebbende wetsontwerpen onverkort bij het parlement in te dienen;
- de regularisatiewetgeving opnieuw te hervormen;
- de nationaliteitswetgeving volledig te herzien, teneinde het aanzuigeffect tegen te gaan;
- de OCMW's in kennis stellen van de opdrachten
- en de hierop betrekking hebbende middelen - die de regering in het vooruitzicht stelt."

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Pieter De Crem, Karel Pinxten, Tony Van Parys et Marc Van Peel et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, Mme Géraldine Pelzer-Salandra, M. Yvan Mayeur et Mme Fauzaya Talhaoui

et la réponse du premier ministre, demande au gouvernement et lui recommande :

- de communiquer sans délai au parlement les textes de l'accord relatif à la politique en matière d'asile;
- de déposer sans délai au parlement les projets de loi relatifs à cette matière;
- de réformer une nouvelle fois la législation en matière de régularisation;
- de revoir entièrement la législation sur la nationalité afin de lutter contre l'attrait qu'exerce le pays sur les demandeurs d'asile;
- d'informer les CPAS des missions - et des moyens y afférents - qu'il envisage de leur confier."

Een motie van wantrouwen werd ingediend door de heren Gerolf Annemans en Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra, de heer Yvan Mayeur en mevrouw Fauzaya Talhaoui

en het antwoord van de eerste minister, stelt vast dat het aangekondigde asielbeleidsplan

- pas ten vroegste over één jaar in werking zal treden;

- de aanzuigeffecten laat bestaan;
- geen bindende lijst met veilige landen invoert;

- de OCMW's blijft overbelasten en de grote steden;

- het Verdrag van Schengen en de Conventie van Dublin niet consequent zal toepassen;

- geen consequent uitwijzingsbeleid invoert en bijgevolg massa's illegalen blijft produceren;

onttrekt bijgevolg het vertrouwen aan deze regering."

Une motion de méfiance a été déposée par MM. Gerolf Annemans et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, Mme Géraldine Pelzer-Salandra, M. Yvan Mayeur et Mme Fauzaya Talhaoui

et la réponse du premier ministre, constate que le plan annoncé en matière de politique d'asile

- n'entrera en vigueur que dans un an au plus tôt;

- ne met pas fin à l'attrait qu'exerce le pays sur les demandeurs d'asile;

- n'instaure pas de liste obligatoire de pays sûrs;

- ne contribuera pas à soulager les CPAS ni les grandes villes actuellement surchargés en raison d'une présence excessive d'illégaux;

- n'entraînera pas l'application du Traité de Schengen ni de la Convention de Dublin;

- n'instaure pas de politique cohérente en matière d'expulsions de sorte que notre pays restera confronté à la présence massive d'illégaux sur son territoire;

retire en conséquence sa confiance au gouvernement."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Dirk Van der Maelen, Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken en Daniel Bacquelaïne.

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Dirk Van der Maelen, Hugo Coveliers, Jef Tavernier, Claude Eerdeken et Daniel Bacquelaïne.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

De vergadering wordt gesloten om 18.33 uur. Volgende vergadering donderdag 16 november om 14.15 uur.

La séance est levée à 18.33 heures. Prochaine séance le jeudi 16 novembre à 14.15 heures.

BIJLAGE**ANNEXE****PLENUMVERGADERING****SÉANCE PLÉNIÈRE****DINSDAG 14 NOVEMBER 2000****MARDI 14 NOVEMBRE 2000****INTERNE BESLUITEN****DECISIONS INTERNES****INTERPELLATIEVERZOEKEN****DEMANDES D'INTERPELLATION**

1. de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "de beslissing van het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en Racismebestrijding veelvuldige processen aan te spannen".
(nr. 539 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)
2. de heer Jacques Lefevre tot de eerste minister over "de regularisatie, het asielrecht en het migrantenvraagstuk".
(nr. 540 – verzonden naar de plenaire vergadering)
3. de heer Vincent Decroly tot de eerste minister over "het akkoord dat wordt bereikt inzake de hervorming van de asielprocedure".
(nr. 541 – verzonden naar de plenaire vergadering)
4. de heer Servais Verherstraeten tot de eerste minister over "de beslissing van de regering om bijkomende nucleaire transporten te laten doorgaan van verglaasd afval en het stilzitten van de werkgroepen met betrekking tot algemeen nucleair beleid".
(nr. 542 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)
5. mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra tot de eerste minister over "het asielbeleid".
(nr. 543 – verzonden naar de plenaire vergadering)
6. de heer Yvan Mayeur tot de eerste minister over "de regeringsnota van 11 november 2000 betreffende de nieuwe asielprocedure".
(nr. 544 – verzonden naar de plenaire vergadering)
7. de heer Bart Laeremans tot de minister van Binnenlandse Zaken over "het verzenden van een nieuwe omzendbrief door respectievelijk de Brusselse Hoofdstedelijke regering en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie naar de Brusselse gemeenten en OCMW's aangaande een verlenging en aanpassing van het zogenaamde 'taalhoffelijkheidsakkoord' en de bevoegdheidsoverschrijding die hierdoor werd gedaan ten nadele van de federale overheid".
(nr. 545 – omgewerkt in mondelinge vraag)

1. M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur "la décision du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme d'intenter de nombreux procès".
(n° 539 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)
2. M. Jacques Lefevre au premier ministre sur "la problématique de la régularisation, du droit d'asile et du problème des migrants".
(n° 540 – renvoi en séance plénière)
3. M. Vincent Decroly au premier ministre sur "l'accord intervenu quant à la réforme de la procédure d'asile".
(n° 541 – renvoi en séance plénière)
4. M. Servais Verherstraeten au premier ministre sur "la décision du gouvernement de faire procéder à d'autres transports de déchets nucléaires vitrifiés et l'inaction des groupes de travail créés pour examiner les options générales de la politique nucléaire".
(n° 542 – renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)
5. Mme Géraldine Pelzer-Salandra au premier ministre sur "la politique d'asile".
(n° 543 – renvoi en séance plénière)
6. M. Yvan Mayeur au premier ministre sur "la note du gouvernement du 11 novembre 2000 sur la nouvelle procédure d'asile".
(n° 544 – renvoi en séance plénière)
7. M. Bart Laeremans au ministre de l'Intérieur sur "l'envoi aux communes et CPAS bruxellois, par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et par le collège réuni de la Commission communautaire commune, d'une nouvelle circulaire concernant la prorogation et l'adaptation de 'l'accord de courtoisie linguistique' et sur l'excès de compétence qui a ainsi été commis au préjudice du pouvoir fédéral".
(n° 545 – transformée en question orale)

8. de heer Bart Laeremans tot de minister van Justitie over "de aanpak van de jeugdcriminaliteit en de invoering van het jeugdsanctierecht".

(nr. 546 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

9. mevrouw Fauzaya Talhaoui tot de eerste minister over "het recent in de regering goedgekeurd akkoord over de hervorming van het asielbeleid".

(nr. 547 – verzonden naar de plenaire vergadering)

10. mevrouw Annemie Van de Casteele tot de minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu over "het operationeel maken van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en de uitvoering van de andere aanbevelingen van de dioxinecommissie".

(nr. 548 – omgewerkt in mondelinge vraag)

11. de heer Marc Van Peel tot de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, toegevoegd aan de minister van Buitenlandse Zaken, over "de regeringsplannen inzake de hervorming van de ontwikkelingssamenwerking".

(nr. 549 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Zaken)

12. de heer Bert Schoofs tot de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over "de erkenning van de genocide op het Armeense volk".

(nr. 550 – verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen)

13. de heer Filip De Man tot de minister van Binnenlandse Zaken over "de politiehervorming".

(nr. 551 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

14. de heer Jean-Pol Poncelet tot de eerste minister over "de terugkeer naar België van verglaasd nucleair afval en de omstandigheden waarin die geschiedt".

(nr. 552 – verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw)

VOORSTELLEN

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (mevrouw Yolande Avontroodt en de heer Filip Anthuenis) tot opheffing van artikel 43^{ter} van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (nr. 937/1).
2. Wetsvoorstel (de heer André Frédéric) tot invoering van gezondheidseisen voor de verschillende praktijken waarbij op niet-medische wijze veranderingen aan het lichaam worden aangebracht (nr. 938/1).

8. M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la lutte contre la délinquance juvénile et l'instauration du droit sanctionnel pour les jeunes".

(n° 546 – renvoi à la commission de la Justice)

9. Mme Fauzaya Talhaoui au premier ministre sur "l'accord récemment approuvé au sein du gouvernement sur la réforme de la politique d'asile".

(n° 547 renvoi en séance plénière)

10. Mme Annemie Van de Casteele à la ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement sur "la mise en œuvre opérationnelle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire et sur l'exécution des autres recommandations de la commission de la dioxine".

(n° 548 – transformée en question orale)

11. M. Marc Van Peel au secrétaire d'Etat à la Coopération au développement, adjoint au ministre des Affaires étrangères, sur "les projets du gouvernement concernant la réforme de la coopération au développement".

(n° 549 – renvoi à la commission des Relations extérieures)

12. M. Bert Schoofs au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur "la reconnaissance du génocide du peuple arménien".

(n° 550 – renvoi à la commission des Relations extérieures)

13. M. Filip De Man au ministre de l'Intérieur sur "la réforme des polices".

(n° 551 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

14. M. Jean-Pol Poncelet au premier ministre sur "le retour de déchets nucléaires vitrifiés et les conditions de ce retour en Belgique".

(n° 552 – renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture)

PROPOSITIONS

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (Mme Yolande Avontroodt et M. Filip Anthuenis) abrogeant l'article 43^{ter} de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités (n° 937/1).
2. Proposition de loi (M. André Frédéric) visant à instaurer des conditions de sécurité sanitaire liées aux différentes pratiques non médicales de modifications corporelles (n° 938/1).

- | | |
|--|---|
| <p>3. Wetsvoorstel (de heren Koen Bultinck, Gerolf Annemans, Guy D'haeseleer, Roger Bouteca, Luc Sevenhans en mevrouw Alexandra Colen) tot oprichting van een Nederlandstalige en een Franstalige Orde van geneeskundigen (nr. 939/1).</p> <p>4. Wetsvoorstel (de dames Els Van Weert en Annemie Van de Casteele) tot wijziging van artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 en artikel 114 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (nr. 940/1).</p> <p>5. Wetsvoorstel (de heer Stefaan De Clerck, mevrouw Trees Pieters en de heren Dirk Pieters, Yves Leterme en Karel Pinxten) tot wijziging van artikel 67 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (nr. 941/1).</p> <p>6. Wetsvoorstel (de heer Stefaan De Clerck) tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (nr. 942/1).</p> <p>7. Wetsvoorstel (mevrouw Dalila Douifi en de heer Daan Schalck) tot aanvulling van het wegverkeersreglement met een statuut voor skaters (nr. 943/1).</p> | <p>3. Proposition de loi (MM. Koen Bultinck, Gerolf Annemans, Guy D'haeseleer, Roger Bouteca, Luc Sevenhans et Mme Alexandra Colen) créant un Ordre francophone et un Ordre néerlandophone des médecins (n° 939/1).</p> <p>4. Proposition de loi (Mmes Els Van Weert et Annemie Van de Casteele) modifiant l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail et l'article 114 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (n° 940/1).</p> <p>5. Proposition de loi (M. Stefaan De Clerck, Mme Trees Pieters et MM. Dirk Pieters, Yves Leterme et Karel Pinxten) modifiant l'article 67 du Code des impôts sur les revenus 1992 (n° 941/1).</p> <p>6. Proposition de loi (M. Stefaan De Clerck) modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (n° 942/1).</p> <p>7. Proposition de loi (Mme Dalila Douifi et M. Daan Schalck) fixant le statut des skaters dans le règlement général sur la police de la sécurité routière (n° 943/1).</p> |
|--|---|

MEDEDELINGEN

COMMUNICATIONS

COMMISSIES

COMMISSIONS

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend:
namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt,
- door de heer André Frédéric, over:

- . het wetsontwerp tot vaststelling van bepaalde aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de overheidssector (nr. 839/3);
- . het wetsontwerp tot wijziging van de benaming van het Vast Wervingssecretariaat (nr. 841/2).

SENAAT

Aangenomen wetsontwerpen

Bij brieven van 9 november 2000 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen:

- wetsontwerp houdende instemming met de Aanvullende Overeenkomst ondertekend te Brussel op 23 juni 1993, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Staat Malta tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting, en met het Protocol, ondertekend te Brussel op 28 juni 1974 (nr. 944/1) ;

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés:
au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique,
- par M. André Frédéric, sur:

- . le projet de loi fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public (n° 839/3);
- . le projet de loi modifiant la dénomination du Secrétariat permanent de recrutement (n° 841/2).

SENAT

Projets de loi adoptés

Par messages du 9 novembre 2000, le Sénat transmet, tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants:

- projet de loi portant assentiment à la Convention additionnelle signée à Bruxelles le 23 juin 1993, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Etat de Malte, tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale, et au Protocole, signés à Bruxelles le 28 juin 1974 (n° 944/1) ;

- wetsontwerp houdende instemming met de Uitwisseling van brieven tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Noorwegen ondertekend te Oslo op 9 mei 1997 en te Brussel op 25 juli 1997, gebaseerd op de Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen en op de Verordening (EEG) nr. 574/72 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van de Verordening (EEG) nr. 1408/71 (nr. 945/1) ;
- wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België en de Zwitserse Bondsraad inzake samenwerking bij de aanwending van kernenergie voor vredelievende doeleinden en met de Uitwisseling van brieven, ondertekend te Bern op 3 juli 1992 (nr. 946/1) ;
- wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Macedonische regering inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Brussel op 17 februari 1999 (nr. 947/1) ;
- wetsontwerp houdende instemming met het toegevoegd protocol, gedaan te Luxemburg op 28 januari 1997, tot wijziging van de Belgisch-Frans-Luxemburgse Conventie betreffende de uitbating van de spoorwegen van het Groothertogdom, ondertekend te Luxemburg op 17 april 1946 (nr. 948/1).

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

REGERING

Algemene uitgavenbegroting 2000

In uitvoering van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over:

- bij brieven van 7 november 2000 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties betreffende de internationale samenwerking;
- bij brieven van 8 en 9 november 2000 drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties betreffende het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;
- bij brief van 9 november 2000 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties betreffende het ministerie van Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

ARBITRAGEHOF

Arresten

- projet de loi portant assentiment à l'Echange de lettres entre le Royaume de Belgique et le Royaume de Norvège signées à Oslo le 9 mai 1997 et à Bruxelles le 25 juillet 1997, basé sur le Règlement (CEE) n° 1408/71 relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés et aux membres de leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté et sur le Règlement (CEE) n° 574/72 fixant les modalités d'application du Règlement (CEE) n° 1408/71 (n° 945/1) ;

- projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le Conseil fédéral suisse pour la coopération dans l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire et à l'Echange de lettres, signés à Berne le 3 juillet 1992 (n° 946/1) ;

- projet de loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le gouvernement macédonien concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles, le 17 février 1999 (n° 947/1) ;

- projet de loi portant assentiment au protocole additionnel, fait à Luxembourg le 28 janvier 1997, modifiant la Convention belgo-franco-luxembourgeoise relative à l'exploitation des chemins de fer du Grand-Duché, signée à Luxembourg le 17 avril 1946 (n° 948/1).

Renvoi à la commission des Relations extérieures

GOUVERNEMENT

Budget général des dépenses 2000

En exécution de l'article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, le vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale transmet :

- par lettres du 7 novembre 2000, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant la coopération internationale ;
- par lettres des 8 et 9 novembre 2000, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement ;
- par lettre du 9 novembre 2000, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le ministère de l'Intérieur.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

COUR D'ARBITRAGE

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van:

- het arrest nr. 111/2000 uitgesproken op 8 november 2000 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 5, 3°, van de wet van 11 juli 1994 betreffende de politierechtbanken en houdende een aantal bepalingen betreffende de versnelling en de modernisering van de strafrechtspleging (artikel 138, 6°ter, van het Wetboek van Strafvordering), gesteld door de politierechtbank te Dinant, bij vonnis van 10 mei 1999 inzake de NV « Royale Belge » tegen L. M.-V. en M.-A. D.; (rolnummer: 1675)
- het arrest nr. 112/2000 uitgesproken op 8 november 2000 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 109bis, § 1, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Cassatie, bij arrest van 26 oktober 1999 inzake J. A.L., M. A.L. en M.A. tegen de BVBA Pivoe; (rolnummer: 1794)
- het arrest nr. 113/2000 uitgesproken op 8 november 2000 over de vorderingen tot schorsing van de artikelen 8, 19, 27, 34, 36.3, 36.4, 37.3 en 71 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, ingesteld door V. Bosquin, de NV Circus Guillemins, de BVBA Amarco en anderen. (rolnummers: 1991, 1992 en 1998)

Ter kennisgeving

ADVIEZEN

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

De Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling heeft de volgende adviezen overgezonden:

- advies over de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Europese Unie;
 - advies over een ontwerp-KB tot beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (asbest);
 - advies over de kabels in de Noordzee;
 - advies over het zwavelgehalte van bepaalde vloeibare brandstoffen;
 - advies over de Mededeling van de Europese Commissie over de toepassing van het voorzorgsbeginsel.
- Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie:

- l'arrêt n° 111/2000 rendu le 8 novembre 2000 concernant la question préjudicielle relative à l'article 5, 3°, de la loi du 11 juillet 1994 relative aux tribunaux de police et portant certaines dispositions relatives à l'accélération et à la modernisation de la justice pénale (article 138, 6°ter, du Code d'instruction criminelle), posée par le tribunal de police de Dinant, par jugement du 10 mai 1999 en cause de la SA Royale Belge contre L. M.-V. et M.-A. D.; (n° du rôle: 1675)
- l'arrêt n° 112/2000 rendu le 8 novembre 2000 concernant la question préjudicielle relative à l'article 109bis, § 1^{er}, 1° du Code judiciaire posée par la Cour de cassation, par arrêt du 26 octobre 1999 en cause de J. A.L., M. A.L. et M.A. contre la SPRL Pivoe; (n° du rôle: 1794)
- l'arrêt n° 113/2000 rendu le 8 novembre 2000 concernant les demandes de suspension des articles 8, 19, 27, 34, 36.3, 36.4, 37.3 et 71 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, introduites par V. Bosquin, la SA Circus Guillemins, la SPRL Amarco et autres. (n°s du rôle: 1991, 1992 et 1998)

Pour information

AVIS

Conseil fédéral du développement durable

Le Conseil fédéral du développement durable a transmis les avis suivants:

- avis sur l'établissement dans l'Union européenne d'un système d'échange de droits d'émission des gaz à effet de serre;
 - avis sur un projet d'AR limitant la mise sur le marché et l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses (amiante);
 - avis sur les câbles en Mer du Nord;
 - avis sur la teneur en soufre de certains combustibles liquides;
 - avis sur la Communication de la Commission européenne sur le recours au principe de précaution.
- Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

dinsdag

14-11-2000

15:00 uur

mardi

14-11-2000

15:00 heures

INHOUD

Berichten van verhindering	1
Ordemotie	1
<i>Sprekers: Jean-Pol Poncelet, voorzitter van de PSC-fractie, Paul Tant, Marc Van Peel, voorzitter van de CVP-fractie, Jacques Lefevre</i>	

INTERPELLATIES	2
Samengevoegde interpellaties van	2
- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "het migratiebeleid" (nr. 536)	3
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over "het nieuwe immigratiebeleid" (nr. 537)	3
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over "het asiel- en immigratiebeleid van de regering" (nr. 538)	3
- de heer Jacques Lefevre tot de eerste minister over "de regularisatie, het asielrecht en het migrantenvraagstuk" (nr. 540)	3
- de heer Vincent Decroly tot de eerste minister over "het akkoord dat wordt bereikt inzake de hervorming van de asielprocedure" (nr. 541)	3
- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra tot de eerste minister over "het asielbeleid" (nr. 543)	3
- de heer Yvan Mayeur tot de eerste minister over "de regeringsnota van 11 november 2000 betreffende de nieuwe asielprocedure" (nr. 544)	3
- mevrouw Fauzaya Talhaoui tot de eerste minister over "het recent in de regering goedgekeurd akkoord over de hervorming van het asielbeleid" (nr. 547)	3
<i>Sprekers: Pieter De Crem, Hugo Coveliers, voorzitter van de VLD-fractie, Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Jacques Lefevre, Karel Van Hoorebeke, Vincent Decroly, André Smets, Géraldine Pelzer-Salandra, Yvan Mayeur, Fauzaya Talhaoui, Marc Van Peel, voorzitter van de CVP-fractie, Bart Laeremans, Guy Verhofstadt, eerste minister, Joëlle Milquet, Guido Tastenhoye, Daniel Bacquelaine, voorzitter van de PRL FDF MCC-fractie, Ludwig Vandenhove</i>	

Moties	26
De vergadering wordt gesloten om 18.33 uur.	27
Volgende vergadering donderdag 16 november om 14.15 uur.	

SOMMAIRE

Excusés	1
Motion d'ordre	1
<i>Orateurs: Jean-Pol Poncelet, président du groupe PSC, Paul Tant, Marc Van Peel, président du groupe CVP, Jacques Lefevre</i>	

INTERPELLATIONS	2
Interpellations jointes de	2
- M. Pieter De Crem au premier ministre sur « la politique d'immigration » (n° 536)	3
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur « la nouvelle politique d'immigration » (n° 537)	3
- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur « la politique du gouvernement en matière d'asile et d'immigration » (n° 538)	3
- M. Jacques Lefevre au premier ministre sur « la problématique de la régularisation, le droit d'asile et le problème des migrants » (n° 540)	3
- M. Vincent Decroly au premier ministre sur « l'accord intervenu quant à la réforme de la procédure d'asile » (n° 541)	3
- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au premier ministre sur « la politique d'asile » (n° 543)	3
- M. Yvan Mayeur au premier ministre sur « la note du gouvernement du 11 novembre 2000 sur la nouvelle procédure d'asile » (n° 544)	3
- Mme Fauzaya Talhaoui au premier ministre sur « l'accord récemment approuvé au sein du gouvernement sur la réforme de la politique d'asile » (n° 547)	3
<i>Orateurs: Pieter De Crem, Hugo Coveliers, président du groupe VLD, Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK, Jacques Lefevre, Karel Van Hoorebeke, Vincent Decroly, André Smets, Géraldine Pelzer-Salandra, Yvan Mayeur, Fauzaya Talhaoui, Marc Van Peel, président du groupe CVP, Bart Laeremans, Guy Verhofstadt, premier ministre, Joëlle Milquet, Guido Tastenhoye, Daniel Bacquelaine, président du groupe PRL FDF MCC, Ludwig Vandenhove</i>	

Motions	26
La séance est levée à 18.33 heures. Prochaine séance le jeudi 14 novembre à 14.15 heures.	27

PLENUMVERGADERING

van

DINSDAG 14 NOVEMBER 2000

15:00 uur

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MARDI 14 NOVEMBRE 2000

15:00 heures

De vergadering wordt geopend om 15.02 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Guy Verhofstadt.

Berichten van verhindering

Nihil

01 Ordemotie

01.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Veel van de vorige week gestelde vragen bleven onbeantwoord aangezien de regering te druk in de weer was met het zoeken naar interne eenheid. Vorige week werden de commissies verdaagd. Hetzelfde geldt voor de interpellatie over de regionalisering van de gemeentewet die ik deze namiddag in de commissie voor de Binnenlandse Zaken wilde houden. De regering was namelijk afwezig. Dit is geen correcte manier van werken. Gedurende een kwartier heb ik de komst van de minister afgewacht. Uiteindelijk werd mijn interpellatie voor de derde maal uitgesteld. Hoe kan men dit aanvaarden?

01.02 Paul Tant (CVP): Er was duidelijk afgesproken dat de interpellaties in de commissie Binnenlandse Zaken vandaag om 14 u zouden doorgaan. Om 14u15 was de minister nog steeds niet aanwezig. Wij zijn vorige week trouwens zeer onheus behandeld door de regering en door de voorzitter. De voorzitter van de Kamer heeft ons eerst beloofd dat we de kans zouden krijgen tot een mededeling. De regering ging niet akkoord met een mededeling. De voorzitter sprak dan over een debat. Ook dat is niet kunnen doorgaan. Wij moeten duidelijkheid creëren over de spelregels. Die zijn niet meer duidelijk. De regering is weken bezig geweest met de asielmaterie. De Kamer

La séance est ouverte à 15.02 heures par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: Guy Verhofstadt.

Excusés

Nihil

01 Motion d'ordre

01.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Un grand nombre de questions posées la semaine dernière sont restées sans réponse, le gouvernement étant trop occupé à chercher son unité interne. La semaine dernière, les commissions ont été reportées, de même que l'interpellation que je voulais développer cet après-midi en commission de l'Intérieur sur la régionalisation de la loi communale. Le gouvernement était absent. Ce n'est pas une manière correcte de fonctionner. Durant un quart d'heure, j'ai attendu la présence du ministre et mon interpellation a été reportée pour la troisième fois ! Comment peut-on tolérer une telle situation ?

01.02 Paul Tant (CVP): Il avait bien été décidé que les interpellations en commission de l'Intérieur débuteraient aujourd'hui à 14h. A 14.15 h, le ministre n'était toujours pas présent. La semaine dernière encore nous avons été traités de la pire des façons par le gouvernement et par le président. Le président de la Chambre nous avait initialement promis que nous pourrions entendre une communication. Le gouvernement s'y étant opposé, le président a alors proposé un débat, lequel n'a pas davantage eu lieu. Il faut se mettre clairement d'accord sur les règles du jeu car elles sont devenues floues. Le gouvernement a planché des semaines durant sur le dossier du droit d'asile.

stond buiten spel. Het wetgevend werk is de laatste tijd herleid tot het bekijken van *slides* van de eerste minister.

Ik dring erop aan dat het Parlement niet langer door de regering wordt gemanipuleerd. Dat is immers ontoelaatbaar.

De **voorzitter**: Vorige donderdag heeft de premier verklaard dat hij bereid was om vorige vrijdag de regeringsbeslissing in het Parlement te komen toelichten. De premier wou een installatie met projector en slides. Dat was echter niet mogelijk in plenaire zitting, noch in de vroegere zaal van het Brussels Parlement. Alleen in de Europazaal was die installatie mogelijk, maar daar kan geen plenaire zitting plaatsvinden. Vandaar dat wij een gemengde commissie Justitie-Binnenlandse Zaken wilden laten vergaderen, maar dat is niet doorgegaan omdat de oppositie het daarmee niet eens was.

01.03 Marc Van Peel (CVP): Inzake interpellaties is het de gewoonte één spreker per fractie tussenbeide te laten komen. Nu stel ik vast dat de groenen drie prekers afvaardigen. Wij zullen dat in de toekomst ook doen, maar vinden het een gevaarlijk precedent.

De **voorzitter**: Deze lijst van sprekers werd afgesproken in de Conferentie van voorzitters.

01.04 Jacques Lefevre (PSC): Volgens de agenda betreft het geen "samengevoegde" interpellaties. Elke interpellant heeft bijgevolg recht op tien minuten spreektijd, aangezien het hier duidelijk niet-samengevoegde interpellaties betreft.

De **voorzitter**: Het reglement bepaalt dat wanneer verscheidene interpellaties op de agenda staan, de eerste spreker recht heeft op tien minuten spreektijd en degenen die zich bij hem voegen op vijf minuten. Dat is de maximale spreektijd. De sprekers beschikken over ten hoogste vijf minuten om te repliceren. Andere sprekers kunnen het woord nemen tijdens de replieken. Ik wil echter niet overdreven streng zijn en stel voor dat elke interpellant ten hoogste tien minuten spreektijd krijgt. (*Instemming*)

Het incident is gesloten.

Interpellaties

02 Samengevoegde interpellaties van

Pendant ce temps, la Chambre restait sur la touche. Le travail législatif se limite ces derniers temps à visionner des *transparents* du premier ministre.

J'exige que le Parlement ne soit plus manipulé par le gouvernement. C'est intolérable.

Le **président**: Jeudi dernier, le Premier ministre a déclaré qu'il était disposé à venir au Parlement le lendemain, vendredi passé donc, pour exposer les décisions prises par le gouvernement. Le Premier ministre souhaitait disposer d'une installation avec projecteur de diapositives et de transparents. Toutefois, cela n'était pas possible dans l'hémicycle ni dans l'ancienne salle du Parlement bruxellois. Cette installation n'est disponible que dans la salle européenne, mais là, il n'est pas possible d'organiser une séance plénière. Voilà pourquoi nous avons suggéré de convoquer une commission mixte Justice-Intérieur, mais cette suggestion ne s'est pas concrétisée parce que l'opposition y a fait obstacle.

01.03 Marc Van Peel (CVP): D'habitude, on ne laisse intervenir qu'un orateur par groupe lors des interpellations. Or, je constate que les verts délèguent trois orateurs. Nous adopterons la même attitude à l'avenir, mais nous trouvons qu'il s'agit d'un dangereux précédent.

Le **président**: Cette liste d'orateurs a été approuvée par la conférence des présidents.

01.04 Jacques Lefevre (PSC): L'ordre du jour ne dispose pas qu'il s'agit d'interpellations « jointes ». Chacun a donc droit à dix minutes, étant donné qu'il s'agit ici manifestement d'interpellations non jointes.

Le **président**: Le règlement dispose que, lorsque plusieurs interpellations sont prévues, le premier orateur a droit à dix minutes, ceux qui se joignent à lui à cinq minutes. Ces durées sont maximales. Les orateurs disposent au maximum de cinq minutes pour répliquer. D'autres orateurs peuvent intervenir lors des répliques.

Je ne veux cependant pas être exagérément strict et propose que chaque interpellant puisse disposer d'un maximum de dix minutes. (*Assentiment*)

L'incident est clos.

Interpellations

02 Interpellations jointes de

- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over “het migratiebeleid” (nr. 536)
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over “het nieuwe immigratiebeleid” (nr. 537)
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over “het asiel- en immigratiebeleid van de regering” (nr. 538)
- de heer Jacques Lefevre tot de eerste minister over “de regularisatie, het asielrecht en het migrantenvraagstuk” (nr. 540)
- de heer Vincent Decroly tot de eerste minister over “het akkoord dat wordt bereikt inzake de hervorming van de asielprocedure” (nr. 541)
- mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra tot de eerste minister over “het asielbeleid” (nr. 543)
- de heer Yvan Mayeur tot de eerste minister over “de regeringsnota van 11 november 2000 betreffende de nieuwe asielprocedure” (nr. 544)
- mevrouw Fauzaya Talhaoui tot de eerste minister over “het recent in de regering goedgekeurd akkoord over de hervorming van het asielbeleid” (nr. 547)

02.01 **Pieter De Crem** (CVP): De problemen stapelen zich binnen de regering op. Over het asielbeleid is er binnen paars-groen recent nogal wat gebakkeleid. Meer dan een jaar geleden werden indrukwekkende beloften gedaan op het vlak van asielbeleid. Alles zou op één jaar in orde worden gebracht. De minister van Binnenlandse Zaken verbond er zelfs zijn politiek lot aan. In zijn recente State of the Union heeft de premier zijn beloften herhaald en heeft hij zelfs moeten bekennen dat zijn regering op het vlak van het asielbeleid weinig heeft kunnen realiseren.

De beslissingen van de voorbije week worden door de verschillende regeringspartijen anders geïnterpreteerd. Volgens Agalev komt er geen lijst van veilige landen, volgens de VLD komt die lijst er de facto wel. Over de criteria van procedure zou de minister van Binnenlandse Zaken binnenkort een KB uitvaardigen. Zit de lijst van veilige landen bij die criteria?

Komen er tien aanmeldpunten en drie asielbureaus? Wordt deze materie gecommunautariseerd?

Wij delen het standpunt van minister Vande Lanotte dat de Franstaligen moeten stoppen om zichzelf als humaan en democratisch te presenteren en de Vlamingen als racisten en niet-democraten voor te stellen.

- M. Pieter De Crem au premier ministre sur « la politique d'immigration » (n° 536)
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur « la nouvelle politique d'immigration » (n° 537)
- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur « la politique du gouvernement en matière d'asile et d'immigration » (n° 538)
- M. Jacques Lefevre au premier ministre sur « la problématique de la régularisation, le droit d'asile et le problème des migrants » (n° 540)
- M. Vincent Decroly au premier ministre sur « l'accord intervenu quant à la réforme de la procédure d'asile » (n° 541)
- Mme Géraldine Pelzer-Salandra au premier ministre sur « la politique d'asile » (n° 543)
- M. Yvan Mayeur au premier ministre sur « la note du gouvernement du 11 novembre 2000 sur la nouvelle procédure d'asile » (n° 544)
- Mme Fauzaya Talhaoui au premier ministre sur « l'accord récemment approuvé au sein du gouvernement sur la réforme de la politique d'asile » (n° 547)

02.01 **Pieter De Crem** (CVP): Le gouvernement doit faire face à des problèmes de plus en plus nombreux. Ainsi, la politique d'asile a récemment constitué une véritable pomme de discorde au sein de la coalition arc-en-ciel. Il y a plus d'un an, le gouvernement formulait des promesses mirobolantes en matière de politique d'asile et s'engageait à les mettre en œuvre dans un délai de douze mois, le ministre de l'Intérieur allant jusqu'à lier son sort à la réussite de l'entreprise. Dans sa récente déclaration gouvernementale, le premier ministre a réitéré ces promesses et a dû reconnaître que son gouvernement n'avait pas encore fait grand-chose en matière de politique d'asile.

Les décisions prises la semaine dernière sont interprétées différemment selon les partis. S'il faut en croire Agalev, il n'y aura pas de liste des « pays sûrs » alors que, selon le VLD, cette liste constituera une réalité de fait. En ce qui concerne les critères de procédure, un arrêté royal devrait être pris prochainement par le ministre de l'Intérieur. La liste des « pays sûrs » figure-t-elle au nombre de ces critères ?

Y aura-t-il 10 guichets où les candidats-réfugiés pourront se présenter et 3 bureaux d'asile ? Cette matière sera-t-elle communautarisée ?

Nous partageons le sentiment du ministre Vande Lanotte qui s'irrite d'entendre les francophones se présenter comme des parangons d'humanisme et de démocratie et taxer les Flamands de racistes foulant aux pieds les valeurs démocratiques.

Hoe zal men de asielzoekers, die in de versnelde procedure terechtkomen, kunnen beletten om vanuit de open centra in de illegaliteit te vluchten? Waar zullen die asielzoekers concreet worden ondergebracht? Men spreekt over "plaatsen" in de grensstreek of zelfs over gevangenissen! Wat betekent dit?

Ik ben er zeker van dat handige asielzoekers de aanmeldoketten zullen omzeilen en zich rechtstreeks zullen wenden tot de centra in het binnenland.

02.02 Hugo Coveliers (VLD): In dat geval is de aanvraag niet ontvankelijk

02.03 Pieter De Crem (CVP): Met andere woorden, mensen in de versnelde procedure kunnen onmiddellijk worden uitgewezen. Dat is een belangwekkende uitspraak van een lid van de meerderheid!

Hoe ziet de personeelsformatie van de toekomstige federale administratie eruit? Hoe gaat de eerste minister het probleem van de administratieve flessenhals aanpakken? De manier van benoeming van asielambtenaren is een rechtstaat onwaardig.

Artikel 146 van de grondwet moet veranderd worden om de asielrechtbanken in het leven te roepen. Hoe gaat dit gebeuren?

Ook de enorm korte termijn van behandeling van de dossiers doen vragen rijzen. De minister van Binnenlandse Zaken bevestigde trouwens vanmorgen nog dat de termijn niet bindend is.

De problematiek van de OCMW's wordt evenmin opgelost. Bovendien heeft VLD-voorzitter De Gucht zich op een zeer oneerbiedige manier over de OCMW's uitgelaten.

De regularisaties zouden afgehandeld worden tegen midden 2001. Er wachten echter nog 25.000 dossiers. Aan het tempo waarop de dossiers nu worden afgehandeld en betekend door minister Duquesne, is die deadline volslagen onhaalbaar.

De CVP wil tot slot niet horen van een migratiestop. Zoiets kan trouwens alleen maar in een Europese context. Het debat over het asielbeleid van de regering mag niet worden verward met een eventuele discussie over een migratiestop. *(Applaus)*

Comment le gouvernement pourra-t-il empêcher les demandeurs d'asile faisant l'objet d'une procédure accélérée de s'enfuir des centres ouverts pour plonger dans la clandestinité ? Où les demandeurs d'asile seront-ils logés ? Il serait question de la désignation de lieux dans les régions frontalières ! On évoque même la possibilité de loger les intéressés dans les prisons ! Qu'est-ce que cela signifie ?

Je suis convaincu que des candidats-réfugiés habiles pourront contourner aisément les guichets où ils seront, en principe, tenus de se présenter et prendront directement contact avec les centres établis à l'intérieur du pays.

02.02 Hugo Coveliers (VLD): Dans ce cas, la demande ne sera pas recevable.

02.03 Pieter De Crem (CVP): En d'autres termes, les personnes faisant l'objet d'une procédure accélérée pourront être expulsées immédiatement. Voilà une déclaration importante dans la bouche d'un membre de la majorité.

Quels seront les effectifs de la future administration fédérale ? Comment le premier ministre compte-t-il résoudre le problème du goulet administratif ?

La procédure de nomination des fonctionnaires responsables de la politique en matière d'asile est indigne d'un Etat de droit.

La création des tribunaux compétents en matière de droit d'asile requiert une modification de l'article 146 de la Constitution. Comment le gouvernement envisage-t-il de procéder à cette modification ?

Le délai d'examen des dossiers, particulièrement court, suscite également des interrogations.

Par ailleurs, le ministre de l'Intérieur a confirmé ce matin que ce délai n'est pas contraignant.

Les problèmes auxquels sont confrontés les CPAS ne sont pas davantage résolus. De plus, le président du VLD, M. De Gucht, continue de s'exprimer en termes irrespectueux à propos des CPAS.

Les régularisations devraient être terminées d'ici à la mi-2001. Quelque 25.000 dossiers attendent toujours une décision. Au rythme auquel les dossiers sont actuellement examinés et signés par le ministre Duquesne, cette échéance est tout à fait irréaliste.

Enfin, le CVP ne veut pas entendre parler d'un frein à l'immigration. Une telle décision ne pourrait d'ailleurs être prise que dans le contexte européen. La discussion relative à la politique en matière

van de CVP en PSC)

d'asile menée par le gouvernement ne peut être confondue avec un débat sur l'instauration d'un frein à l'immigration. (*Applaudissements sur les bancs du CVP et du PSC*)

02.04 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): De eerste minister beloofde vorig jaar al een snelle en efficiënte aanpak van het asielvraagstuk. De feiten dwongen hem zijn onmacht in deze materie toe te geven. Het aanzuigeffect is nog toegenomen. De groenen en de Franstaligen hebben niet de wil om een moedig asielbeleid te voeren.

02.04 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): L'an dernier déjà, le premier ministre s'était engagé à s'attaquer efficacement aux problèmes liés au droit d'asile. Les faits l'ont cependant contraint à avouer son impuissance en la matière. L'effet d'entraînement s'est encore accru. Les Verts et les francophones n'ont pas la volonté de mettre en œuvre une politique d'asile courageuse.

Het vandaag voorliggende akkoord is een slag in het water. De Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de OCMW's hebben hun scepsis al geuit. In welke mate zal Vlaanderen alweer de lasten van de asielzoekers moeten dragen?

L'accord conclu la semaine dernière constitue un coup d'épée dans l'eau. Le commissaire général au réfugiés et les CPAS ont déjà fait part de leur scepticisme. Dans quelle mesure la Flandre va-t-elle, une nouvelle fois supporter, les frais liés à l'accueil des demandeurs d'asile ?

Er komt ook een nieuwe procedure, die echter niemand zal imponeren en ten vroegste binnen een jaar merkbaar zal zijn, ten minste in het beste geval.

Une nouvelle politique d'asile est sur les rails, mais elle n'impressionne personne et, dans le meilleur des cas, elle ne sera pas opérationnelle avant un an.

De VLD schernt nog altijd met de lijst van zogenaamde veilige landen, maar de groenen en de socialisten hebben hier een stokje voor gestoken. Hoe zal de VLD nu haar rechtervleugel kunnen sussen?

Le VLD continue à brandir la « liste des pays sûrs », mais les Verts et les socialistes se sont opposés à cette idée. Comment le VLD compte-t-il calmer son aile droite ?

De Commissaris voor de vluchtelingen heeft ondertussen al aan de alarmbel getrokken. De nieuwe procedure zal de enorme hiaten van de vroegere procedure nooit kunnen vullen en handige advocaten zullen hun cliënten vlot doorheen de mazen van het net blijven sturen. Op die manier zal België zich blijven belachelijk maken. De instellingen worden gepolitiseerd, waardoor ze hun onafhankelijkheid verliezen. Er is geen uitwijzingsbeleid. We repatriëren maar 300 à 400 mensen, één tiende van wat de heer Coveliers voorstelde. Alles wordt verwacht van tewerkstellingsprojecten van de heer Willockx in Kosovo. (*glimlachjes*)

Entre-temps, le commissaire aux réfugiés a tiré la sonnette d'alarme. La nouvelle procédure ne pourra jamais combler les lacunes de l'ancienne et des avocats habiles parviendront toujours à guider facilement leurs clients à travers les mailles du filet, de sorte que la Belgique continuera à se couvrir de ridicule.

La politisation des institutions leur fait perdre leur indépendance. Il n'y pas de politique d'expulsion. Nous ne rapatrions que 300 à 400 personnes, c'est-à-dire un dixième de ce que proposait M. Coveliers. Toutes les attentes reposent sur les programmes d'emploi de M. Willockx au Kosovo. (*Sourires*)

Het aanzuigbeleid wordt verder gezet. Het nieuwe asielbeleid zal alleen maar versneld meer illegalen produceren zolang wij de theorieën van de Talhom's en de groenen blijven uitvoeren. Japan erkende de afgelopen 40 jaar een tiental politieke vluchtelingen. Wij Europeanen zijn de onnozelaars van de wereld en daarvan zijn de Belgen de onnozelsten van al. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

La politique « d'attraction » est poursuivie. Tant que nous continuerons à appliquer les théories des Talhaoui et autres députés écologistes, la nouvelle politique d'asile ne fera qu'accélérer la croissance du nombre de personnes en situation illégale.

Au cours des quarante dernières années, le Japon a octroyé le statut de réfugié politique à une dizaine de personnes. Dans ce monde, les Européens adoptent un comportement stupide et la Belgique remporte la palme dans ce domaine (*Applaudissements sur les bancs du Vl. Blok*)

02.05 Jacques Lefevre (PSC): Wat de spreker zojuist heeft gezegd, aanvaard ik niet. Hij had het over “de Talhaoui’s”, wat bijzonder onbeleefd is. Men hoort “Mevrouw Talhaoui” te zeggen (*Applaus*).

Gerolf Annemans} (VLAAMS BLOK): Ik stel voor dat de heer Lefevre eerst zijn Nederlands bijspijskert vooraleer ons de les te lezen. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

02.07 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Het nieuwe asielplan komt rijkelijk te laat. Van de mooie beloften uit de regeerverklaring is er nauwelijks iets gerealiseerd. Minister Duquesne ging alle diensten die zich met de asielzoekers bezighielden grondig extern laten onderzoeken. Dat zou – beloofde minister Duquesne – heel snel gebeuren. Maar die audit is pas heel onlangs besteld!

Ook in het wetgevend werk werd er heel wat vertraging opgelopen. Binnen de regularisatiecommissie is er volop heibel en hebben een aantal topfiguren ondertussen al ontslag genomen

In de commissie voor de Justitie vernamen wij dat de Snel-Belgwet niet correct kan worden toegepast, omdat de dienst Vreemdelingenzaken geen advies kan geven binnen de opgelegde termijn.

Het is goed dat er nu een concreet plan is en wij geven het het voordeel van de twijfel. Voor ons moet de Conventie van Genève onverkort worden toegepast en moet het asielrecht een individueel recht blijven. Vanuit pragmatisch standpunt was een lijst van veilige landen desondanks wel aanvaardbaar. Zelfs met een versnelde procedure moeten alle rechten van de betrokkene gerespecteerd blijven. Als die drie beginselen gerespecteerd blijven, hebben wij geen bezwaar tegen een wijziging en een versnelling van de procedure.

De VU&ID stelt zich vragen bij de praktische werking van de aanmeldloketten. Hoe zullen ze worden bemand? Zullen er tolken beschikbaar zijn? Waarheen zullen de asielzoekers na hun aanmelding gevoerd worden? Wat zal er gebeuren met de clandestiene asielzoekers die op ons grondgebied van de vrachtwagens worden geplukt?

Eind september 2000 waren er 24.344 asielaanvragen geregistreerd. Dit betekent dat we tegen eind dit jaar aan de 40.000 dossiers zullen

02.05 Jacques Lefevre (PSC): Je n'accepte pas ce que vient de dire l'orateur. Il a dit «Talhaoui». C'est particulièrement impoli. Il convient de dire « Madame Talhaoui » (*Applaudissements*).

02.06 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Je suggère à M. Lefevre de peaufiner sa connaissance du néerlandais avant de nous faire la leçon. (*Applaudissements sur les bancs du Vlaams Blok*)

02.07 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Ce nouveau plan en matière de politique d'asile arrive beaucoup trop tard. Pratiquement aucune des belles promesses de la déclaration gouvernementale n'a été tenue. Le ministre Duquesne avait dit qu'il ferait procéder à un audit externe approfondi de tous les services qui s'occupent des demandeurs d'asile. Il avait promis de s'acquitter de cette mission à très bref délai. Or, il n'a commandé cet audit que tout récemment !

Un retard colossal s'est également accumulé dans le travail législatif. La commission de régularisation est en proie à de graves dissensions internes et certains de ses principaux animateurs ont déjà démissionné.

Nous avons appris en commission de la Justice que la procédure de naturalisation accélérée est inapplicable parce que le service des étrangers est incapable de rendre les avis dans les délais impartis.

Il existe à présent un plan concret, et nous nous en réjouissons. Nous vous accordons le bénéfice du doute. Pour nous, la Convention de Genève doit être appliquée intégralement et le droit d'asile doit rester un droit individuel, même s'il est vrai que, d'un point de vue pragmatique, le principe d'une liste des pays sûrs était acceptable. Tous les droits des personnes concernées doivent être respectés, également dans le cadre d'une procédure accélérée. Si l'on continue à respecter ces principes, nous ne nous opposerons pas à une modification et à une accélération de la procédure.

La VU&ID s'interroge sur le fonctionnement pratique des guichets d'inscription. Où trouvera-t-on le personnel nécessaire ? Disposeront-ils d'interprètes ? Où conduira-t-on les demandeurs d'asile après leur inscription ? Qu'advient-il des réfugiés clandestins découverts sur notre territoire dans des camions ?

À la fin septembre 2000, on avait enregistré 24.344 demandes d'asile. Cela signifie qu'à la fin de cette année, les dossiers seront au nombre d'environ

zitten: gemiddeld slechts zo'n 5 à 6 procent hiervan worden er erkend. Dat bewijst dat het overgrote deel van de asielzoekers niet uit politieke motieven, maar uit louter economische motieven naar België komt. Misschien moeten we ons toch eens buigen over de migratiestop.

De problematiek van de instroom van vluchtelingen kan niet worden ingetoomd als niets wordt gedaan aan het aantrekkelijk imago van ons land. In Gent zouden er 2.300 asielzoekers mogen zijn, maar er zijn er 4.000 meer. Slechts voor 2.300 asielzoekers zal materiële hulp worden georganiseerd, voor de anderen moet het OCMW blijven bijspringen. Zolang aan dit aantrekkelijk OCMW-systeem niets wordt gedaan, zal de instroom voortduren. Daarom moet iets worden gedaan.

Dit is een Europees probleem, dat België misschien als voorzitter van de EU kan aanpakken. Het is te veel geworden in ons land, het is vooral te veel geworden in Vlaanderen. (*Applaus VU&ID*)

02.08 Jacques Lefevre (PSC): Het asielrecht is ingeschreven in de universele verklaring van de rechten van de mens. We mogen dat recht evenwel niet verwarren met het immigratierecht. Na de verklaringen van de regering stel ik geen enkele vooruitgang vast op het stuk van het immigratiebeleid, noch met betrekking tot de maatregelen inzake tijdelijke visa, noch met betrekking tot het B-statuuut of het verblijf om aan de economische behoeften van het land te voldoen. Er is meer nodig dan enkel de instrumenten voor de regularisatie van de 50.000 aanvragers. Een afdoende oplossing voor het immigratiebeleid moet op Europees niveau worden uitgewerkt.

Welke initiatieven heeft de regering op dat niveau genomen? Zal België tijdens zijn voorzitterschap van de Europese Unie op dat vlak voorstellen aanreiken? Immigratie is door het Verdrag van Amsterdam een Europese materie geworden; de nationale beleidslijnen ter zake zullen dan ook geharmoniseerd moeten worden. Houdt de regering daar rekening mee?

Hoe zal het vrij verkeer van burgers en Roma-zigeuners, die thans teruggestuurd worden naar Midden-Europa, geregeld worden in het licht van de nakende uitbreiding van de Unie?

De nieuwe asielprocedure zal sneller verlopen, maar zal in sommige gevallen voortvarend worden afgehandeld. Bovendien vertoont ze ook tekortkomingen, zoals de afschaffing van de financiële steun en de registratie aan de grens. De

40.000 dont seulement 5 à 6% seront reconnus. Cela prouve que la toute grande majorité des chercheurs d'asile ne viennent pas en Belgique pour des raisons politiques, mais pour des motifs purement économiques. Nous devrions peut-être envisager de mettre fin au flux des migrations.

L'afflux de réfugiés ne sera pas endigué si l'on n'agit pas sur l'image attrayante qui est donnée de notre pays. Gand peut accueillir 2.300 demandeurs d'asile et ils sont 4.000 de plus. L'aide matérielle ne sera organisée que pour 2.300 demandeurs d'asile et les autres devront toujours être pris en charge par le CPAS. Tant que ce système d'aide sociale dispensée par les CPAS ne sera pas modifié, l'afflux continuera. Il faut y remédier.

Il s'agit d'un problème européen. Peut-être la Belgique pourra-t-elle s'y attaquer quand elle assumera la présidence. C'en est trop pour notre pays, et plus encore pour la Flandre. (*Applaudissements sur les bancs de la VU&ID*).

02.08 Jacques Lefevre (PSC): Le droit d'asile est inscrit dans la Déclaration universelle des droits de l'homme; il ne faut cependant pas le confondre avec le droit à l'immigration. Suite aux déclarations du gouvernement, je ne vois aucune avancée en matière de politique de l'immigration, que ce soit au niveau des mesures relatives aux visas temporaires, au statut B ou aux séjours liés aux besoins économiques du pays. Il faut davantage que les outils nécessaires à la régularisation des 50.000 demandeurs. Une politique de l'immigration ne peut trouver de solutions qu'à l'échelle européenne.

Quelles initiatives le gouvernement a-t-il prises à ce niveau? La future présidence belge de l'Union européenne aura-t-elle quelque chose à proposer à ce sujet? L'immigration ayant été communautarisée par le Traité d'Amsterdam, l'harmonisation va s'imposer. Le gouvernement en tient-il compte?

Vu l'élargissement de l'Union, comment sera gérée la libre-circulation des citoyens et celle des Roms, renvoyés aujourd'hui en Europe centrale?

La nouvelle procédure d'asile sera plus rapide mais, dans certains cas, elle sera expéditive et marquée par des défauts comme la suppression de l'aide financière et l'enregistrement aux frontières. La procédure normale serait une avancée par rapport

normale procedure zou al een hele verbetering zijn ten opzichte van de snelle procedure, als de vooropgestelde duur van de procedure tenminste gerespecteerd zou worden. Het CGVS wordt omgevormd tot federaal asielbestuur, dat ressorteert onder de minister van Binnenlandse Zaken. Dat betekent meteen het einde van zijn autonomie. De snelle procedure is een stap achteruit. Het federale asielbestuur zal binnen vijf dagen over het lot van de kandidaat-vluchtelingen moeten beslissen. Er zal dan ook naar een manier moeten worden gezocht om de rechten van de asielaanvragers te vrijwaren en de drempel van de niet-toepassing van de snelle procedure voor ingezetenen van landen zonder bekende politieke vervolgingsgronden weg te werken.

Op grond van welke criteria zal men beslissen of er al dan niet sprake is van bekende politieke vervolgingsgronden? Hoe zal een kandidaat-politieke vluchteling het vermoeden van onontvankelijkheid op zo'n korte termijn kunnen ombuigen? Hoe zal het bestuur correct uitspraak kunnen doen en alle noodzakelijke inlichtingen binnen vijf dagen kunnen inwinnen?

Men pakt veeleer de slachtoffers van de mensensmokkelaars aan, in plaats van de mensensmokkel zelf aan te pakken. Bovendien wordt er evenmin werk gemaakt van preventiecampagnes in de landen waaruit asielzoekers massaal toestromen.

Wanneer zal de nieuwe procedure toegepast worden? Hoeveel zal de decentralisatie kosten? Geldt de afschaffing van de financiële steun voor diegenen die thans een sociale uitkering krijgen en er alles aan doen om zich te integreren? Zullen ze in barakkenkampen bij elkaar moeten hokken? En is het normaal dat de gemeenten maar moeten opdraaien voor wat de regering beslist? Zal de rijksbegroting worden aangepast om de OCMW's te helpen het hoofd te bieden aan de nieuwe situatie?

Niet-begeleide minderjarigen zullen niet langer opgesloten kunnen worden. Eigenlijk zou geen enkele minderjarige nog opgesloten mogen worden. De PSC stelt voor een apart en volwaardig statuut goed te keuren voor niet-begeleide minderjarigen.

Het ontwerp van de regering bevat een aantal minpunten: begeleide minderjarigen zullen nog steeds opgesloten kunnen worden in gesloten centra, het migratiedebat wordt niet gevoerd, de sociale steun wordt omgevormd in materiële hulp, de criteria voor de snelle procedure zijn nog steeds niet bekend, over een tijdelijk beschermingsstatuut wordt niet gerept, en de grensposten zullen de

à la procédure accélérée si la durée du traitement proposée était respectée. Le CGRA sera transformé en administration fédérale de l'asile, dépendante du ministre de l'Intérieur, ce qui signifie la fin de son autonomie. La procédure accélérée représente une régression. L'administration fédérale de l'asile devra prendre une décision sur le sort des candidats réfugiés dans les cinq jours. Il faudra donc chercher le moyen de garantir les droits des demandeurs, et abolir le barrage à l'accès à la procédure que représente la non application de la procédure accélérée aux ressortissants de pays sans « persécution politique connue ».

Sur quels critères décidera-t-on qu'il n'y a pas de persécutions politiques connues? Comment, en si peu de temps, le candidat réfugié peut-il renverser cette présomption d'irrecevabilité? Comment l'administration pourra-t-elle statuer correctement et rassembler tous les éléments nécessaires en cinq jours?

On s'attaque davantage aux victimes des filières qu'au démantèlement de ces dernières. De plus, on néglige les campagnes de prévention dans les pays pourvoyeurs de demandeurs d'asile.

Quand la nouvelle procédure sera-t-elle mise en place? Quel sera le coût des décentralisations? La suppression de l'aide financière s'appliquera-t-elle à ceux qui bénéficient d'une allocation sociale et font tout pour s'intégrer? Va-t-on les parquer dans des baraquements? En outre, est-il normal de faire payer par les communes ce que le gouvernement décide? Le budget de l'État sera-t-il adapté afin d'aider les CPAS à faire face à cette situation?

Les mineurs non accompagnés ne pourront plus être enfermés. Toutefois, il conviendrait qu'aucun mineur ne soit enfermé. Le PSC propose que soit adopté un statut à part entière pour les mineurs non accompagnés.

Le projet du gouvernement compte donc des points négatifs: les mineurs accompagnés resteront dans les centres fermés, le débat sur les migrations n'est pas ouvert, l'aide sociale est transformée en aide matérielle, les critères utilisés pour la procédure accélérée ne sont pas connus, on ne trouve aucune trace d'un statut de protection temporaire et les guérites ne permettront pas de combattre les

mensensmokkelnetwerken niet helpen oprollen.

filières.

Aan de andere kant bevat het ontwerp ook een aantal pluspunten : niet-begeleide minderjarigen mogen niet langer in gesloten centra worden ondergebracht, er is de wil om de regularisatieprocedures te versnellen, er worden extra middelen uitgetrokken voor de strijd tegen de mensenhandel, er komt een Waarnemingscentrum voor migratie, en de asielprocedures worden vereenvoudigd en bespoedigd.

Wij kijken dan ook vol ongeduld uit naar het advies van de Raad van State over het voorontwerp van wet, en de parlementaire debatten die daarop zullen volgen. Ten slotte vind ik het jammer dat een aantal Nederlandstalige collega's het debat in de communautaire sfeer hebben willen trekken. *(Applaus bij de PSC)*

02.09 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): We weten dat het nog erg moeilijk is om het akkoord van 19 november te beoordelen; er moet eerst meer duidelijkheid komen.

De regering blijft hardnekkig averechts te werk gaan : er was de etnisch geïnspireerde deportatie van Roma-zigeuners, dan kwam de regularisatie, en nu kondigt men een herziening van de wet van 1980 aan. Had men niet precies omgekeerd moeten werken, en éerst het kader moeten vastleggen voor immigratie en asiel, voor men mensen ging uitwijzen ?

Bij u is het altijd nog iets meer van hetzelfde. Sinds het begin van de jaren '80 grijpt elke regering steeds weer terug naar hetzelfde denkschema en dus naar dezelfde schijnoplossingen.

Als we nu de schroeven wat moeten aandraaien, heeft het dozijn wijzigingen dat werd aangebracht dan tot iets gediend ? Waarom doet men dan gewoon voort ?

Zijn de gesloten centra werkelijk nuttig? Is het verstrekken van dringende medische hulp aan illegalen werkelijk nutteloos? Sinds 1980 werden de criteria op grond waarvan een aanvraag als "kennelijk ongegrond" kan worden verworpen, voortdurend aangepast. U hield echter geen rekening met de punten waarop het beleid vroeger faalde. De procedure zal weliswaar sneller verlopen, maar het "onderzoek naar de ontvankelijkheid" waarvan we dachten dat het definitief was opgeborgen, wordt opnieuw bovengehaald. Men heeft het over beroepsmogelijkheden. Hoe kan iemand in een dergelijke situatie en gegeven de

Le projet contient toutefois des points positifs : l'interdiction de placer des mineurs non accompagnés dans les centres fermés, la volonté d'accélérer les procédures de régularisation, le dégagement de moyens supplémentaires pour lutter contre la traite des êtres humains, la création d'un Observatoire des migrations, ainsi que la simplification et l'accélération des procédures de demande d'asile.

Nous attendons donc avec impatience l'avis du Conseil d'État sur l'avant-projet de loi et les débats parlementaires qui suivront. Je regrette enfin que certains collègues néerlandophones aient communautarisé le débat. *(Applaudissements sur les bancs du PSC)*

02.09 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): On sait que l'accord du 19 novembre 1999 est encore difficile à évaluer ; il faut en préciser les données.

Le gouvernement persiste à travailler à l'envers : nous avons connu une déportation ethnique de Roms, une régularisation et on nous annonce une révision de la loi de 1980.

N'aurait-il pas fallu procéder de façon inverse et d'abord préciser le cadre pour les migrations et l'asile avant de procéder à des expulsions ?

Vous faites toujours un peu plus de la même chose. Chaque gouvernement, depuis le début des années quatre-vingt, recourt toujours à la même grille de lecture et donc aux mêmes fausses solutions. S'il faut un « tour de vis », la douzaine de modifications que nous avons connues a-t-elle servi à quelque chose ? Sinon, pourquoi continue-t-on dans le même sens ?

Les centres fermes sont-ils réellement utiles? L'aide médicale urgente aux personnes en situation illégale est-elle réellement inutile ? Depuis 1980, les critères permettant de déterminer une demande « manifestement non fondée » ont constamment évolué. Mais vous n'avez pas tenu compte des échecs des politiques menées dans le passé. Certes, la procédure sera plus rapide, mais nous voyons revenir la notion d'examen de recevabilité que nous croyions bannie. On parle de recours. Comment un recours, tel qu'il est prévu, dans une situation semblable, peut-il être possible ? Un « délai raisonnable », ce n'est pas cinq jours. Avec

beroepsmogelijkheden echter beroep aantekenen? Vijf dagen is geen "redelijke termijn". Met zo'n korte termijn beschikt men niet meer over alle garanties. De lijst van "veilige landen" maakte volgens u een compromis mogelijk. Nochtans verwierpen het HCV en de Raad van State beiden dit idee. Heeft men dit idee niet onrechtstreeks opnieuw in de tekst geïntegreerd? Kan België het risico lopen internationale conventies betreffende de mensenrechten met voeten te treden?

De bedoeling is de filières te bestrijden, hoor ik u al zeggen. Akkoord. Men moet die bestrijden, maar moet een asielaanvraag worden afgekeurd enkel en alleen omdat de indiener via zo'n filière toegang tot ons grondgebied kreeg? Moet ik u aan de filières van de laatste wereldoorlog herinneren die door de bezetter eveneens als onwettelijk werden beschouwd, maar die onontbeerlijk waren om in vrij gebied te komen. Wie via een filière naar hier kwam, is overigens al een slachtoffer.

02.10 André Smets (PSC): Ik vraag mij af of de groenen nog deel uitmaken van de meerderheid en van de regering!

De **voorzitter**: U bent hier om te leren.

02.11 André Smets (PSC): Vindt de heer Decroly het normaal dat de OCMW's en de gemeenten voortaan de problemen moeten oplossen?

02.12 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Spreekt de heer Decroly namens de hele Ecolo-fractie?

02.13 Vincent Decroly (Ecolo-Agalev): Het HCV heeft zijn taken geleidelijk aan een onafhankelijk commissariaat-generaal gedelegeerd. Het toekomstig federaal asielbestuur zal echter aan de richtlijnen van de minister onderworpen zijn. Sommige dossiers zouden wel eens vlugger kunnen worden behandeld dan andere.

Wat zal de rol zijn van de privésector? Welke rechten, met name inzake sociale bijstand, zullen de afgewezen kandidaten hebben? Op grond van welke criteria zal worden uitgemaakt dat een aanvraag "kennelijk ongegrond" is? Welke rol zullen de rapporteurs spelen? Hoe zal het in de regeringsverklaring beloofd statuut van oorlogsvluchteling concreet in de wet worden gegoten? Wat zijn de vooruitzichten van de regering inzake het migratiebeleid? (*Applaus bij Ecolo-Agalev*)

02.14 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): De genomen maatregelen strekken ertoe

un délai aussi court, nous ne disposons plus de toutes les garanties. La question des « pays sûrs » a permis, dites-vous, d'aboutir à un compromis. Cette notion a pourtant été balayée par le HCR et le Conseil d'État. N'a-t-on quand même pas réintroduit cette notion, par la bande, dans votre texte? La Belgique peut-elle prendre le risque de violer les conventions internationales sur les droits de l'homme?

C'est pour lutter contre les filières, me direz-vous. D'accord, il faut les combattre, mais le fait d'accéder au territoire par le biais d'une filière est-il en soi disqualifiant? Souvenons-nous des filières de la dernière guerre, qui étaient aussi considérées comme illégales par l'occupant, mais nécessaires pour passer en zone libre. D'ailleurs, quand on a dû passer par une filière, on est déjà une victime.

02.10 André Smets (PSC): Je me demande si les Verts font encore partie de la majorité et du gouvernement!

Le **président**: Vous êtes ici pour apprendre.

02.11 André Smets (PSC): M. Decroly trouve-t-il normal que les problèmes reposent désormais sur les CPAS et les communes?

02.12 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): M. Decroly parle-t-il au nom de l'ensemble du groupe Ecolo?

02.13 Vincent Decroly (Ecolo-Agalev): Le HCR a progressivement délégué ses fonctions à un commissariat général indépendant. Or, la future administration fédérale de l'asile sera soumise aux directives du ministre. Certains dossiers risquent d'être traités plus vite que d'autres.

Quel sera le rôle du secteur privé? Quels seront les droits, notamment à l'aide sociale, des candidats déboutés? Quels seront les critères permettant de déterminer une demande « manifestement non fondée »? Quel sera le rôle des rapporteurs? Comment traduira-t-on dans la loi le statut de réfugié de guerre promis dans la déclaration gouvernementale? Quelles sont les perspectives du gouvernement en matière de politique migratoire? (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Agalev*)

02.14 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Les mesures prises visent à améliorer

een procedure te verbeteren die haar beperkingen heeft aangetoond en waarvan de negatieve effecten voor de asielzoekers en de Staat een hervorming absoluut noodzakelijk maakten. Wij stellen met opluchting vast dat sommige verbeteringen werden aangebracht, maar zullen de procedures waartoe werd beslist de rechten van de asielzoekers niet schaden en zullen zij niet tot gevolg hebben dat zoveel mogelijk asielzoekers worden geweerd? Hoe zullen de tien inschrijvingsbureaus functioneren? Over hoeveel personeelsleden en welke technische middelen zullen zij beschikken? Welke aangiften zullen de asielzoekers moeten doen?

Dank zij de drie asielbureaus zal de dienst Vreemdelingenzaken niet meer met lange rijen wachtenden worden geconfronteerd. Hoe lang zullen de wachttijden zijn? Men heeft het over vijf tot tien dagen. De personen die aangifte doen zullen hun beweegredenen moeten uiteenzetten en daarvan zal proces-verbaal worden opgesteld. Zij zullen worden bijgestaan door een door de minister erkend raadsman. Aan welke voorwaarden zullen de betrokkenen moeten voldoen om door de minister te worden erkend?

De aanvrager wordt dan doorverwezen naar een open centrum dat door de particuliere sector wordt beheerd. Wat zal precies de rol van de particuliere sector zijn? Welke zullen de voorwaarden voor de aanbesteding zijn?

Men spreekt over sociaal toezicht. Wanneer komt dat er? Wij vragen de afschaffing van de gesloten centra. De instelling van een controlecommissie is geen oplossing. Mensen die geen misdrijf begingen, mogen niet worden opgesloten.

In de snelle procedure beschikt men over vijf dagen om beroep aan te tekenen, in de normale procedure over tien dagen. Nochtans wordt van de betrokkenen evenveel geëist. Waarom dan dit verschil?

Zou geen uitzondering kunnen worden gemaakt voor de vrouwen die het risico lopen in heel moeilijke omstandigheden naar hun land te worden teruggestuurd?

Er schijnt een lijst te bestaan van landen waarvan de asielaanvragen niet in overweging worden genomen. Kunt u dit bevestigen? Gelet op de complexiteit van het probleem, pleiten de groenen terzake voor een heus Europees beleid.

Welk werkschema stelt u voor? (*Applaus bij Ecolo-Agalev*)

un processus qui a montré ses limites et dont les effets négatifs sur les demandeurs d'asile et l'État rendaient une réforme indispensable. Nous sommes soulagés de constater certaines améliorations, mais les procédures décidées ne seront-elles pas préjudiciables aux droits du demandeur et n'auront-elles pas pour effet d'écarter le plus de demandes possibles? Comment fonctionneront les bureaux d'inscription prévus? De quels moyens humains et techniques disposeront-ils? Quelles déclarations les demandeurs devront-ils y faire?

Les trois bureaux d'asile éviteront les files devant l'Office des étrangers. Quels seront les délais d'attente? On parle de cinq ou dix jours. Les motivations devront être exposées par les déclarants et feront l'objet d'un procès-verbal. Des conseils agréés par le ministre les assisteront. Quelles seront les conditions de cet agrément?

Le demandeur est alors orienté vers un centre ouvert, géré par le privé. Quel sera le rôle exact du secteur privé? Quel cahier de charges élaborera-t-on? On parle de tutelles sociales. Quand seront-elles mises en place?

Nous demandons la suppression des centres fermés. La création d'une commission de contrôle ne constitue pas la solution. On ne peut enfermer des personnes qui n'ont commis aucun délit.

Le recours prévu pour une procédure rapide est de cinq jours. Pour une procédure normale, il est de dix jours. Or, le niveau d'exigences est le même. Pourquoi alors une telle différence?

Ne pourrait-on prévoir une exception en faveur des femmes menacées d'un retour au pays dans des circonstances particulièrement difficiles?

Enfin, il existe, semble-t-il, une liste de pays pour lesquels aucune demande d'asile ne serait prise en considération. Pouvez-vous le confirmer? Face à la complexité du problème, les écologistes en appellent à une véritable politique au niveau européen en la matière. Quel calendrier proposez-vous?

(*Applaudissements sur les bancs d'ECOLO-*

AGALEV)

02.15 Yvan Mayeur (PS): Dit akkoord werd ons als evenwichtig voorgesteld. De PS is blij met de positieve punten : een versnelde procedure, de instelling van een onafhankelijke beroepsinstantie, enz. Een kortere procedure hoeft daarom nog niet voortvarend afgehaspeld te worden. Wat belangrijk is, is dat de rechten van de asielzoekers gewaarborgd worden. Wij zijn ook blij dat er geen lijst van zogenaamd veilige landen komt.

Gezegd wordt dat mensen die via aangrenzende landen naar hier komen naar die landen zullen worden teruggestuurd, zoals bepaald bij het verdrag van Dublin. Hoe zal dat verdrag worden toegepast ? Daarover moet een akkoord worden gesloten met de betrokken landen.

Wat zijn de tien grensgemeenten, en welke kosten zullen zij moeten dragen ? Hoe zit het met de achterstand die moet worden weggewerkt tijdens de overgangperiode ? Kunnen we voortbouwen op de regularisatieadministratie om de asieladministratie op te richten ? Liever Copernicus dan Kafka, zou ik zeggen.

Als ze uit het centrum komen, krijgen de asielzoekers een OCMW toegewezen volgens een spreidingsplan. Ik hoop dat dat plan gehandhaafd wordt, en dat de grote steden niet het grootste deel van de toevloed zullen moeten slikken.

Uit de geëxtrapoleerde cijfers komt het getal van 60.000 nieuwe asielzoekers per jaar naar voren. Wie geen plaats vindt in een opvangcentrum, wordt naar het OCMW doorverwezen, maar de OCMW's kunnen de gevraagde materiële hulp niet bieden. Ik ben mij bewust van het probleem. Voor het asielbeleid is de federale overheid bevoegd, niet de gemeentelijke overheid.

Het verheugt ons dat de regularisaties in een stroomversnelling zijn geraakt. Wat gebeurt er met de sociale bijstand voor de asielzoekers die geregulariseerd willen worden en die in een moeilijke toestand verkeren ? Ik druk hier de wens uit dat zij die hulp krijgen. Ik heb een wetsvoorstel in die zin ingediend teneinde de opdracht van de OCMW's te verlichten. We zijn tevreden dat de naturalisatiebesluiten werden gepubliceerd al gebeurde dit enigszins laat. Elk geval moet afzonderlijk worden onderzocht. Dat juichen wij toe. Men dient zoveel mogelijk te voorkomen dat mensen in gesloten centra worden opgesloten. Isolatiecellen moeten worden afgeschaft. U moet er bijgevolg voor zorgen dat het personeel van die centra degelijk wordt opgeleid. Het immigratiebeleid

02.15 Yvan Mayeur (PS): L'accord nous a été présenté comme équilibré. Le PS se réjouit des avancées positives qu'il contient : l'accélération de la procédure, l'instauration d'une instance d'appel indépendante, etc. Une procédure plus courte n'est pas nécessairement expéditive. L'important est que les droits des demandeurs d'asile soient garantis. Nous nous réjouissons aussi de l'absence d'une liste de pays sûrs.

On dit que l'on va renvoyer dans leur pays les personnes provenant des pays limitrophes, comme prévu par la Convention de Dublin. Comment celle-ci sera-t-elle appliquée ? Un accord avec les pays concernés est nécessaire.

Quelles seront les dix communes frontalières et quelles charges devront-elles supporter ? Que fait-on de l'arriéré, qui devra être résorbé pendant la période transitoire ? Pourrions-nous tenir compte de l'administration des régularisations pour mettre en place l'administration de l'asile ? Soyons plutôt Copernic que Kafka !

A la sortie des centres, les candidats reçoivent un CPAS de référence selon un plan de répartition. J'espère que ce plan sera maintenu et que les grandes villes ne devront pas absorber la plus grande partie du flux.

Les chiffres extrapolés donnent 60.000 entrées par an. Les personnes qui ne trouveront pas de place en centre d'accueil seront renvoyées vers les CPAS, qui ne peuvent pas assumer l'aide matérielle. Je suis conscient du problème posé. La politique d'asile relève du fédéral et non des communes.

Nous nous réjouissons que les régularisations connaissent une accélération. Que fait-on de l'aide sociale destinée aux candidats à la régularisation qui se trouvent en situation précaire ? Je souhaite qu'ils bénéficient de cette aide. J'ai déposé une proposition de loi en ce sens, afin de soulager les CPAS. Même si elle a quelque peu tardé, nous sommes satisfaits de la publication des arrêtés de naturalisation. Chaque cas doit faire l'objet d'un examen individuel. C'est une bonne chose. L'incarcération en centre fermé doit être limitée au maximum. L'utilisation du cachot doit être abolie. Vous devrez donc veiller à la formation du personnel de ces centres. La politique de l'immigration n'a malheureusement pas été abordée. Elle concerne tous les ministères.

kwam spijtig genoeg niet aan bod. Toch worden wij er dagelijks mee geconfronteerd en zijn alle ministeries erbij betrokken. Een asielbeleid uitstippelen zonder de immigratie onder de loep te nemen, houdt een zeker gevaar in. Ik hoop dat wij daar binnenkort een debat aan zullen wijden. *(Applaus bij de PS en Ecolo-Agalev)*

02.16 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Het asielvraagstuk is in de EU een van de belangrijkste problemen geworden. Daarom heeft de regering een aantal maatregelen voorgesteld. Dit akkoord is een stap in de goede richting. Agalev pleit voor een vrijwaring van de rechten van de asielzoeker doorheen de ganse procedure. Toch hadden we graag nog enige opheldering. Er komt geen lijst van veilige landen, omdat dit in strijd is met uitspraken van de Raad van State en van het Arbitragehof. Die lijst wordt vervangen door een onontvankelijkheidscriterium van kennelijke ongegrondheid. Hoe zal dat in de praktijk worden georganiseerd?

02.17 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Wat mevrouw Talhaoui nu zegt over de lijst van zogenaamde veilige landen, is veel minder scherp dan wat er in haar schriftelijke interpellatie staat. Dat heeft toch een politieke betekenis!

02.18 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Inzake de toepassing van de Conventie van Dublin met betrekking tot de verantwoordelijke staat voor de behandeling van de asielaanvraag, riskeren we in conflict te komen met onze buurlanden. Blijft het principe gelden dat men een asielzoeker pas terugstuurt als het Dublin-land van transit garandeert dat zijn asielaanvraag daar zal worden behandeld? Wat zal het statuut worden van de Federale Administratie voor Asiel?

02.19 Marc Van Peel (CVP): Mevrouw Talhaoui stelt hier heel wat vragen. Maar de meeste antwoorden hierop zijn al bekend en zullen de groenen niet behagen. De VLD heeft het voorbije jaar zoveel geslikt vanwege hun groen-linkse regeringspartner dat ze nu zelf eens wil scoren.

Mevrouw Talhaoui moet beseffen dat die groen-linkse buit de VLD zo op haar zenuwen werkt dat ze in Antwerpen zelfs al de groenen uit het bestuur aan het werken is.

De groenen moeten de VLD in de regering toch ook een keer iets gunnen! *(Gelach op banken van CVP en Vlaams Blok)*

Examiner l'asile sans se pencher sur l'immigration est dangereux. J'espère que nous pourrions organiser bientôt un débat à ce sujet. *(Applaudissements sur les bancs du PS et d'Ecolo-Agalev)*

02.16 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): La question de l'asile est devenue un des problèmes majeurs de l'Union européenne. C'est pourquoi le gouvernement a proposé certaines mesures. Cet accord constitue un pas dans la bonne direction. Agalev plaide pour une sauvegarde des droits des demandeurs d'asile tout au long de la procédure. Nous aimerions toutefois encore obtenir certains éclaircissements. On n'établira pas de liste de pays sûrs parce que ceci est contraire à des arrêts du Conseil d'Etat et de la Cour d'arbitrage. Cette liste est remplacée par un critère d'irrecevabilité pour les demandes manifestement non fondées. Comment compte-t-on organiser cela dans la pratique ?

02.17 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Les propos que Madame Talhaoui tient maintenant à propos de la liste des pays dits sûrs sont bien plus modérés que le texte écrit de son interpellation. J'y vois une signification politique !

02.18 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): En ce qui concerne l'application de la Convention de Dublin relative à l'Etat responsable du traitement de la demande d'asile, nous risquons d'entrer en conflit avec nos voisins. Le principe, qui veut qu'on ne renvoie un demandeur d'asile que si le pays de transit signataire de la Convention de Dublin garantit que la demande d'asile sera traitée, reste-t-il d'application ? Quel sera le statut de l'Administration fédérale pour l'asile ?

02.19 Marc Van Peel (CVP): Mme Talhaoui pose ici de nombreuses questions. Mais la plupart des réponses à ces questions sont déjà connues et ne plairont pas aux écologistes. Les membres VLD du gouvernement ont dû avaler tant de couleuvres de la part de leur partenaire écologiste de gauche au cours de l'année écoulée qu'ils tiennent maintenant à marquer eux-mêmes des points.

Mme Talhaoui doit bien se rendre compte que l'apport des écologistes de gauche importune à ce point le VLD qu'à Anvers, celui-ci s'efforce d'écarter les écologistes du pouvoir.

Les écologistes peuvent quand même bien, pour une fois, faire une concession au VLD au sein du gouvernement. *(Rires sur les bancs du CVP et du Vlaams Blok)*.

02.20 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Antwerpen doet hier niets ter zake. Zal de FAA afhankelijk zijn van de minister van Binnenlandse Zaken of zal zij een autonome koers kunnen varen? Hoe zal de administratieve rechtbank voor asiel worden samengesteld? Hoe zal de opvang van niet-begeleide minderjarigen met de Gemeenschappen worden geregeld? Ik pleit ook voor een humane regeling voor de opvang in de gesloten centra. Zal men zorgen voor de nodige middelen om de resultaatverbintenis van 1 juli 2001 te halen? Zal de minister de positief geëvalueerde dossiers ondertekenen? Wat heeft de regering al gedaan om een humaan statuut voor bepaalde personen op te stellen?

Tot slot wil ik erop wijzen dat een asielbeleid zonder een migratiebeleid niet werkzaam is. Wij hebben er geen voordeel bij de economische migratie dood te zwijgen. De mobiliteit zal hoedanook blijven toenemen. Is de regering bereid dat debat aan te gaan? De regering wil een Observatorium voor Migratie, dat de migratiestromen zal opsporen en analyseren. Zal dat observatorium eventueel ook de aanzet geven voor het debat over de migratiestop en voorstellen doen in die richting naar aanleiding van het Belgisch EU-voorzitterschap?

02.21 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mevrouw Talhaoui wil de migratiestop opnieuw bekijken. Zij beseft toch dat dit heel veel intellect uit de ontwikkelingslanden zal wegtrekken in de richting van het Westen.

02.22 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Ik pleit voor een sociale mix en niet voor een braindrain. *(Applaus van AGALEV-ECOLO)*

02.23 Eerste minister Guy Verhofstadt : De regeringsbeslissingen moeten samen worden gezien met de programmawet, waarin een aantal belangrijke bepalingen staan in verband met de asielzoekersproblematiek, onder meer betreffende de rol van de OCMW's.

Het individueel asielrecht moet absoluut gevrijwaard blijven. Heel ons asielbeleid is volledig in overeenstemming met de bepalingen van het verdrag van Genève.

Wij proberen, door een onderscheid te maken tussen een korte en een gewone procedure, het asielrecht binnen zo kort mogelijke termijn uit te oefenen.

02.20 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Anvers n'a rien à voir avec la problématique qui nous occupe.

L'Administration fédérale pour l'asile dépendra-t-elle du ministre de l'Intérieur ou pourra-t-elle agir de manière autonome? Comment le tribunal administratif pour l'asile sera-t-il composé? Comment l'accueil des mineurs non accompagnés sera-t-il réglé? Je plaide également pour un règlement humain de l'accueil dans les centres fermés. Veillera-t-on à fournir les moyens nécessaires pour tenir l'engagement de résultat du 1^{er} juillet 2001? Le ministre signera-t-il les dossiers évalués positivement? Quelles mesures le gouvernement a-t-il déjà prises pour élaborer un statut humain pour certaines personnes?

Enfin, je voudrais souligner qu'une politique d'asile sans politique d'immigration n'est pas efficace. Nous n'avons pas intérêt à ignorer l'immigration économique. La mobilité ne fera de toute façon que croître. Le gouvernement est-il prêt à engager ce débat? Le gouvernement veut mettre en place un Observatoire des Migrations qui identifiera et analysera les flux migratoires. Celui-ci favorisera-t-il éventuellement aussi le débat sur le gel de l'immigration et formulera-t-il des propositions en ce sens à l'occasion de la présidence belge de l'Union européenne?

02.21 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Mme Talhaoui demande que le frein à l'immigration fasse l'objet d'un réexamen. J'imagine qu'elle se rend compte qu'il en résultera une fuite des cerveaux vers les pays occidentaux.

02.22 Fauzaya Talhaoui (AGALEV-ECOLO): Je plaide pour un brassage social et non pour une fuite des cerveaux. *(Applaudissements sur les bancs d'Agalev-Ecolo)*

02.23 Guy Verhofstadt , premier ministre: Il faut interpréter les décisions du gouvernement à la lumière de la loi programme, où figurent des dispositions importantes qui se rapportent à la problématique de la politique d'asile et notamment à la question du rôle des CPAS.

Le droit d'asile individuel doit absolument être garanti. L'ensemble de notre politique d'asile est conforme aux dispositions de la Convention de Genève.

En distinguant procédure courte et procédure normale, nous nous efforçons d'appliquer le droit d'asile dans le délai le plus bref possible.

Wij moeten zowel de conventie van Genève als die van Dublin respecteren. De laatste werd te laks toegepast, meestal omdat wij niet wisten hoe de asielzoekers België binnenkwamen, welke route ze volgden. Duitsland, Frankrijk en Nederland telden vóór 1999 enorme immigraties. Zij hebben daarom – op basis van internationale afspraken en een Europese resolutie van 1 december 1992 – hun asielwetgeving aangepast om het aanzuigeffect te wijzigen. België deed dat nog niet. België bleef financiële steun geven via de OCMW's. Naast dit financiële aanzuigeffect is er nog een legistiek aanzuigeffect, aangezien onze procedure niet gelijklopend is met die in het buitenland. Er wordt nu naar harmonisering gestreefd. Zolang we een complexe en aanslepende procedure kennen, kampen we zowel met dat financiële als legistieke aanzuigeffect.

Wij willen dus vooreerst de conventie van Genève en het individueel asielrecht respecteren. De zogenaamde lijst met veilige landen doet daaraan geen afbreuk. Er komt enkel een versnelde procedure voor kennelijk ongegronde aanvragen.

Verder passen we de conventie van Dublin toe. Volgens die conventie wordt de aanvraag ingediend in het land waar men de Europese Unie binnenkomt.

Wat het financiële aspect en de procedure betreft, streven we naar een stelsel zoals in de ons omringende landen.

Voor de regularisaties werd een beheersplan aanvaard door de verantwoordelijken. Van de 32.000 dossiers werden er intussen 7.735 behandeld. Daarvan werden er 2.000 naar de minister en 3.486 naar de kamers verzonden. Er zijn al 2.600 oproepingen geweest en 700 adviezen werden aan de minister overgelegd. In totaal werden er dus 2.700 dossiers aan de minister overgezonden, en er werden al 942 beslissingen genomen. Voorts liggen er nog zo'n 1.175 dossiers te wachten op een beslissing van openbare orde. Het hele systeem werkt dus nog maar sinds een paar weken, zowel wat het secretariaat als wat de kamers betreft. Met het nieuwe beheersplan zou de hele regularisatieprocedure op 30 juni 2001 afgerond moeten zijn.

Jarenlang is er niets gedaan aan de regularisaties. Nu zijn we bezig met de dossiers af te handelen. (*Rumoer bij de CVP en PSC*) In een zestiental

Nous devons respecter tant la Convention de Genève que la Convention de Dublin. Cette dernière a été appliquée de manière trop laxiste, généralement parce que nous ne savions pas par quel chemin les réfugiés pénétraient en Belgique. Avant 1995, les chiffres d'immigration de l'Allemagne, de la France et des Pays-Bas étaient énormes. C'est pourquoi ces pays ont, sur la base d'accords internationaux et d'une résolution européenne du 1^{er} décembre 1992, modifié leur législation en matière d'asile pour réduire l'attrait exercé par le pays sur les demandeurs d'asile. La Belgique ne l'a pas encore fait. Elle a continué à octroyer un soutien financier par l'entremise des CPAS. Outre cet attrait financier, il s'exerce un attrait légistique, puisque notre procédure n'est pas identique à celle des autres pays. Nous voulons à présent tendre vers l'harmonisation. Tant que notre procédure restera complexe et longue, nous serons confrontés au problème de l'attrait tant financier que légistique.

Nous entendons donc pour le moment respecter la Convention de Genève et le droit d'asile individuel. La liste des pays sûrs n'y est pas préjudiciable. Nous mettons simplement sur pied une procédure accélérée pour les demandes manifestement non fondées.

Pour le surplus, nous appliquons la Convention de Dublin aux termes de laquelle la demande doit être introduite dans le pays par lequel on pénètre dans l'Union européenne.

En ce qui concerne l'aspect financier de la procédure, nous nous inspirerons du système en vigueur dans les pays voisins.

En ce qui concerne les régularisations, un plan de gestion a été accepté par les responsables. Sur les 32.000 dossiers, 7.735 ont été traités, dont 2.000 ont été envoyés au ministre et 3.486 aux chambres. Il y a eu 2.600 convocations et 700 avis transmis au ministre de sorte qu'en tout, 2.700 dossiers ont été envoyés au ministre et 942 décisions ont été prises. Quelque 1.175 dossiers sont prêts et en attente d'une décision d'ordre public. Ce n'est donc que depuis ces dernières semaines que le système fonctionne, tant en ce qui concerne le secrétariat que les chambres. Avec ce plan de gestion, le 30 juin 2001, toute la procédure de régularisation devrait être terminée.

Pendant des années, rien n'a été fait dans le domaine des régularisations. (*Tumulte sur les bancs du CVP et du PSC*). Nous achevons

maanden moet de hele procedure afgewerkt zijn. Dat is een redelijke termijn.

02.24 Joëlle Milquet (PSC): De heer Vande Lanotte heeft geschreven dat hij, toen hij minister was in de vorige regering, meer mensen had kunnen regulariseren.

02.25 Eerste minister Guy Verhofstadt : Dat doet niets af aan het feit dat er 50.000 mensen illegaal in ons land verbleven, en dat er 32.000 dossiers werden ingediend.

De meeste vragen gingen over de asielpcedure.

De minister zal bij richtlijn aangeven in welke landen er geen politieke vervolging is. Voor mensen die uit die landen komen, geldt de snelle procedure. De betrokkene kan nog altijd persoonlijke argumenten aanbrengen. Elk jaar zal de minister de veertien criteria toetsen die leiden tot kennelijke ongegrondheid. We passen daarmee een procedure toe die bestaat in de meeste van de ons omringende landen en die aanvaard wordt door de internationale organisaties. Mensen uit sommige landen gewoon weigeren zou wel in strijd zijn met de internationale regels.

Er werden heel wat vragen gesteld over de procedure en de instellingen. Er komen tien aanmeldpunten aan de grens, waar de betrokkene zijn aanvraag laat registreren, wat nodig is om de conventie van Dublin te kunnen toepassen. Doet men dat niet, dan is de aanvraag onontvankelijk. Die onontvankelijkheid kan echter worden afgewend als men zich aanmeldt bij één van de drie asielfcentra die de eerste fase van het dossier voor hun rekening nemen. Aldus zullen we over meer informatie beschikken om de conventie van Dublin toe te passen. We zullen een KB uitvaardigen om de conventie van Dublin specifiek toe te passen op menselijke afkomst uit landen van waaruit er een massale toevloed van asielpzoekers is en waar er niet meteen elementen zijn die voldoen aan de conventie van Genève. De toepassing van de conventie van Dublin komt vóór de asielpprocedure en doet er geen afbreuk aan. Men verliest dus zijn asielprecht niet omdat men verwezen wordt naar het land waar men de EU binnenkwam.

Na de termijn van vijf dagen waarin het interview wordt afgelegd, blijven de mensen niet in de asielfcentra. Ze worden naar de opvangcentra gestuurd.

maintenant de traiter les dossiers. En seize mois environ, toute la procédure sera clôturée. Il s'agit d'un délai raisonnable.

02.24 Joëlle Milquet (PSC): M. Vande Lanotte a publié que, lorsqu'il était ministre dans le gouvernement précédent, il aurait pu procéder à davantage de régularisations.

02.25 Guy Verhofstadt , premier ministre: Cela ne change rien au fait que 50.000 personnes vivaient en situation illégale dans notre pays et que 32.000 dossiers ont été introduits.

La plupart des questions concernaient la procédure d'asile.

Le ministre indiquera dans une directive dans quels pays il n'est pas procédé à des poursuites pour des motifs politiques. La procédure rapide s'applique aux personnes provenant de ces pays. L'intéressé peut toujours invoquer des arguments personnels. Chaque année, le ministre évaluera les quatorze critères permettant de conclure à une demande manifestement non fondée. Nous appliquons ainsi une procédure qui est en vigueur dans la plupart des pays voisins et qui est acceptée par les organisations internationales. Le refus pur et simple d'accueillir des personnes provenant de certains pays constituerait une violation des règles internationales.

De très nombreuses questions ont été posées à propos de la procédure et des institutions. Dix centres d'admission seront établis à la frontière; l'intéressé y fera enregistrer sa demande, ce qui est indispensable pour l'application de la Convention de Dublin. Sans cet enregistrement, la demande est irrecevable. Le demandeur peut se prémunir contre cette irrecevabilité en se présentant dans l'un des trois centres d'asile qui prennent en charge la première phase du traitement du dossier. Nous disposerons donc de plus amples informations pour appliquer la Convention de Dublin. Nous promulguons un arrêté royal permettant l'application spécifique de la Convention de Dublin aux ressortissants de pays en provenance desquels on observe un afflux massif de demandeurs d'asile et pour lesquels on ne dispose pas d'emblée d'éléments conformes aux dispositions de la Convention de Genève. L'application de la Convention de Dublin précède la procédure d'asile et n'y porte pas atteinte. On ne perd donc pas son droit d'asile parce que l'on est renvoyé dans le pays par lequel on est entré dans l'Union européenne.

Après les cinq jours d'interview, on ne laissera pas les gens dans les centres d'asile. Ils seront envoyés aux centres d'accueil.

De maatregelen betreffende de OCMW's kunnen pas worden toegepast wanneer de bepalingen betreffende de opvangcentra in de programmawet geïntegreerd zijn en deze is goedgekeurd.

02.26 Yvan Mayeur (PS): Krachtens de conventie van Dublin mag België een asielzoeker naar een aangrenzend land terugsturen als het de zekerheid heeft dat hij België via dat land binnenkwam en het betrokken land met de terugkeer instemt.

02.27 Eerste minister Guy Verhofstadt : De conventie van Dublin wordt al toegepast. Elke maand worden een honderdtal personen naar Duitsland en Nederland teruggestuurd.

Daarmee wordt niet aan het asielrecht geraakt. Het is niet normaal dat een in het centrum van Europa gelegen land alle dossiers behandelt. De nieuwe procedure zorgt voor een vereenvoudiging: er zullen nog aanvragen worden ingediend, maar minder.

In de nieuwe procedure neemt de federale overheid de beslissing, het beroep gebeurt bij een administratieve rechtbank. Het probleem vandaag zit precies bij het commissariaat-generaal, waar zich de vertraging voordoet. De verklaringen van de commissaris-generaal in het kranteninterview zijn dan ook misplaatst. Wij zullen werken met vervaltermijnen, bijvoorbeeld voor de indiening van een beroep en met ordeterminen, bijvoorbeeld om binnen de vijf dagen een interview af te nemen en een dossier klaar te maken.

Inzake het federaal asielbestuur zal de minister richtlijnen uitvaardigen op grond van de wet, maar in individuele gevallen zal het bestuur de verantwoordelijkheid op zich nemen.

Wat de gesloten centra betreft, werden twee belangrijke beslissingen genomen. Niet-vergezeldde minderjarigen zullen die centra mogen verlaten. Die centra herbergen nog enkel, voor een periode van één maand, asielzoekers wier aanvraag werd afgewezen.

We gaan met de Gemeenschappen na hoe we de centra kunnen organiseren. Er zal natuurlijk een vorm van toezicht moeten bestaan.

De tweede beslissing gaat over de gang van zaken binnen de gesloten centra. Het ontwerp van koninklijk besluit is klaar. Het beheer en de leiding van de centra zullen nauwkeurig geregeld worden. Er zal duidelijkheid geschapen worden.

Zowel in de korte als in de gewone procedure

Les mesures pour les CPAS ne pourront être appliquées qu'une fois la loi-programme adoptée, et ce qui concerne les centres d'accueil sera intégré à la loi-programme.

02.26 Yvan Mayeur (PS): La convention de Dublin prévoit qu'un demandeur d'asile peut être renvoyé dans un pays limitrophe, si on a la preuve qu'il en vient et avec l'accord du pays en question.

02.27 Guy Verhofstadt, premier ministre: La Convention de Dublin est déjà appliquée. Chaque mois, une centaine de personnes sont renvoyées vers l'Allemagne et les Pays-Bas.

Cela ne diminue pas le droit d'asile. Il n'est pas normal qu'un pays situé au centre de l'Europe traite tous les dossiers. Avec la nouvelle procédure, les choses seront plus faciles: il y aura encore des demandes, mais en moins grand nombre.

Dans le cadre de la nouvelle procédure, c'est le pouvoir fédéral qui prend la décision. Le recours est introduit auprès d'un tribunal administratif. Aujourd'hui, le problème se situe précisément au niveau du commissariat général qui accumule les retards. Les déclarations faites par le commissaire général dans la presse sont dès lors déplacées. Nous fixerons des délais, notamment pour l'introduction d'un recours, de même que pour interviewer le candidat et préparer un dossier dans un délai de cinq jours.

Quant à l'administration fédérale de l'asile, le ministre donnera des directives sur base de la loi mais, dans les cas individuels, c'est l'administration qui en prendra la responsabilité.

Il y a deux décisions importantes qui ont été prises à propos des Centres fermés. On sortira de ces centres les mineurs non accompagnés. Il n'y reste, aujourd'hui, que les personnes déboutées pour une durée d'un mois.

Nous nous concerterons avec les Communautés sur la manière d'organiser les centres. Il faudra bien sûr instaurer une forme de contrôle.

La deuxième décision concerne la vie à l'intérieur des centres fermés. Le projet d'arrêté est déjà prêt. La gestion et la direction de ces centres seront réglées avec précision. Il n'y aura plus d'ambiguïté.

Tous les droits sont garantis, dans le cadre de la

worden alle rechten gewaarborgd. Als de federale asieladministratie geen beslissing kan nemen binnen de vijf dagen van de korte procedure, dan heeft ze nog altijd de mogelijkheid om de gewone procedure toe te passen.

Oorlogsvluchtelingen genieten een specifiek statuut sui generis, dat niet hetzelfde is als het statuut dat voor de andere vluchtelingen geldt.

De **voorzitter**: Ik zie dat de premier nog heel wat cijfers klaar heeft. Mag ik hem herinneren aan de overeengekomen spreektijden?

02.28 Eerste minister **Guy Verhofstadt** : Ik probeer op alle vragen te antwoorden en ik dacht dat daar voldoende interesse voor bestond.

Ik geef een aantal cijfers inzake collectieve terugkeer, repatriëring en terugdrijvingen. In de eerste tien maanden van 1999 ging het om 4799 personen, in dezelfde periode van 2000 om 8220. In dat cijfer zijn niet begrepen de personen die vrijwillig het grondgebied verlieten of ingingen op een bevel om het grondgebied te verlaten.

De nieuwe asielprocedure zal van toepassing zijn nadat zij in het Parlement is aangenomen. Het ontwerp zal op 2 december aan de Ministerraad worden voorgelegd. Nadien zal aan de Raad van State worden voorgelegd die over een maand tijd beschikt. Wanneer het advies is uitgebracht zal de Ministerraad de toepassing van artikel 80 van de Grondwet vragen.

Ik heb een volledige nota bij me voor alle aanwezigheden. (*Applaus*)

02.29 **Jacques Lefevre** (PSC): Als ik het goed begrijp, zal iemand die het bestaansminimum ontving, een appartement huurde en zijn kinderen naar school stuurde op niets meer recht hebben als de wet eenmaal is aangenomen!

02.30 Eerste minister **Guy Verhofstadt** : De materiële hulp geldt voor de nieuwkomers, maar ook voor degenen die een ongegronde aanvraag hebben ingediend.

Het zal mogelijk blijven om financiële steun van het OCMW te ontvangen, na een gunstige beslissing van het bestuur. In 90% van de gevallen zal echter enkel materiële hulp worden toegekend, zelfs wanneer de betrokkenen bij de Raad van State beroep aantekenen.

procédure courte comme dans celui de la procédure normale. Si l'Administration fédérale de l'asile ne peut prendre de décision dans le délai de cinq jours prévu pour la procédure courte, elle a toujours la possibilité d'appliquer la procédure normale.

Quant aux réfugiés de guerre, on leur applique un traitement spécifique, sui generis, qui n'est pas le même que celui appliqué aux autres réfugiés.

Le **président**: Je constate que le premier ministre dispose de nombreux chiffres. Puis-je lui rappeler les temps de parole convenus ?

02.28 **Guy Verhofstadt** , premier ministre: Je m'efforce de répondre à toutes les questions et je pensais que mes réponses susciteraient suffisamment d'intérêt.

Je citerai quelques chiffres relatifs aux retours, rapatriements et renvois collectifs. Au cours des dix premiers mois de 1999, ces décisions ont concerné 4.799 personnes et, au cours de la même période de 2000, 8.220 personnes. Ce chiffre ne comprend pas les personnes qui ont quitté volontairement le territoire ou ont donné suite à un ordre de quitter le territoire.

Enfin, la nouvelle procédure d'asile sera d'application après approbation du Parlement. Le projet sera soumis, le 2 décembre, au Conseil des ministres. Ensuite, il sera envoyé pour avis au Conseil d'Etat qui disposera d'un délai d'un mois. Une fois l'avis rendu, le Conseil des ministres demandera l'application de l'article 80 de la Constitution.

Je dispose d'une note complète pour tous les membres présents. (*Applaudissements*)

02.29 **Jacques Lefevre** (PSC): Si je comprends bien : quelqu'un qui bénéficiait du minimex, louait un appartement, envoyait ses enfants à l'école, sitôt la loi votée, n'aura plus droit à rien !

02.30 **Guy Verhofstadt** , premier ministre: L'aide matérielle s'appliquera à ceux qui arrivent, mais aussi à ceux qui ont déposé une demande non fondée.

Il restera possible d'obtenir une aide financière du CPAS après une décision positive de l'administration. Pour 90 % des cas, ce sera seulement une aide matérielle, même en cas de recours au Conseil d'Etat.

02.31 Pieter De Crem (CVP): De nieuwe procedure blijkt niet door alle leden van de meerderheid op dezelfde wijze geïnterpreteerd te worden.

De eerste minister sprak over een "legistiek aanzuigeffect". Dat is er gekomen door de Snel-Belgwet en de regularisatie. Hij is er dus zelf verantwoordelijk voor.

De lijst van de veilige landen bestaat dus, wat de groenen ook mogen beweren. Het beleid slaagt er niet in om de instroom te controleren. Dat komt precies door het aanzuigeffect, gecreëerd door deze regering. Uitstroom bestaat gewoon niet. Men misleidt de burgers ook door te zeggen dat uitwijzing gelijk staat met terugzending naar het land van herkomst. Veel uitgewezenen staan hier enkele dagen later terug.

De verantwoordelijkheid voor de procedure komt bij minister Duquesne, die verklaarde dat er geen bindende termijnen zijn en dat de nieuwe asielwet tot stand zal worden gebracht tegen 1 januari 2002. Ondertussen kan de oude procedure dus verder worden misbruikt.

Het afblokken van de onverdraagzaamheid was één van de drijfveren achter de regeringsverklaring. Bij de bevolking was er echter nooit eerder zoveel onbegrip voor het asielbeleid.

Ik zal een kopie overmaken van de vraag naar cijfers inzake regularisatie, criteria en repatriëringen die ik om de 14 dagen aan minister Duquesne zal stellen.

De premier dacht gas te geven, maar hij merkte niet dat de blauwe versnelling in achteruit stond. *(Applaus bij de CVP en het Vlaams Blok)*

02.32 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): De echte filosofie achter het regeringsbeleid vinden we terug in de interpellatie van de drie groenen vandaag, alsook in die van de heer Mayeur. Het asielrecht verwordt tot een soort immigratierecht. Dat blijkt uit de woorden van mevrouw Talhaoui, die meent dat wanneer de asielprocedure de enige poort is tot het grondgebied, dat zou leiden tot een oneigenlijk gebruik ervan.

De premier is de gevangene van die linkse filosofie, wat blijkt uit de talrijke bochten waarin hij zich heeft

02.31 Pieter De Crem (CVP): Il se fait que la nouvelle procédure n'est pas interprétée de la même façon par tous les membres de la majorité.

Le premier ministre a parlé de l'attrait légistique de la loi sur la procédure accélérée de naturalisation et de la régularisation. Il en est donc lui-même responsable.

La liste des pays sûrs existe donc bel et bien, quoi qu'en disent les écologistes. La politique mise en œuvre est impuissante à maîtriser l'afflux. Ceci s'explique précisément par l'attrait induit par l'actuel gouvernement. Les départs sont tout simplement inexistants. On trompe aussi les citoyens en prétendant que l'expulsion équivaut à un renvoi dans le pays d'origine. De nombreuses personnes expulsées sont de retour dans le pays au bout de quelques jours.

La responsabilité de la procédure est confiée au ministre Duquesne, qui a déclaré qu'il n'existe pas de délais contraignants et que la nouvelle loi sur la politique d'asile sera élaborée pour le 1^{er} janvier 2002. En attendant, on peut donc continuer à abuser de l'ancienne procédure.

La lutte contre l'intolérance constituait un des éléments fondamentaux de la déclaration gouvernementale. Mais la politique d'asile n'a jamais suscité autant d'incompréhension parmi la population qu'aujourd'hui..

Je transmettrai une copie de la question portant sur les chiffres relatifs à la régularisation, sur les critères et sur les rapatriements que je me propose de poser, toutes les deux semaines, à M. Duquesne.

Le premier ministre s'imagine accélérer, mais il ne remarque pas que la boîte de vitesses bleue est en marche arrière. *(Applaudissements sur les bancs du CVP et du vlaams Blok)*

02.32 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): La véritable philosophie qui sous-tend la politique du gouvernement, nous la retrouvons aujourd'hui dans les interpellations des trois écologistes et de M. Mayeur. Le droit d'asile dégénère en une sorte de droit à l'immigration. Cela transparaît dans les propos de Mme Talhaoui, qui affirme que lorsque la procédure d'asile constitue l'unique porte d'accès au territoire, il est permis d'en abuser.

Le premier ministre est prisonnier de cette philosophie de gauche. J'en veux pour preuve les

gewrongen om te verduidelijken wat de lijst van veilige landen is en uit de onbeschofte manier waarop hij vandaag commissaris-generaal Luc De Smet heeft aangepakt.

De eerste minister doet het voorkomen alsof het aantal terugwijzigingen verdubbeld is. Hij manipuleert de cijfers.

Van het asielrecht een immigratierecht maken is volledig in strijd met wat de publieke opinie in Vlaanderen wil. (*Applaus bij het Vlaams Blok*)

02.33 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Er is veel tijd verloren gegaan en dat is jammer. Het Blok heeft er alle belang bij dat het asielbeleid chaotisch verloopt, maar ik begrijp niet waarom de CVP daaraan meedoet.

Ik heb geen enkel probleem met een lijst of een criterium van veilige landen, als we maar een onderscheid kunnen maken tussen wie een beroep kan doen op de Conventie van Genève en de anderen. De naleving van de principes van die Conventie van Genève zullen wij toetsen als het ontwerp wordt ingediend.

Het asielbeleid is een maatschappelijk probleem geworden, wij hebben niets te winnen bij chaos, wij hebben geen tijd te verliezen.

Het zware probleem waarmee de OCMW's vandaag kampen, leidt tot ergernis bij de bevolking.

02.34 Eerste minister Guy Verhofstadt : De OCMW's reageerden afwachtend maar positief op onze voorstellen. Zij zien wel iets in de federale asielcentra, die eindelijk zullen beletten dat de probleemgevallen van het ene naar het andere OCMW worden doorgeschoven.

02.35 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De wetgeving zal voldoende strikt en duidelijk moeten zijn, zodat de OCMW's niet langer worden teruggefloten door de arbeidsrechtbanken. (*Applaus*)

02.36 Jacques Lefevre (PSC): Ik heb niet de indruk dat wij dezelfde opvatting hebben over de mensenrechten. Het asielrecht moet een uitzondering zijn, maar ik betreur dat u geen enkele verbintenis heeft aangegaan op het stuk van het algemene immigratiebeleid waarvan sprake op de top in Tampere.

02.37 Eerste minister Guy Verhofstadt: Er komt

nombreux détours qu'il a dû prendre pour expliquer ce qu'était la liste des pays sûrs ainsi que la manière insolente dont il a traité aujourd'hui le commissaire général, M. Luc De Smet.

Le premier ministre veut faire croire que le nombre de reconduites à la frontière a doublé. Il manipule les chiffres.

Transformer le droit d'asile en droit à l'immigration est tout à fait contraire à ce que souhaite l'opinion publique en Flandre. (*Applaudissements sur les bancs du Vlaams Blok*)

02.33 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Nous avons perdu beaucoup de temps et c'est regrettable. Le Blok a tout intérêt à ce que la mise en œuvre de la politique d'asile soit chaotique, mais je ne comprends pas pourquoi le CVP se prête à son jeu.

Qu'on dresse une liste de pays sûrs ou que cette notion serve de critère ne me gêne nullement, pour autant qu'on puisse établir une distinction entre ceux qui peuvent invoquer la Convention de Genève et les autres. Nous contrôlerons le respect des principes de cette Convention au moment où le projet sera déposé.

La politique d'asile est devenu un problème social. Le chaos ne profiterait à personne. Nous n'avons pas de temps à perdre

Le problème majeur auquel les CPAS sont confrontés à l'heure actuelle suscite l'exaspération de la population.

02.34 Guy Verhofstadt , premier ministre: Les CPAS ont adopté une attitude attentiste mais néanmoins positive face à nos propositions. Les centres d'asile permettront enfin d'éviter que les personnes qui constituent un problème soient renvoyés d'un CPAS à l'autre.

02.35 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): La législation devra être suffisamment stricte et précise pour éviter que les CPAS soient rappelés à l'ordre par les tribunaux du travail. (*Applaudissements*)

02.36 Jacques Lefevre (PSC): Je n'ai pas l'impression que nous avons la même conception des droits de l'homme. Le droit d'asile doit être une exception, mais je regrette que vous n'ayez pris aucun engagement en matière de politique générale d'immigration, problème pourtant déjà évoqué au sommet de Tampere.

02.37 Guy Verhofstadt , premier ministre: Il y aura

een follow-up van de top van Tampere in de tweede helft van 2001, tijdens het Belgische EU-voorzitterschap. De Belgische regering heeft momenteel geen standpunt ingenomen. Het debat is open.

02.38 Jacques Lefevre (PSC): Voor de ongegronde aanvragen stelt u geen duidelijke criteria op. Wel behoudt u de lijst van veilige landen. Over welke landen gaat het ? Naar verluidt zal die lijst geheel afhangen van de willekeur van de minister van Binnenlandse Zaken.

02.39 Eerste minister Guy Verhofstadt : De "veilige" landen zijn die landen waar er geen politieke vervolging is. Ik zou willen dat de lijst van niet-veilige landen zo kort mogelijk is.

02.40 Jacques Lefevre (PSC): Ik heb het voorgevoel dat België binnenkort op de lijst van niet zo heel veilige landen komt te staan, gezien de manier waarop u de democratische oppositie behandelt !

U zegt dat er in één jaar 2.000 regularisatiedossiers werden behandeld, en u verbindt zich er nu toe de meer dan 30.000 overblijvende dossiers in een paar maanden af te handelen. U heeft het over een becijferd plan. Mensen worden dus cijfertjes. Ik ben het niet eens met die filosofie.

Zullen de benoemingen in de administratieve rechtscolleges politieke benoemingen zijn ? Maakt de zus van de heer Reynders kans om benoemd te worden ?

Ik feliciteer de heer Decroly met zijn verklaring dat de regering averechts werkt (*Applaus bij de PSC*)

02.41 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): De inperking van de spreektijd zou voor belangrijke debatten zoals dit moeten worden afgeschaft. Ik betreur dat de eerste minister zo de nadruk legt op de situatie in de buurlanden. Dat leidt tot een Europees opbod waardoor het asielbeleid strenger wordt. Het is een vicieuze cirkel.

Wanneer zal men die vicieuze cirkel doorbreken? Uw beleid is een beleid van de neerwaartse spiraal.

02.42 Eerste minister Guy Verhofstadt : In Europa waren er in de jaren 90 meer vluchtelingen dan in de jaren 80 en 70. Er is geen sprake van een negatieve spiraal. Het aantal vluchtelingen neemt toe.

un suivi au Sommet de Tampere pendant la seconde moitié de 2001, sous la présidence belge de l'Union européenne.

Il n'y a pas de prise de position, à l'heure actuelle, du gouvernement belge. Le débat est ouvert.

02.38 Jacques Lefevre (PSC): Pour les demandes non fondées, vous n'établissez pas clairement les critères. Mais vous conservez parmi ceux-ci une liste de pays sûrs. Quels sont-ils ? Il semble que cette liste sera soumise à l'arbitraire du ministre de l'Intérieur.

02.39 Guy Verhofstadt , premier ministre: Les pays « sûrs » sont ceux où il n'y a pas de persécution politique. Je préfère que la liste des pays peu sûrs soit la plus courte possible.

02.40 Jacques Lefevre (PSC): J'ai le sentiment que la Belgique va figurer bientôt sur la liste des pays peu sûrs quand on voit de quelle manière vous traitez l'opposition démocratique.

Quant au traitement des dossiers, vous avez traité 2.000 dossiers de régularisation en un an et vous vous engagez à en traiter plus de 30.000 en quelques mois. Vous parlez d'un plan chiffré ; les personnes deviendront des chiffres : c'est une philosophie que je ne partage pas.

Enfin, en ce qui concerne les nominations dans les juridictions administratives, va-t-on procéder à des nominations politiques ? La sœur de M. Reynders a-t-elle une chance d'être nommée ?

Je félicite M. Decroly d'avoir dit que le gouvernement travaille à l'envers. (*Applaudissements sur les bancs du PSC*)

02.41 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): Les limitations du temps de parole devraient être supprimées dans des débats importants comme celui-ci. Je regrette l'insistance mise par le premier ministre sur la situation dans les pays voisins. Cela induit une compétition entre pays européens vers un durcissement vis-à-vis des demandeurs d'asile. C'est un cercle vicieux.

Quand va-t-on briser ce cercle vicieux ? Votre politique est une politique de spirale vers le bas.

02.42 Guy Verhofstadt , premier ministre: En Europe, au cours des années 1990, il y a plus de réfugiés qu'au cours des années 1980 et 1970. Il ne s'agit pas d'une spirale négative. Le nombre de réfugiés augmente.

02.43 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): Vraag aan degenen die voor de kust van Gibraltar, aan de deuren van de gesloten centra of in vliegtuigen bij repatriëringsoperaties omkomen wat zij van die spiraal vinden.

02.44 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Sommige vragen zijn onbeantwoord gebleven. Dat betreurt ik. Wij moeten hier de nodige tijd voor uittrekken. Het is een geruststelling dat de regularisatiekwestie uiterlijk op 30 juni geregeld zal zijn. Maar intussen leven heel wat mensen die de regularisatie hebben aangevraagd, in onbeschrijflijke omstandigheden. Ik begrijp niet hoe het mogelijk is dat mensen die al zovele jaren bij ons leven, aangewezen zijn op openbare liefdadigheid.

02.45 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Steunt u de regering nog wel ?

02.46 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Jawel, ik steun de regering, maar ik vraag om toelichting. Het gaat niet om een vertrouwenskwestie.

02.47 Marc Van Peel (CVP): Ik zou er de heer Tavernier willen op wijzen dat het tot de taken van de fractieleider behoort om het officiële standpunt van de fractie mee te delen. Misschien kunnen wij hem het woord geven om dit standpunt hier te vertolken?

02.48 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Er zijn vanmiddag drie groene sprekers op de tribune gekomen. Wie van de drie heeft het officiële groene standpunt vertolkt?

02.49 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Ik heb een mandaat van mijn fractie. Zijn de individuele rechten wel gewaarborgd als men amper vijf dagen de tijd heeft om het aanvraagdossier in te vullen ? Ik betwijfel dat. Ook de termijn van één dag voor het instellen van hoger beroep is te kort. Als aan de termijnen niet getornd kan worden, kan men ten minste toch de administratieve vereisten herzien.

02.50 Hugo Coveliers (VLD): De uiteenzetting van de premier was volledig en duidelijk. De VLD staat achter deze eerste stap in de vernieuwing en verkorting van de asielpprocedure. Wij menen dat de huidige overlast voor de gemeenschap erdoor kan worden opgelost.

02.43 Vincent Decroly (ECOLO-AGALEV): Demandez à ceux qui meurent au large de Gibraltar, à la porte des centres fermés ou dans des avions lors de rapatriements, ce qu'ils pensent de cette spirale.

02.44 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Il y a des questions restées sans réponses. Je le regrette. Nous devons y consacrer le temps nécessaire. Il est rassurant de savoir que le problème de la régularisation sera résolu pour le 30 juin. En attendant, de nombreuses personnes ayant demandé cette régularisation sont dans des situations inqualifiables. Je ne comprends pas comment des personnes qui sont chez nous depuis de nombreuses années sont obligées de vivre de la charité publique.

02.45 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Soutenez-vous encore le gouvernement ?

02.46 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Je soutiens le gouvernement, mais je demande des explications. Il ne s'agit pas d'une question de confiance.

02.47 Marc Van Peel (CVP): Je souhaiterais rappeler à M. Tavernier que le chef de groupe a notamment pour mission d'exprimer le point de vue officiel de son groupe. Peut-être pourrions-nous lui donner la parole à cet effet.

02.48 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Au cours de l'après-midi, trois orateurs représentant les verts sont montés à la tribune. Lequel d'entre eux a exprimé le point de vue officiel des écologistes?

02.49 Géraldine Pelzer-Salandra (ECOLO-AGALEV): Je suis mandatée par mon groupe politique. Les droits individuels seront-ils garantis s'il faut remplir le dossier de demande dans un délai de cinq jours ? J'en doute ! Le délai d'un jour pour le recours semble insuffisant aussi. Si l'on ne peut toucher aux délais, qu'on revoie au moins les exigences administratives.

02.50 Hugo Coveliers (VLD): L'exposé du premier ministre était complet et précis. Le VLD soutient la première phase de la réforme et du raccourcissement de la procédure d'asile. La pression qui s'exerce sur la collectivité s'en trouvera allégée.

Op tien jaar tijd waren er zowat 200.000

En 10 ans, 14.718 demandes d'asile ont été

asielaanvragen. Daarvan werden er 14.718 goedgekeurd. Het politiek asiel moet worden gevrijwaard volgens de conventie van Genève. Men moet kunnen aantonen dat men in het land van herkomst persoonlijk wordt vervolgd. Elke maatregel die eventueel misbruik kan tegengaan, juichen wij toe. Het is tijd dat de financiële prikkel voor de asielkandidaten wegvalt. Het is ook tijd dat de bepalingen van de conventie van Dublin in praktijk worden omgezet in dit land.

acceptées sur un total d'environ 200.000 demandes. L'asile politique doit être garanti conformément à la Convention de Genève. Le demandeur doit être en mesure de prouver qu'il est personnellement l'objet de poursuites dans son pays d'origine. Nous nous réjouissons de toute mesure visant à réprimer d'éventuels abus. Il est grand temps de supprimer les incitants financiers pour les demandeurs d'asile et de transposer les dispositions de la Convention de Dublin dans le droit belge.

De tolerantiedrempel qua instroom van asielzoekers is bereikt. Het is toch duidelijk dat de burgers van dit land niet langer bereid zijn deze drempel aan te passen. Men moet toch geen ziener zijn om dat te beseffen.

Le seuil de tolérance concernant l'afflux de réfugiés est atteint. Il est manifestes que nos concitoyens ne souhaitent plus voir modifier ce seuil. Point n'est besoin d'être médium pour établir ce constat.

02.51 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Hoe zal men de conventie van Dublin toepassen? De meeste asielzoekers zijn al via een ander Schengenland gepasseerd vooraleer in België aan te komen en moeten dus worden teruggestuurd.

02.51 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK): Comment appliquera-t-on la Convention de Dublin ? La plupart des demandeurs d'asile ont déjà transité par un autre pays Schengen avant d'arriver en Belgique et doivent dès lors être renvoyés.

02.52 Eerste minister Guy Verhofstadt : De heer Tastenhoye kent de conventie van Dublin niet. Er zijn wel degelijk gevallen van personen die via een ander land België binnenkomen en toch bij ons asielrecht kunnen aanvragen.

02.52 Guy Verhofstadt , premier ministre: M. Tastenhoye ne connaît pas la Convention de Dublin. Il existe des cas où des personnes qui ont pénétré en Belgique par un autre pays peuvent néanmoins demander le droit d'asile dans notre pays.

02.53 Hugo Coveliers (VLD): Men kan op vele manieren asiel aanvragen, bijvoorbeeld via de luchthaven van Zaventem en de haven van Antwerpen. Wie via de autosnelwegen komt, zal worden tegengehouden en moet bewijzen via welke route hij België binnenkwam. Ik pleit ervoor de nieuwe maatregelen zo snel en correct mogelijk uit te voeren. Anders handelen is onaanvaardbaar voor de publieke opinie. Ten slotte wil ik er nog op wijzen dat een coherent beleid niet mogelijk is zonder een consequent verwijderingsbeleid, een volgehouden strijd tegen de georganiseerde mensenhandel en tegen het misbruik van de asielprocedures. *(Applaus bij VLD, CVP en Vlaams Blok)*

02.53 Hugo Coveliers (VLD): On peut demander l'asile de bien des manières, par exemple via l'aéroport de Zaventem ou le port d'Anvers. Celui qui pénètre dans notre pays en empruntant une autoroute sera arrêté et devra indiquer preuves à l'appui par quelle route il est entré en Belgique. Je demande que les nouvelles mesures soient exécutées le plus rapidement et le plus correctement possible. Toute autre attitude serait inacceptable aux yeux de l'opinion publique. Je voudrais enfin souligner qu'il est impossible de mettre en œuvre une politique cohérente sans appliquer une politique d'éloignement conséquente, et sans réprimer la traite organisée des êtres humains et le recours abusif aux procédures d'asile. *(Applaudissements sur les bancs du VLD, du CVP et du Vlaams Blok).*

02.54 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Ik denk dat ons debat over het algemeen goed is verlopen. Ik heb geen fundamentele kritiek gehoord. Er was uiteraard de gebruikelijke kritiek van moraalridder en hemelbestormer Decroly in een wat "pathetische" stijl en met opgeheven vingertje en de klaagzang van de heer Lefevre, die betreurt dat hij

02.54 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Je pense que notre débat s'est globalement bien déroulé. Je n'ai pas entendu de critique fondamentale. Certes, on a entendu les habituelles critiques de M. Decroly, dans le style un peu « pathos », un peu terroriste, un peu moral et un peu donneur de leçon,

niet aan die hervorming kan meewerken en wenst dat zij niet zou functioneren.

Ons land zal een coherent asielbeleid voeren en eenieder verheugt er zich over dat de regularisaties weldra zullen zijn afgerond, want tal van mensen hebben de vertraging op dat stuk betreurd. Ik verheug er mij over dat men inzake het asielrecht een beroep op de politieke verantwoordelijkheid doet.

De politici moeten hun verantwoordelijkheid op zich nemen, en zij zullen dat ook doen op het stuk van het asielbeleid. Zo zal het federaal asielbestuur onder de politieke verantwoordelijkheid van de minister van Binnenlandse Zaken ressorteren. Voorts verheugt het mij dat dat individueel recht voor eenieder zal worden gewaarborgd, zowel in de normale als in de snelle procedure. A priori is elke aanvraag ontvankelijk, tot wanneer is aangetoond dat hij ongegrond is.

02.55 Jacques Lefevre (PSC): Wat vindt u van de lijst met veilige landen?

02.56 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): A priori is er zo geen lijst. Als uit de criteria blijkt dat er werd gefraudeerd, dat de regels niet in acht werden genomen, dat de betrokkenen zich niet melden of dat er op een gegeven moment een grote toestroom is vanuit een land waar geen problemen zijn, wordt een versnelde procedure toegepast die geen vijf dagen, zoals werd beweerd, maar wel twintig dagen in beslag neemt.

In tegenstelling tot wat sommigen zouden kunnen denken, ben ik blij dat de financiële steun vervangen werd door materiële hulp. Dat maakt immers een betere sociale opvang en begeleiding op het stuk van de gezondheid mogelijk.

Voorts moet er een duidelijk onderscheid gemaakt worden tussen de politieke vluchtelingen en mensen die alleen maar op zoek zijn naar een betere levensstandaard. Als dat onderscheid niet gemaakt wordt, wordt de politieke vluchteling gediscrimineerd.

02.57 Marc Van Peel (CVP): Ik ben het grotendeels eens met die analyse. Maar wat denkt de heer Bacquelaine over de groene aspiraties om de migratiestop op te heffen? Op dat punt heeft de premier niet geantwoord.

02.58 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Ik verzet mij er helemaal niet tegen dat

et les regrets de M. Lefevre, désolé de ne pouvoir participer à cette réforme et qui souhaite que ça ne fonctionne pas.

Nous allons avoir une politique cohérente en matière d'asile dans notre pays et tout un chacun se félicite du fait que les régularisations seront bientôt menées à terme, car beaucoup de personnes ont regretté les retards en la matière.

Je me réjouis que l'on fasse appel à la responsabilité politique en matière d'asile.

Le politique doit assumer ses responsabilités, comme il le fera en matière d'asile, où l'AFA sera placée sous la responsabilité politique du ministre de l'Intérieur. Je me réjouis également que ce droit individuel soit garanti pour tous, que ce soit dans la procédure normale ou dans la procédure rapide. A priori, tout est recevable jusqu'à ce qu'il soit démontré que la demande n'est pas fondée.

02.55 Jacques Lefevre (PSC): Que pensez-vous de la liste des pays sûrs ?

02.56 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Il n'y en a pas a priori. Si les critères prouvent qu'il y a une situation frauduleuse, non respect des règles, non présentation ou encore, à un moment donné, afflux massif à partir d'un pays qui ne pose pas de problème, il y a une procédure accélérée, qui ne dure pas cinq jours, comme on l'a dit, mais vingt jours.

Contrairement à ce que d'aucuns pourraient croire, je me réjouis du remplacement de l'aide financière par l'aide matérielle. Celle-ci permet une meilleure guidance, tant sociale que sanitaire.

Il était aussi impératif de différencier très clairement le réfugié politique du demandeur d'un nouveau standard de vie économique. Sans cette distinction, le réfugié politique subit une discrimination négative.

02.57 Marc Van Peel (CVP): Je souscris aux grandes lignes de cette analyse. Mais que pense M. Bacquelaine de la volonté des écologistes de voir mettre fin au gel de l'immigration ? Le premier ministre n'a pas répondu sur ce point.

02.58 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): Je ne m'oppose pas à ce que des parlementaires

parlementsleden een debat hierover willen, noch dat de groenen daarbij wat uit de band springen.

demandent un débat en la matière, ni à ce que les écologistes sortent quelque peu du rang.

02.59 Yvan Mayeur (PS): Ook ik heb, namens de PS, om een debat gevraagd, net als diegenen voor wie u traditioneel als spreekbuis fungeert, Tractebel bijvoorbeeld.

02.59 Yvan Mayeur (PS): J'ai également demandé, au nom du PS, un débat, tout comme ceux dont vous êtes le relais traditionnel, Fabrimétal par exemple.

02.60 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): De socialistische familie is vanaf nu blijkbaar voorstander van een utilitaire immigratie, en zit daarmee op dezelfde golflengte als zekere kapitalistische strekkingen.

02.60 Daniel Bacquelaine (PRL FDF MCC): La famille socialiste est désormais favorable à l'immigration utilitaire et je comprends que cette préoccupation rejoigne celles d'un certain capitalisme.

Er moet een immigratiebeleid op Europees niveau worden uitgewerkt, en België zal daar het voortouw kunnen nemen in het kader van het Belgische EU-voorzitterschap. De strikte toepassing van het verdrag van Dublin is trouwens een stimulans voor een dergelijk beleid.

Il faut une politique d'immigration au niveau européen et la Belgique, dans le cadre de sa présidence de l'Union européenne, devra être un aiguillon pour cette politique. La stricte application de la Convention de Dublin représente d'ailleurs un incitant à une telle politique.

Sommigen hebben verklaard dat de situatie morgen beter moet zijn dan die van gisteren. Daar kan ik het alleen maar mee eens zijn, en ook de maatregelen van de regering liggen in die lijn. *(Applaus bij de PRL FDF MCC)*

Certains ont dit ici qu'ils voulaient pour demain une situation meilleure que celle d'hier. Je ne puis aller que dans ce sens, dans lequel vont aussi les mesures arrêtées par le gouvernement. *(Applaudissements sur le banc du PRL FDF MCC).*

02.61 Ludwig Vandenhove (SP): De SP staat positief tegenover de recente regeringsbeslissingen op het vlak van asielbeleid. Het is eindelijk een aanzet om het probleem ten gronde aan te pakken. De CVP is daar immers nooit in geslaagd. *(Onderbrekingen op de banken van de CVP)*. In Sint-Truiden, de stad waar ik burgemeester ben, leven 37.500 inwoners en er zijn 1000 asielzoekers. Ik kan dus over de problematiek een woordje meepraten, meer zelfs dan bepaalde burgemeesters die nochtans met luidere stem roepen.

02.61 Ludwig Vandenhove (SP): Le SP approuve les récentes décisions gouvernementales en matière de politique d'asile. Elles concrétisent les espoirs nourris depuis si longtemps de voir ce problème être pris sérieusement à bras-le-corps. En effet, le CVP n'y a jamais réussi. *(Interruptions sur les bancs du CVP)*. Saint-Trond, ville dont je suis le bourgmestre, compte 37 500 habitants et 1 000 demandeurs d'asile. Je pense donc pouvoir légitimement m'exprimer sur ce problème et je crois même que ma légitimité, en cette matière, est supérieure à celle de certains bourgmestres qui poussent pourtant de hauts cris.

Ik vraag de regering om in de nodige financiële middelen te voorzien vanaf de begroting 2001 om snel te kunnen werken en de migratiestroom te stoppen.

Je demande au gouvernement de prévoir, dès le budget 2001, les moyens financiers nécessaires à la mise en oeuvre rapide de mesures destinées à freiner l'afflux migratoire.

OCMW's mogen niet langer financiële steun geven aan asielzoekers. OCMW's die daaraan niet voldoen moeten gesanctioneerd worden. Thans zijn er burgemeesters die alles zouden doen om toch maar geen asielzoekers te krijgen. In Genk wordt nu de wet op de ruimtelijke ordening uitgeplozen om geen gesloten centrum toe te laten, terwijl men er vroeger met dezelfde argumenten een gevangenis wilde bouwen. De gevangenis kwam echter in Hasselt. Dat is een hypocriete houding van CVP-

Les CPAS doivent cesser d'accorder une aide financière aux demandeurs d'asile. Toute infraction à cette règle doit être sanctionnée. Actuellement, certains bourgmestres feraient n'importe quoi pour qu'aucun demandeur d'asile ne soit accueilli dans leur commune. A Genk, la législation sur l'aménagement du territoire est épluchée pour éviter la construction d'un centre fermé, alors qu'un projet de construction d'une prison y avait été accepté sur la base des mêmes arguments. Finalement, cette

burgemeester Gabriëls.

prison a été construite à Hasselt.

Voilà qui témoigne de l'attitude hypocrite du bourgmestre CVP, M. Gabriëls.

De SP wil de migratiestop bespreken. Wanneer wordt dat debat gepland?

Le SP demande un débat sur l'instauration d'un frein à l'immigration. Quand ce débat aura-t-il lieu ?

De SP wil de regularisaties voor 1 juli 2001 afgewerkt zien en wil dat het bij een eenmalige regularisatie blijft.

Quant aux régularisations, le SP entend qu'elles soient terminées avant le 1^{er} juillet 2001 et que l'on s'en tienne à une opération unique.

De SP vraagt ook dat de maatregelen permanent zouden worden geëvalueerd, om ze desnoods tijdig tij te sturen.

Le SP demande également une évaluation permanente des mesures en vue de leur aménagement éventuel.

België moet volgend jaar, als EU-voorzitter, ernaar streven het asielbeleid in alle Europese lidstaten te stroomlijnen.

L'an prochain, en sa qualité de président de l'Union européenne, notre pays devra œuvrer en faveur d'une harmonisation de la politique d'asile des différents Etats membres.

Tot slot moeten we inzien dat we uitgedroefde asielzoekers zo snel mogelijk duidelijkheid geven. Dat is in eenieders belang.

Enfin, il est de l'intérêt de chacun que les demandeurs d'asile déboutés soient fixés le plus rapidement sur leur sort.

De SP zal deze maatregelen loyaal steunen. Dit betekent wel dat we deze loyaliteit vanwege alle regeringspartners mogen eisen. (*Applaus bij de SP en de VLD*)

Le SP soutiendra loyalement les mesures inscrites dans l'accord. Cette attitude nous autorise à exiger la même loyauté de la part des autres partenaires de la majorité. (*Applaudissements sur les bancs du SP et du VLD*)

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Pieter De Crem, Karel Pinxten, Tony Van Parys en Marc Van Peel en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra, de heer Yvan Mayeur en mevrouw Fauzaya Talhaoui
en het antwoord van de eerste minister,
verzoekt de regering en beveelt haar aan het parlement
- onmiddellijk de teksten van het asielakkoord te bezorgen;
- de hierop betrekking hebbende wetsontwerpen onverkort bij het parlement in te dienen;
- de regularisatiewetgeving opnieuw te hervormen;
- de nationaliteitswetgeving volledig te herzien, teneinde het aanzuigefect tegen te gaan;
- de OCMW's in kennis stellen van de opdrachten - en de hierop betrekking hebbende middelen - die de regering in het vooruitzicht stelt."

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Pieter De Crem, Karel Pinxten, Tony Van Parys et Marc Van Peel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, Mme Géraldine Pelzer-Salandra, M. Yvan Mayeur et Mme Fauzaya Talhaoui
et la réponse du premier ministre,
demande au gouvernement et lui recommande
- de communiquer sans délai au Parlement les textes de l'accord relatif à la politique en matière d'asile ;
- de déposer sans délai au Parlement les projets de loi relatifs à cette matière ;
- de réformer une nouvelle fois la législation en matière de régularisation ;
- de revoir entièrement la législation sur la nationalité afin de lutter contre l'attrait qu'exerce le pays sur les demandeurs d'asile ;
- d'informer les CPAS des missions – et des moyens y afférents – qu'il envisage de leur confier."

Een motie van wantrouwen werd ingediend door de heren Gerolf Annemans en Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, mevrouw Géraldine Pelzer-Salandra, de heer Yvan Mayeur en mevrouw Fauzaya Talhaoui
en het antwoord van de eerste minister,
stelt vast dat het aangekondigde asielbeleidsplan
- pas ten vroegste over één jaar in werking zal treden;
- de aanzuigeffecten laat bestaan;
- geen bindende lijst met veilige landen invoert;
- de OCMW's blijft overbelasten en de grote steden;
- het Verdrag van Schengen en de Conventie van Dublin niet consequent zal toepassen;
- geen consequent uitwijzingsbeleid invoert en
bijgevolg massa's illegalen blijft produceren;
ontrekt bijgevolg het vertrouwen aan deze regering."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Daniel Bacquellaine, Hugo Coveliers, Claude Eerdekens, Jef Tavernier en Dirk Van der Maelen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

*De vergadering wordt gesloten om 18.33 uur.
Volgende vergadering donderdag 16 november om 14.15 uur.*

Une motion de méfiance a été déposée par MM. Gerolf Annemans et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem, Gerolf Annemans, Karel Van Hoorebeke, Jacques Lefevre, Vincent Decroly, Mme Géraldine Pelzer-Salandre, M. Yvan Mayeur et Mme Fauzaya Talhaoui
et la réponse du premier ministre,
constate que le plan annoncé en matière de politique d'asile
- n'entrera en vigueur que dans un an au plus tôt ;
- ne met pas fin à l'attrait qu'exerce le pays sur les demandeurs d'asile ;
- n'instaure pas de liste obligatoire de pays sûrs ;
- ne contribuera pas à soulager les CPAS ni les grandes villes actuellement surchargés en raison d'une présence excessive d'illégaux ;
- n'entraînera pas l'application du Traité de Schengen ni de la Convention de Dublin ;
- n'instaure pas de politique cohérente en matière d'expulsions de sorte que notre pays restera confronté à la présence massive d'illégaux sur son territoire ;
retire en conséquence sa confiance au gouvernement."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Daniel Bacquellaine, Hugo Coveliers, Claude Eerdekens, Jef Tavernier et Dirk Van der Maelen.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La séance est levée à 18.33 heures. Prochaine séance le jeudi 14 novembre à 14.15 heures.